華僑 中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第

日報讀者大專貨数會

另 名單

自

報今日隨報附送一彩色華僑 . 登有關法律性質廣告之有 休維岑理司總

華約武裝部 總司令警生

否認華約 責美好戰達到霸權 軍事實力 義目

北約軍事演習 意外五百餘宗 大学、通过的代便,因爲要得到所 在一百多人。這次演習從九月十三日到廿二十百多人。這次演習從九月十三日到廿二十百多人。這次演習從九月十三日到廿二十三十四人(其中包括五個老百姓)另外表十一個人(其中包括五個老百姓)另外表十一個人(其中包括五個老百姓)另外表

美售武器給台灣

明顯是干涉內政

INVESTMENTS

This 1300 bire rapidit as seen on the TV series. Dallas is only 21 miles from Downtown Dollas: Excellent for future development and highly improved with 3 luxurious homes, 4 barns, several Takes, and a spertocular view of the Dallas skyline 4.5 M

TEXAS RACETRACK

Arrare opportunity to own the only mile oval track in Texas with a possibility of being the first track to be a licensed pari mutual track in Texas 330 acres of prime Texas land plus many huge barns to handle up to 500 horses. This property appraised at 2.6 M but is being sacrificed at only 1.5 M with 15% down + 10% in-

DALLAS COUNTY RANCH

A 2700 acre ranch; ideal for rice forming, & only 5 miles from the Dallas City Limits and 19 miles to Downtown Dallas 5 homes, 6 barns, and lighted show arena. This is the largest track available in Dallas County and the closest land to Downtown Only \$1,200.

On any property we sell, we will take rare coins or stamps in trade Call Marilyn Hipps at The Regent Hotel, 3-721-1211 ext 1142 or bring your rare coins & stamps to Ed Hipps at the Hong Kong International Com Exposition at the Regent Hotel thru Sun day, Dallas office 21 4 698 1736 Heffman Realty

K地 價各肚水, 九樓

兒婦

据畫不以入規 兩房一廳414呎 售十七萬餘元 首期二成,十年分期 每呎\$430_起 有入伙紙,即買即住 地下旺舖樓高18呎 二樓商業合酒樓及各行業 **洽購處**: 富輝企業有限公司 香港德輔道中20號·德成大厦504室 電話:5-221290·5-228905 「地盤:0-824901 ○0-856530(假日照常)

公佈手續 **須於一九** TQ及六

英皇御 准香港

(馬會

大厦706家

麗

高級洋樓·面海向南·即買即住 每呎僅售622元 面積由856呎起

九龍官塘功樂道53號 23 3-429664 (假日照常)

配合政府公務員買樓計劃, 特惠辦法歡迎蒞臨參觀。

聯合發展商

香港皇后大道中33號頂樓 香港雪廠街22號樂成行十樓 **5**5-229162 香港雪廠街新顯利大厦97室

香港保護兒童會

额此種困乏情况不常見於繁盛市區之內,而 見購人烟稠密橫街窄巷之中,在此種地區內 ,本會工作人員,大多數為義務者正在廣施工作,援助貧苦,但格於資財有限,工作時受阻碍本會主專人之計劃與希望,故此向各界人士呼籲,廣爲協助,或參加爲會員樂助年費二十元,永遠會員二百元,請將捐款或 會豐等寄灣仔軒尼詩道15號902室或轉本報 則不勝感對矣。

心商場 從當街

港九新界特約經銷處

元朗榮華

大祭華

書

問

訪日南韓議員表示 敎科書要更改 合作 南韓堅 另外協商 決要求 BE

客

侵華暴行

鈴木將向 日 日本消息 大善幸此次訪率計劃可一經就此事件達成協議。日本消息 大善幸此次訪率計劃可一經就此事件達成協議。北京廿五、示拒絕。因此,預料鈴一能取消。幸而,兩國已與一道,就以下與一個一個一個一個一個一個一個 決更 北京保證 改敎科書

大陸,是日本首相

日期星

h 去週發生 歌一般

但沒有預官火山可能爆燬的時間。 是一九八〇年五月、一個區域的地震所所長拉阿稱;在猛一湖的震動最為是點八級一大學地震的地震站的報導。 是一九十八年起增加。一九八〇年五月、一個區域的地震活動,自一九十八年起增加。一九八〇年五月、一個區域的大學地震,和斯朵公園以東猛一湖的震動最為强烈一十强。 是一九十八年起增加。一九八〇年五月、一個沒有預官火山可能爆燬的時間。 是一九十八年起增加。一九八〇年五月、一個沒有預官火山可能爆燬的時間。 是一九十八年起增加。一九八〇年五月、一個沒有預官火山可能爆燬的時間。 是一九十八年起增加。一九八〇年五月、一個沒有預官火山可能爆燬的時間。

中央社员谷廿五日遠東電)一千二百世界各地的客屬代表係來自包括中華民國門,其會來西亞、印度、印尼、法國則香港等區、遊學內,其會來國副總理乃統。所有與四濟會。避些客屬代表係來自包括中華民國門,其會來西亞、印度、印尼、法國則香港等區。其中四百位代表等更為一個國家及地區。其中四百位代表等更為一个大人。 一世界各地的客屬代表條來自包括中華民國門,其會於一人,與會代表條本,與會代表將就不同世界客屬整理,與會於一人,因本、新加度。 一十一百世界各地的客屬代表於明長。 1屬懇親大會 縣野及亞洲政策問題。 縣野及亞洲政策問題。 縣野及亞洲政策問題。 他亦希望對於越南、 他亦希望對於越南、 地亦希望對於越南、

更改

敎

但前另 國經經 面復甦 時份難斷定

日本首相。 北京已减少由日 北京已减少由日 近法加强此一環節 以法加强此一環節

美國民去年所得

平均萬四百元

與人類改善生活之質獻,肯定是明知第三世界。(胡耀邦政治之合作。今日之急務是因明第三世界。(胡耀邦雖然殷如明朝三世界。(胡耀邦雖然殷如明朝三世界。(胡耀邦雖然殷如明朝三世界。(胡耀邦雖然殷如明朝三世界。(胡耀邦雖然殷如明朝三世界。(胡耀邦雖然殷如明,故者爲明之明,以改善關係。這是明如明之一,故者爲明之明,以有軍事結盟之借餘。

十初月八年戌壬曆夏

者。页是可憐可慨:

長遠戰略與五原則

開到茶薇花事了

尊求辦法,激度解决香港問題 即得一與「放棄」之結局,與 即得一與「放棄」之結局,與 即得一與「放棄」之結局,與 即以上述唆見是很難解決的。 與明則不然,這是關乎領土 可以上述以及是是, 可以是是, 可以是是, 可以是是, 可以是。 可以是。

於香港問題之可能性。 2京,與中共最高領導人會談, 2是想,也一直懷疑英首指戴卓

A菜」之結局,絕難專求妥協維然,這是關乎領土主權問題,只問題之歧見是可以解决的,但

辦只但 法有上 」

有不

散之筵席

國人退出香港之可能性的 是爲了利益· 要是沒有利

· 又是注意,英 港,主要因素

根據的,趙紫陽對戰卓爾夫甚至延長到很久很久。何來高領導人是有誠意與决心延

歷典趣。其處境正復與中國相同,所以作者十分 理事聯盟」之念約,但沒面觀之,殊不覺其具有 軍事聯盟」之念約,但沒面觀之,殊不覺其具有 原在契約上稍爲單出防範世界性戰爭危機之發展 原在契約上稍爲單出防範世界性戰爭危機之發展 原在契約上稍爲單出防範世界性戰爭危機之發展 原在契約上稍爲單出防範世界性戰爭危機之發展 於與東來香港訪問的英官相女秘書及前任外相歐 交應談。二人亦認爲英國人此時對軍事結盟則已,否 文應談。二人亦認爲英國人此時對軍事結盟則已,否 文應談。二人亦認爲英國人此時對軍事結盟則已,否 於與東來香港訪問的英官相女秘書及前任外相歐 於與東來香港訪問的英官相女秘書及前任外相歐 大西洋公約,但沒面觀之,殊不覺其具有 一)借機北大西洋公約,這是一項純然「 一)一

在過去的十年當中,日本和該地區的新興工業化國家幾乎像奇蹟似地。不穩定性。瓦特說,從經濟上來看,該地區正處於由與入養的關頭。不穩定性。瓦特說,從經濟上來看,該地區正處於由與入養的關頭。不穩定性。瓦特說,從經濟上來看,該地區正處於由與入養的關頭。不穩定性。瓦特說,從經濟上來看,該地區正處於由與入養的關頭。不穩定性。瓦特說,從經濟上來看,該地區正處於由與入養的關頭。不穩定性。瓦特說,從經濟上來看,該地區正處於由與入養的關頭。不穩定性。瓦特說,從經濟上來看,該地區正處於由與入養的關頭。不穩定性。瓦特說,從經濟上來看,該地區正處於由與入養的關頭。不穩定性。瓦特說,從經濟上來看,該地區正處於由與入養的關頭。不穩定性。瓦特說,從經濟上來看,該地區正處於由與入養的關頭。

中東新

人離開北京

東新員根內東色議爲沙議

孫運璿

研院經研所

四日電)美國醫學研究 四日電)美國醫學研究 一世 (美雅壯芝加哥甘

产生台化圆質反互联局令刑计四日上午在

症 检查 一下 是否患上敗血



政

關單位妥善關懷各地漁

庶民

一照

竟說黎巴嫩是唯一朋友

蔣總統日理萬機·公務繁忙, 整確統日理萬機·公務繁忙, 整確統至。 新望全體漁民以行 等定邦,轉達他對漁民關懷 與的生活。 新定邦說: 新總統 與的社會 1、但仍對各地農漁業 公行動回報,創造更安 公行動回報,創造更安 公行動回報,創造更安 以行動回報,創造更安 以行動回報,創造更安 以行動回報,創造更安 以行動回報,創造更安 以行動回報,創造更安 以行動回報,創造更安 以行動回報,創造更安 以行動回報,創造更安 以行動回報,創造更安

美國發現人

病 丘戀最易染

會下

並向這對新人道資。(中央計配者馮爾爾塔)在台北國資飯店舉行酒會,招待親友。圖爲谷正綱(右)參加令飛廿四日上午在台北地方法院與張純華小姐舉行公證結婚後

籍院後環境獨目第心 **難民營十室九空**

堅及內

閣

目首都在野壓力

凡有

以軍駐防地

軍將不履其

以的是一山不能<u>凝一</u>虎即,將增加劉盛| 「東協」—— 康縣

並作安全的承担 美增加軍援泰國

泰預算國防軍費增加

匍萄牙頒新憲法

指全斗煥坊碍民主 抨擊日鼠改侵韓日

三輛警車押走一 警方加強措施防爆發新的一 防爆發新的示 数 以 侵 時 中 民 主 民

洪都拉斯槍手挾持人質案 談判獲得兩全之策

政治家 及在彼此成立 及在彼此成立 及在彼此成立 及在彼此成立 及在彼此成立 及在彼此成立

定請五體 座早場拜

場五天今 早請飛採 九七五兩12時故點點點點時故 奇屍

冠金

煙 諾 端 城市

映獻場五|映獻天今

京華

好讚致一評影港全

樂民門金·泰國

瞳列几同不影

農曼夫荷斯德監

獎像全項 5 獲榮

(場早開加今都銀) 聲麗·統總

錄色秘幽國府入隊外長片紀彩搜尋之天深景城

塲五天今!滿爆線全 圈老 府幼

統成語

21波衛光光光

首行洲登曲声映週四第

際國

!没有打有肉有血有

!王片錄紀辣熱鮮新

戰會大彈飛

毛錦戲三貓御 验園甸伊輟際國

校恐池辣主歌珊雅女美突怖製手演記發聲星豐

華南 3 881755 場七拜禮滿狂

案奇此僅來以準開

場點四場早開加

秘探幽奪國之府天入深町公城長 手殺面笑。塲夜午今

鄭快·都新

华四加州场,大天今

校恐泡辣主歌珊雅女美 突饰製手演妮狄麗星豐

鼠毛錦戲三貓御際線

映獻天今

片紀熱新貫嘉 王錄辣鮮獻禾 實戰四七福 錄役天十島

述旁語粤 擊衝號

彈

聲樂·都富

塩五天今

戰會大 鼠戲御及帝 毛三颗早

新現役福

武代實出

器最錄戰

事數極億票 星

味比其 無。趣 窮其無 河山染血早今

反 经實稅股出家 反魔 數個點場 斗 整貓 及

321

錄紀入收元美憶破房票

頓盛華·台舞利

夜晚夕·頓 盛 華 紫晚今全

華榮・華寶・華英

映献場五天今

禾嘉・都皇・后皇

統成請宜

腴献天今 錄實戰大島群蘭克羅 不見 九 七 五 面 12 時注 官童 八點半點三點半點半點 間意

色雲令彈性毁爭化現!變異!飛減!戰代

意神哭鬼!覆地翻天 題、毛錦戲三貓御物養 置直毛錦載三貓舞:場點四及早晨禾素

大新

基斯金莎塔娜

南·聲華 5 73 7388

21激衝

FOR THE PARTY OF T

3-617169 九七五兩12 點點點點手 九半三半三

映天今 大飛 戰彈

拍實 戰福 照地 役島 其樂半五 中在:點

寶國 場五今 映天今

南

蹦場六週二[']滿狂

21次全下农及贴今网络今荣

心默:将早今都宫

品精影電情色度年本

思瑪絲英端 蒂嘉非思 方十 嫖十 型九 美九式種 客個 態種 女個 **熱黑:塲早今地麻油**

過過這是

建像 5星地油 15 五天今

空敢添錦巨紅旗傾 張 麥石 許 前時花上片星出力系艾嘉天傑冠

21 - 激質。 錄紀的血程農華實

心榮毛英今出阿榮電成英今 郁華和華四十經華泉 郁・和 點十經華泉

亡亲厅 心中仔港香 仔港香 H632959

停暫影電天今」場五天今 主 張 麥 許 演嘉艾嘉傑冠 團劇專東廣 出演港蒞 拍檔 李等于

廿 衝 午四 夜 叛 一 激 場 場 秘川:日明 錄搜四塲天

取佳

早請場五!週二第 片巨散無情愛藝文行發瑪藝新

爾摩茜珍斯

層間杜基層而李杜基型 畫馬化斯語數夫化斯。

場六天今場五天今 錄貴秘幽國天 片紀珍搜尋府 塲縣四開加 **介接第**

搜四級川 (逃旁語号) 婦天世萬場在

特別阿賀 碟超你片加 內級進段拍 部飛入帶新 形怪点

世裡場公紀級:餘 取錦三御早 毛數貓場

請五狂嘉 早場滿華 早場滿年 片的數最今美 實戰四七蘭輻 「影迎受年國 錄役天十島克 反星 直俾大寶盡成 情人肥書是班 氣亂婆冇古反 到咁教咁體門 實際練釀精星

彈 戰 風戲御點嘉 **缩如**場年 毛三、四

寶珍3706506 3/121958 早請場五滿狂 價票囘值已個一睇頭鏡彩精



鼠錦三御午縣早鹽 毛戲貓場及四今

連

相環

登打士街天台木 **外者染有毒癮疑是自焚喪** 身纏電線 屋火

即買即住

<mark></mark>
石男 女職

四匪假扮尋芳客賺門

旺角

兩間鳳樓

連環遭賊

每天收費

三寸半位(一格高)每段四 加印紅色每段五十七元半

位 (二格高) 每段八十 加印紅色每段一百一十五元

新型工業大厦招租

近隧道口膠板地面管理處洽或電5—523009

管理處洽或電5--660387

管理處洽或電3-7439229

楊耀松第七工業大厦二千餘呎至萬餘呎

松栢工業大厦二千餘呎至四千餘呎

楊熠松第六工業大厦大小單位俱全

黃竹坑業發街12號

長沙灣長順街19號

官塘大業街84號

金龍工厦特價租售

(1)第4期25樓——售110萬 (面積6,500呎)租10,500元 **((2)第4期22樓——售32萬5**

(面積1,400呎)位葵涌大連排道 隣近地鐵四通八達招聘容易 適合大小工廠業主自售免佣 ★誠意者請辦工時間電0-251181洽★

租

九龍福榮街107號地下 1070呎適合各行業。 有意者電0一265921 陳洽

惠刊廣告請駕臨下列地址

裁稿時間:每日下午五時正

項:街坊福利會 **仔:凝趣軒文玩公司** 網 罐 得:文海圆峦公司 符 货 母:可亞地產公司 油 茁 地分處: 何 文 田:恆遠颐杏唱片公司 砌:新鳴洋服時恤 年頭角:明新琴行

革路乍街14號 軒尼訪道 244-246 號二樓 要束街九號A地下 符第附近42號A地下 佐敦道44號左邊地下 而传老街124號M 母:正康公司 基周衆安街3號2樓 門: 衡光哲局 · 屯門鄉事會路 111 號地下 州: 永號地產代理公司 肥肥軟雪糕專門店

利 電話3—613121 3—616946

紅硼馬頭图道208號地下 牛頭角渦大商場地下36號 朗:元朗區社團聯讀會"无朗邮第四座21—22號

管理處洽或電3--7584818 三角碼頭寫字樓租

揭耀松第五工業大厦只餘一單位三千餘呎

》德輔道西40至50號新費城酒樓18樓500餘 **〈尺及600餘尺二間相連,單租一間也可** 【接洽電話:0--267221 5--491923--4

深水埗九江街近地鐵站廠址門口來往各 路巴士站招請工人利便二樓三樓由 1,000 < 2,000 3,000尺 適合中小型工業上落貨便》

廠房租售

官塘8千呎樓高18呎 有意請電 ③7434410

費廉效大 加色每寸寫加三元、長期照計、水折不扣、上期收費、每日下午次時前數稿。

蠔 油 蠔

歡迎代理或經銷 3-7777366-7

廣州出品 主治: "多食、多飲、多尿" 消瘦之消渴症。經國內 300多種臨床病例証

中药製劑 無副作用 羊城貿易公司經營 電話:5-738186

新款歐美傢俬 4/5 通用燈飾有個公司像俬部

九龍彌敦道窩打老道口。

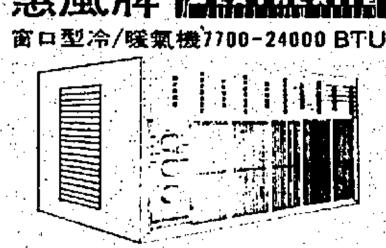


文件要縮印 蘭 舅妻 芝 贈

TOSHIBA BD-4511型



惠風牌淵淵淵



性能優越一聲靜美觀一服務最好 中國冷氣有限公司 電話: 5-295581 5-286342



①乘坐冷氣遊輪觀賞中秋明月 ②漫遊維多利亞海港怡人夜景 ③輪上享用馳名奇華中秋月餅 ④輪上供應生業糖果冷飲小食 ⑤競技遊戲多采多姿共渡佳節 ⑥精朵遊藝節目助與目不暇給 ⑦全場大贈送陳意斎旅行三寶 ⑧精美禮品人人有份永不落空 日期:十月二日(八月十六)特價只收 \$55 奇華月餅 陳意齋 聯合贊助

大嶼山寶蓮寺 \$90 十月三日(星期日) 乘坐冷氣客輪 漫遊馬場茶園 專車直上昂平 肾山水豆腐花

進食精美上素 觀賞石壁水塘 题到 土 海流 古国运输证证证网路 人位 1702室 "指击:5-413081(四線)

的機司

海長途電話

本文首相在北京大使一 秘書・及港府總傳 「特訊」港督尤德爵士已結束其五天北京之行,於昨战乘中國民航班 港之行寄望甚大・並且很樂感聽取港人的意見。尤督說:相信大家都己知 港之行寄望甚大・並且很樂感聽取港人的意見。尤督說:相信大家都己知 勝と抵本港・他下機後随即向記者表示:戴卓爾夫人曾向他表示・她對訪 勝上述說話外,尤德爵士已結束其五天北京之行,於昨战乘中國民航班 の保上述說話外,尤德爵士已結束其五天北京之行,於昨战乘中國民航班 等主任鄭仰平。

聽取港人意見

港督昨晨返港傳達意見

籍

啓

一方合作

卓戴相首英

空軍

稱問訪者記司公播廣國英答相 首英

有另非除力效律法際國具約條三 議協新無滿屆約租北 國中還交

日期星

裝輪「世誼」號主持下 替環球航運集團族下散 時日在上海江南造船廠 英聚草爾夫人訪範期

英首相今晨離上海來港途中 號下水儀式·出席着有一港合此為安建百餘名。一好 分,首相主持一世龍」「世門軍庫」

短暫訪問廣川

會晤廣東省長

飛廣州會晤劉田夫

戴卓爾夫人抵上海訪問

爲包玉剛主持新船命名

包玉剛稱中國要發展航運事業

必須配合

人。白雲機場迎迓戴卓爾夫

奇馨莲蓉 精盆状精 味道更清 長沙灣分店

恒豐工業大厦地下

山谷道邨

長沙鴻道 二四〇號



見歧英中 判談開展快盡方雙

香港前途外交談判

英雙方主權問題歧見

人夫爾

需時數年始能解決

者認爲兩國同意談判是好的開始

兩國當前共同目標

維持香港繁榮安定

華僑日報讀者七海旅行團

即將開棄 機場富豪酒店之夜 香港人遊香港最新貢献

住機場富豪大酒店豪華客房

乘特級豪華冷氣車暢遊港九 盛設歡迎酒會于酒店貴賓廳 於仁翠園酒樓共進團圓晚宴

5)乘冷氣遊輪遊維多利亞海港)應節月餅幸運抽獎永不落空

) 酒店咖啡廳嘗特式精美早餐 8)參觀嘉道理農場賞奇花異卉 (9) 藝園適雅酒家享用中式午餐

(10)登落馬洲遠眺經濟特區新貌 (11)小欖公菜館嘗天九翅海鮮席 (12)全場大贈送陳意齋旅行三寶

10月2日 (星期六)下午三時至 10月3日 (星期日)下午七時半 HK\$630(雙人房計)

別七海旅運有限公司



名耆老參加大會

老人半價服務・四円 出和小輪公司・四十和小輪公司・

靑少年

缺乏責任感

青少年有選別頁『既然理**處長率**被表示』既然

一年 ・ 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一

集字韻學校及靑少年團 犯案邊緣的靑年,皇家 至於警方如何帮助

傾

P 抗 拒 權 力

父母應盡教育子

女天職

商 會 告 哥 П

是次拍賣是在伊利

別車牌號碼,為運輸署 並須於十二個月內辦妥 並須於十二個月內辦妥 が理於十二個月內辦妥 が明於十二個月內辦公 が明於十二個月內辦公 が明於十二個月內辦公 が明於十二個月內辦公 が明於十二個月內辦公 が明於其

孝女惡貞

孝男 啓 整 整 整

售得五萬元

一二,得默三萬零一百,其次是車牌編號二一

誼親臨執練

惠賜厚賻

高誼隆情殁存均感

三車

牌

先慈周母黃瑞珍太夫

之喪於

昨(廿五)日在香港殯儀舘出殯辱承

和解協議書內容九點

離職津貼補償 月 初 口 發放

先 鄧 公 劍 津 府 君

九八二年

孝女志爲

子訓

媳**朱汞蠅**

宏爲適壓

孫媳 范志芳

路院積閏字壽七十有餘歲遺體率移香港九月二十二日下午二時五十分壽終委和

一)下午十二時半在該舘大禮堂大殮婿錄館治喪護擇公曆九月廿七日〈星

塞期

時解鹽隨即出殯哀此計

分鄧

梁琰芳

孫女源心孫婚 THOMPS 源芬孫婚莊國基 孫女源心孫婚石亨利

THOMPS

孝男昭昭

以後每年六百五十元|

之 英 上 例 計

五十元 按比例計算至八月底止)用 誠意打開僵局

の之三或以上者可獲の対象を対象を対象をは、八)曾在本版因

國際兒 童畫展 百幅 **入會堂展出** 作品

美國、瑞士、英國、巴拿馬、烏拉圭、韓克、保加利亞、智利、加拿大、新加坡、各地十六個國家,包括日本、印尼、區西本港學童的手筆。 其餘為展的國對是來展中展出的作品約爲四百幅,其中一百幅

孝女志

孫女 **清類**

王王 王 市成成成

郵松菜

昭

昭

港區特別獎得主余 她解釋說:「雖然在 說却加添一份驚喜, 開心,但對余虧茵來 賽畫繪際國

發表老人宣言 争取地位權益

一个人生態度認識權利

一次

一人生態度認識

一人生態度認識

一人生態度

一人

一人生態度

一人生態度

一人

一世界關注を年人仕大会一世界關注を年人仕大会

府除了增加學校社工人理輔導,因此他提醒政人

不孝力禮等罪孽深重,

供避當輔導服務。 骨少年及學生,從而提 學察覺有越軌行爲傾向 開應多與警方聯絡,及

經》)十時在大埔青年中心廣塲公祭,随即新靈出殡,卜葬於大埔九月二十八日上午八時大強(二十七日下午七時在該領世界堂師九月二十八日上午八時大強(二十七日下午七時在該領世界堂師界殯儀館治疫不孝力體、力廉、力强等随侍在側親親舍殮淚涓於界殯儀館治疫不孝力體、力廉、力强等随侍在側親親舍殮淚涓於是澳山之陽哀此計,嗣延家最惠,公静樊,順,府,君,孫於中華民國華內體等罪擊深重,嗣延家最惠,公静樊,順,府,君,孫於中華民國華內體等罪擊深重,嗣延家最惠,公静樊,順,府,君,孫於中華民國

女 少少少力力力 玲莲萍强廉體

翁羅林夏劉 作仕百恩妙 文培麗蓮蘭

泣告

孫男

先嚴李公味齋(佛號了因)

府君於公曆一九八二年九月世

施 妹 瑞 英 胞 定 定 大 大 大 大 駱劉任 杏玉惠 稵梅莲

治喪九月廿八日(星期二)上午十時日下午五時奉移遺體至香港殯儀館

十一時辭靈隨即出殯擇古安葬

孝男字男 姚 **医保护**

先室吳

痛於陰曆二九四

享壽九十有八歲謹擇公歷九月廿七四日下午三時在港寓壽終正寒積閏

治療、九龍紅磡世界殯儀館 無報

即出殯安葬和合石墳場哀此計十一時半大殮十二時在該館大體堂辭靈隨一時出殯安葬和合石墳場哀此計(星期二)上午儀館治喪選擇經歷月出日(星期二)上午衛門學灣學科學的學院,與出殯安葬和合石墳場哀此計

夫學華棟

孝男珠生媳。高 孝女 洛生

頻源除宋

婿麥均廷

孫 男 遠 漢 夏 洪

任男 加田 孫 女 亦亦遠亦 莊**茵嫻姿 姪婦 侯瑞** 外孫女馮憨琦

親屬繁衍 **在孫女若詩** 未能盡錄

侄孫男 若龍

·世界残機舘 電話:三一六二四三三一(十級)紅磡碼頭海底隧道口)紅磡場行道十號(連接火車總站

治喪處・

通Me:樂聲電子(集團)有限公司 電話・H二九一〇二一

治疫處:香港殯儀館等語:大一五二三天

留孫女 本儀

麥煜輝

外孫男 崇崇崇崇 寧康安焯煒

香港魔儀的 電話:六一五式二六

佩槍被奪

竊女子頸鍊

心正在營業時間,內有四名顧客(包括一名屬於何文田警署休班採員黃坤字歷在營業時間,內有四名顧客(包括一名屬於何文田警署休班採員黃坤大批藍帽子為員通符搜索,直至目前為止,仍未搜獲失去之手槍。名休班採員的佩价運六發子彈亦為匪徒刦走。警方為此案大為緊張,出動

等方對此宗封案十分重視,正展則調查及通緝封匪行動。(合)兩名封匪中,其中一名似屬中印混血兒,另一匪徒面貌不詳。一併封走,得乎後,迟即逃走。 封走財物約六千餘元,並將該名存放衣櫃內警探之手槍(內有六酸子 名願客分别監視下,迫令職工將四名顧客之貯放农物箱打開,逐一卅分突然發難,持十八寸長刀指嚇中心六名男女職工,聲稱打割,名剑匪冒充顧客進入該中心後,分别在裏面蒸氣浴及指壓享受一番

夜盜開鎖撬門而

大批零件不翼而飛 電子廠損失五十萬

参加

八七七一七七或新界

鐵行四萬餘噸豪華客輪 今日到港訪問四天

千三旅遊客位全部售清

華僑日報讀

各同學須記緊

香

港賽馬

會

助學金

十七日起

郭日

地盤工人,沙嫌於

人昌貿易行酬謝電器商

職三喜盈門

②住宿最新開幕五星級總統大酒店 ③歡迎晚宴盛設於澳門葡京大酒樓

4.蒞臨東方蒙地卡羅觀光娛樂博彩

⑤早餐于福臨門品當精美特式早點

6乘賽華冷氣車漫遊濠江名勝古跡

7横跨澳氹大橋遠眺東亞大學外貌

8 瀏覽大三巴觀音堂連理古樹獵影

⑨澳門龍配大酒家進豐富海鮮午餐

10選購澳門著名土特產品其樂無窮

①全場大贈送陳釐爾禮物旅行三實

日期:十月二日(八月十六)至

收费:HK\$600(雙人房每位計)

十月三日(八月十七)

HK\$430(小童不佔床位)

心分批發支票

須親來簽名登記,因以後按月 人如無·可携家長身份證〉 條·或校方發給收費之證明

分發日期:

)香港賽

真馬

曾助

你的

問

居住須知

日黄莲春港和

柯式精美印刷

母冊港幣叁拾伍元

領取時間・

(二)華僑日

分發日期:

聞

醫方拘

欲晤

設

七注每派十四萬 一百卅萬 · 中獎單位數目爲一個 一注派港幣二百三十四

一生派港幣七千零四元單位七個。

雕岛區:永安街、大澳巴士總站之空地

教的真金卡地亞皮帶扣與皮帶,以茲紀英卡地亞VENDOME鐵石手浆及保証為獎勵摩加利的騎術及優良體育精神

救道、渡船街、西貢街、

清潔香港運動 二、卅六・特別號碼出之號碼分別爲:四

摩加利喜獲名貴獎品

才犯案的。 能是因神經一時不正常 世日遊手好別·今次可 医神經不正常而辍學·

(二)同時同地,數打中,非體一名姓字女子,非體一名姓字女子,非體一名姓字女子,非體一名姓字女子,非體一名姓字女子,被将三項與,無職業,被將三項與,無職業,被將三項

機範接触於與機製成品各物廣告

KNITTING FTY. LTD.

衣車洗衣

欖 勿 別 拍 不

行拍賣

JOY HING

未幾週一名符目

人 人 次 香 造

區:合益道、鳳群路、埠財街、紅

2rtier

當街非禮女子 無業靑年認罪

候感化官報告宣

路者兹承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.4418 OF 1983 PA ACTION NO.4418 PA ACTION NO.4418 OF 1983 PA ACTION NO.4418 OF 1983 PA ACTION NO.4418 OF 1983 PA ACTION NO.4418 111011回

香港概勿兄弟拍賣行啓

香港政府公

輸 告

(B)由一九八二年十月二日下午十時起至一九八二年十月十一日上午大川間將禁止通行。以便架設橫跨高士咸道之大坑道天橋鋼筋橋楔:——一次時止。 「個」由一九八二年九月二十七日下午十時起至一九八二年十月一日上午 「時止。」 「時止。」 「臨時封閉高士威道西行車道事

有關地點將設適當交通標誌指示駕車人士。屆時四行交通須改經網鑼灣道及哮頓台行駛。

七海旅運有限公司

在財路期間。沿該段屯門公路行駛之車輛須在小樓與深井交匯處改經青山上十八日。每日由下午九時至翌日上午五時三十分。特予封閉,禁止通行二十八日。每日由下午九時至翌日上午五時三十分。特予封閉,禁止通行在封路期間。沿該段屯門公路行駛之車輛須在小樓與深井交匯處改經青山公路行駛。

在財路期間。沿該段屯門公路行駛之車輛須在小樓與深井交匯處改經青山公路行駛。

在財路期間。沿該段屯門公路行駛之車輛須在小樓與深井交匯處改經青山公路行駛。

運輸署署長

八二年第一 一七號 告

(一)一九 (星期六)爲公衆假期

(性) 举灣公共貨物裝卸區將撒和辦公 (一) 港區通知等的裝卸區 (一) 港區通過與 一九八二年十月二日(星期大)為公 一一九八二年十月二日(星期大)為公 一一九八二年十月二日(星期大)為公 一一九八二年十月二日(星期大)為公 一一九八二年十月二日(星期大)為公 一一九八二年十月二日(星期大)為公 一一九八二年十月二日(星期大)為公 一十八二年十月二日(星期大)為公 一十八二年十月二日(星期大)為公 一十八二十十月二日(星期大)為公 將由上午 七時至晚上十

八口頌證事宜。) 八二年十月三日(星期日)上午九時

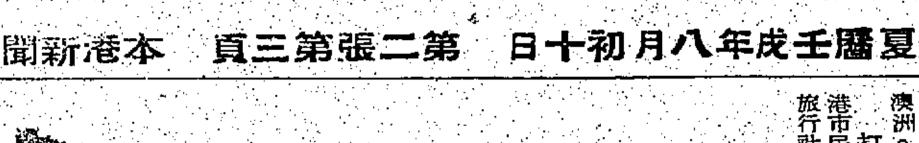
至上午十一時開放。只辦理輸船出入口領證事宜。) 至上午十一時開放。只辦理輸船出入口領證事宜。)

(甲)第四條第(二)數有關不准吸烟區域座位之規定;及 (五)第五條第(一)數及第(二)數有關不准吸烟區域座位之規定。 (五)第五條第(一)數及第(二)數有關不准吸烟標誌之規定。 (三)一九八二年第一一九號

有關在港口東面入口 軍**艦炮擊演習**

本佈告可逕往香港干諾道中林士街多層停車場輪船出入口辦事處免費(丁)海員通告項已發出,特此通知。有關在港口東面入口對開海面進行軍艦炮擊演習之一九八二年第七十有關在港口東面入口對開海面進行軍艦炮擊演習之一九八二年第七十

海事處處長



偷竊急凍鮑魚

日期星

今經港返澳

免費遊日本並參觀車廠

士司機

ツ要 登記

運好 鼻流 要 M

1983 中學會考試題預習專欄

明德出版社胡應亮提供資料

HISTORY (1) Philip Y.L. Woo Mill & Dale Press Ltd.

The examination that you are going to sit for consists of two papers; one with a hundred or so multiple-choice questions, and the other with 8 conventional questions (of which you have to choose 2 only). You have 14 hours for the multipechoice paper, and 13 hours for the conventfonal paper. That means for each of the two essays you have to write, about 45 minutes can be used. All questions in these two papers are within the following two most popular sections of the syllabus: Section A East Asia

1870-1952 Section B Europe 1870-1960

There is the last section on American history, but few students take it, and it won't be dealt with in this

revision column. There are the following points to remember at far as this subject history is concerned; 1. You can never

choose a few topics from either or both of the two sections for

studying in preparing for the multiplechoice paper. The hundred of so multiple -choice questions cover the two sections rather evenly, and their difficulty is often graded too (i.e. some questions are a. bit more difficult while others are straightforward).

A general understanding of the two sections (basic facts, general causes/effects. etc.) is needed.

For the conventional paper, you can in theory choose all the two questions from either of the two sections. For example, from among the 4 questions set for the section on Europe, you can choose two and ignore the other section on East Asia (which has 4 questions set too).But because sometimes some of the questions are more difficult or more demanding, this is a dangerous thing to do. A student doesn't have much time in revising a subject (considering there are 8 to 9 subjects for revision) and so if you have to select some topics for more in-depth studying in preparing for the conventional paper, de select topics from

both of the two

sections. Pay more attention to the links or ties between basic facts (dates, names, events and so on), rather than just memorizing the basic facts themselves. These links and ties refer to causes, effects,

significane, factors for success/failure, etc. A conventional question usually has two parts: one requiring students to give a plain description (basic facts) and the other requiring a more analytical and argumentative skill (causes/effects/significance). So be prepar -ed to deal with the

second part.

Try to write essays. on some past-exam questions, and time yourself and limit each essay to 45 minutes. The purpose is to train oneself in actually writing out the basic facts and points that one has memorized. This may not be an easy thing to do. It is often difficult to phrase and word ideas. You may know something in detail, or you may have a lot of ideas, but to express all this in written form requires a good. language power which only training can

provide. There's of course no need to write too many essays as training -- when one has not even mastered the basic facts and points. But don't neglect this sort of training in

total. 5. It's better to spend, say, half an hour on revising history notes every other day than to spend 3 hours a day a few weeks before an examination. There are too many details to remember, and it is impossible to cramp them all in your mind in a few weeks. The best thing to do is to read your notes or reference books briefly every now and then. Then basic facts and points will enter your memory automatically

and unconsciously. In this revision column, Europe will be dealt with first. Sometimes points will be given with explanations. Sometimes a model essay is given, but don't ever recite it because there is little chance for it . to re-appear again in an examination.

THE FIVE GREAT POWERS IN EUROPE In 1871 in Europe, there were 5 great powers in Europe:

- Her main interest

1. Britain

imperialist interests. Therefore Britain's main aim was general peace in Europe. She wanted to see that Europe was not controlled by a strong power. The "Balance of Power" must not be upset in Europe, otherwise Britain's commercial interests might be badly affected. 2. France - Her industrializat-

ion was not as good as Britain's or Germany's. Many French people feared that French power was on the decline. After defeat by Prussis (Germany later) in 1870-71, France wanted to take revenge but knew her weakness compared with Germany.

3. Germany - After 1871 Germany become a strong, unified country. Her industrialization was very rapid. Later she tried to obtain colonies and build a strong navy. Britain became very alarmed.

4. Austria - She was defeated by Prussia (later Germany) in 1866. After 1871, Austria knew that she could

never challenge Germany again. She often followed Germany in foreign affairs. In the 19th century, the power of Austria was on the decline. There were different races and peoples in the Austrian Empire. They tried to break away from the Empire to form independent countries of their own. So Austria was very conservative. She opposed independence movements. In the Balkans, Austria struggled with Russia for power.

European powers. She had absolute power. In foreign policy, Russia tried to extend her influence into the Mediterranean Sea through the Balkans. with Austria to stop

同中孖寶

三層高。正因爲進行建築工程,所以該座留式店樓已經用支柱來支換則爲一建築地盤,正準備與建一幢二十二層高的商業大度,現已經興居民,天台亦搭滿木屋。一共居住有十多戶,合共五十多人而在唐樓據稱發生危險樓字爲謝非道四〇七號的一幢四層高的舊式唐樓,住有

居民今晨緊急疏散

一名男子調查

批可疑菲林

was commercial, as

she had many

colonies and other

5. Russia She was the most economically backward among all was the most conservative too. The Tsar (emperor)

> So Augtria and Russia always ran into conflicts. Britain feared that her commercial interest might be badly affected by Russia's southward expansion through the Balkans. So Britain often acted

Russia.

宗路·西賈理民府东 治水灣總站開出之四 地視祭。連輸署九四 登服務·以助學生。

府亦包與西資鄉村俱樂部聯絡,以之門士改道,以達通往布袋澳村之門上派上午兩班九十一年。西貨里民府,教育署及運輸署上。西貨里民府,教育署及運輸署、

。運輸署亦要求小輪公司在小輪長椅上加裝靠背築三年年在附近之填海區重速碼頭。至於超城一事,符箕灣之小輪,在筲箕灣碼頭之鐵欄現已修安,與

荃灣中

區清潔

運動

圖片

展覽攝影

比賽

垃圾池整整有條市鎮主任伍靜文陳耀章何

分別獲獎

王開

日期星 此段路樑上白色路中分界设,供工厂设行激欄,以減少交通商外,減少交通擠塞。口之一段路爲二二程行业,行人衆多。有年街行人路加裝鐵欄,在萬年街個於巴士器。 交善改

園 舉 結業 警訊

文田沙

計設報海

─公室及兒童玩具室·地方宽敞·光钧設計適合一二百平方米大堂作爲兒童遊戲外·設有課室・在沙田穗禾苑·佔地三百卅五平方米·幼兒園(特訳)港九街坊婦女會孫方中幼兒園・

屆就職

山商會

港九街坊婦女會

孫方中幼兒園開幕

社會署署長程尚文主

聞港版界新頁一第張三第

慶創

立士士

水石

湖墟公立學校

西,香港新界張氏宗親會理事長,該校校校廿一週年校慶紀念暨第二十屆爭案典論,一向管教嚴谨,辦理完善,爲石湖城人人能太平紳士及當年石湖城商會各首長於

張人能

· 焕主持授憑勉勵畢業生態表示堅持待遷新校舍

保 演 家 香 作 答 作

究研會議區

巴分股總站之問題,詳加討論道路交通及公共小巴與專繳小超委員會會就如何改築(特制) 西質區議會交通 大埔仔一段照路兩旁・野立慢者下列問題・除在清水潤道近近之交通意外發生・但仍須改造局自裝設安全島後・已無嚴 **沿行路加裝鐵欄** 上減慢車速外運輸

屯門友愛

海鮮酒樓

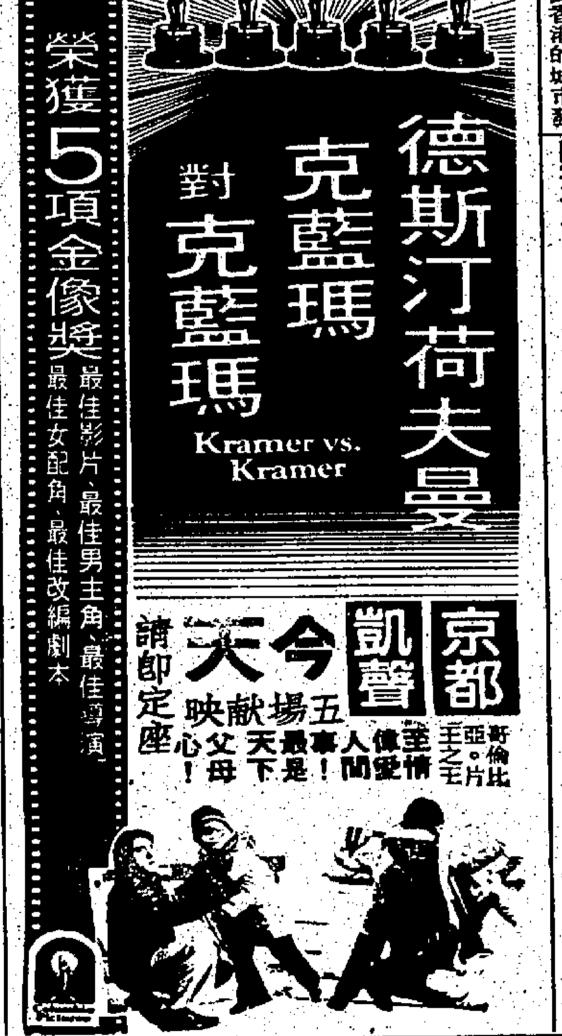
屯門

台少 化株 昨 的 肾 肾 年 新 常 日 園 少 。 是 該 市 綠 在 藝 年 个 5 他 屯 翠 級 喬 屯 知 將 港 樹日

辛沙米非摩。 **拉高**釵金

的魔體人稱艷劇:挑 故挑向以女體一 情 事混狂肉藝電位刻却

性挑情操。迷**着**艷故 强逗緒縱。人種絕事 。看觀宜不飮兒。 擠避 **擁**免





林國强

屍案經

過深

政司

房地產陷

、數字高達七千

期犯

增

生產過剰

間二點點點點

渡假灘·晒一晒

陽光下·起殺機 死婦個·好離奇

八百名傷残者來港參加
開發人士運動 可需導可觀經費,該傷務人士運動 趴會員協助售賣,估計學社) 這東及 一參,獲三十萬名少年警

轉變迅速

傷殘運

運動會獎

少警會員協助推銷

許冠傑 觀衆有信心 Œ

最賣座超級勁片

輝煌票房紀錄 金公主

嘉 特別客串

新藝城出品

第二

批新舊生

名,浸命學院二名及珠海奇院名,其中新生十一名,樹仁學名,其中新生十一名,做仁學名,其中新生十一名,在生十者貸款基金運用委員會審核後八二學年度之第二十屆大專學

新

盟

·分别位於黃大仙下邨、樂宮、橫頭磡邨,以及東頭邨。表示:「特別值得指出的,是在遙項重建計劃下,並會興建三全的商業、此區及康樂設施。 ・在九龍中部重建工程全部完成後,環境便會煥然一新,各個,在九龍中部重建工程全部完成後,環境便會煥然一新,各個

紐約中國香港野生物會

保護老虎計劃簽 東北虎贈中國交配繁衍

代表卿建華博士簽訂保護目然計劃的情形。

圖示:中國瀕危物種進出口管理辦公室

為年中童軍活動之中,参加人數最多的一子,分佈於一一七個國家的童軍總會都各一個世界性的童軍大日子。在每年四月廿一個世界性的童軍大日子。在每年四月廿十日已舉行過七十五次,並隨著童軍運動,以提醒成員效法先舊榜樣,不斷自勉。市舉行一次大會操。貝登堡特別將道一天

(十八歲以上)。 (十八歲以上)。 (十八歲以上)。 (十八歲以上)。

2會在審閱後會按照申號或直接向其所屬地域的

消防車闖禍

撞傷兩母女

跑馬地及南區

珍賽者大顧身手 園示: 「健康

業



强先生捐助心光官人院、培德孤兒院、况。羅秀玲、何碧娥捐助心光官人院壹百徐宅捐助東華三院伍百元,保良局伍

欵

頁二第張三第

健康家庭 重營養均衡 食譜比

卷

獲冠軍

谨真

過

百

具

。只要注意依食的均衡及以下的要提及份量,是可以保護心臟健康。現在 是經有很多證據指出適當的食物選 是可以以低患上冠狀動 是一個亦可以保護心臟健康。現在 是一個亦可以保護心臟健康。現在 是一個亦可以保護心臟健康。現在 是一個不可以保護心臟健康。現在 是一個不可以保護心臟健康。現在

院養安氏慈訪



世童軍

器 開 救 量 助 學 運 動

田省高年

上

車程計 司

障保機

。男性。年十六歲以上。月薪一千元以**氣工程及維修補師**

50月薪二干四百一十三四十五歲,持有學徒

除上述空缺外,該組尚有其他空缺,有愈申 時職位之人士,請於辦公時間內撓同本人身份證 相片,學歷及其他有關證件,到該組就近辦事 處登記。此外,須聘請職員之僱主,亦歡迎到該 但任何一辦事處聯絡,其地址及電話如下: 電話:五——二十〇二七六 (二)香港北角電器道二百六十號範凱大厦地下 電話:五——七一一三五一 地下。電話:五——七一一三五一 地下。電話:五——七一一三五一

(四)九龍油麻地廟街二大〇一二十 (四)香港黃竹坑邨驅利大厦地下 電話:五——五二〇一三一 (五)

《介紹服務·現有部份急聘空缺如下: 了工處本港就業輔導組·爲求職者提供免費

(請按址往勞工處登記)

職業

(六)九龍旺角花

電話:三——六九五五二五 一、九龍紅衛船場有一百八十五號地下 一、九龍紅衛船場有一百八十五號地下 一、九龍紅衛船場有一百二十五號地下 一、九龍紅衛船場有一百二十五號地下 一、五龍:三——六五六二五〇 一、五龍:三——六五六二五〇 一、五龍:三——六五六二五〇 一、五十五號地下 一、五十五號地下 一、五十五號地下

三十七至四十號 新界基實大河道六十七至六十九號電話:三——二八〇一九四 龍慈姇山慈樂邨樂安接一至四及:三——二六五一二一

電話:〇——六〇四七九一六 電話:〇——八一九三〇〇 (十四)新界大埔廣福道五十二號地下 電話:〇——六六五一八〇 (十四)新界大埔廣福道五十二號地下 電話:〇——六六五一八〇 (+=

新 居

4、人避俱在,罰款二百大元四手示意小巴停車待上,但司一次所搭的車,車廂內連同司

意:坐着勿打盹——即使打盹,手足要種遭遇有時難免,所謂「搭穗車」,相手先着地,免至後腦被破傷。避燈避車,因緊急煞車之故,作過倒地葫蘆,還另一位老年工友七叔指出:會都於搭大

愛自

・則可機與路人・俱可相
総行使人酸蝶。天下之大中過。詎那位間機仁兄以

,苦處真不足爲外人道只好到公共浴室去解决

華僑日報救董助學運動 <mark>
大專學生死息</mark>
曾

日期)(公司) 廿六 東 8

廿六

廿六

廿六

廿六 廿六

廿七

廿七

廿七

廿七

廿七 廿七

廿七

世七、

廿七

廿七

廿七

廿七

廿七

寧波温

新加坡

台灣

日本

日本

新加坡

新加坡

台灣

器山:

NER台灣

日本

美國

印尼

OKA蘇聯

新西蘭

日本

新發內亞

日本基隘

TOYAMA

HAYAKWA MARU

ZIM MELBOURNE

FROTA DURBAN

PRAVADE SEA

JINHUQUAN

NEP.TOPAZ

EVER VITAL

GYOKURYO

XINANJIANG

KING HWA

HP NAMJIN

ELECTRO ACE

BONNY STAR TUNG HAI 6

MARIANA LILA

UNION DARWIN BRAVE PIONEER

FUKUZAKI MARU

ANJA LEONHARD

MACAU EXPRESS

PIONER VLADIVOS

和 EASTERN HARMONY 基隆

GOLDEN TRADER

TIAN TAI SHAN

F.E. TRADER

WORLD LION

ORT.PATRIOT

DAI YUN SHAN

CHEONG WIND

TAI YANG SHAN

TENDAI MARU

ORT. CHIEF ZIM CARMEL

CHENG TU

ROYAL STAR

TA TUNG 2

THAI PAILIN

SL, INNOVATOR

ORT.EXPERT

BARON STAR

KHUD ROMAS

HSING HWA

阿塔卡馬 ATACCMA

流航雅士 CLIPPER ACE

KWANG TA 2.

DYNAMIC ACE

HAPPY STAR

KARA CAREER

DONAM 2

JUPITER

加、荷属安座列斯、哥斯強黎加

AM.MERCHANT

CHAR CHE

PETRELØ

南非体利近S.A.VERGELEGEN

ELMO

ZIM HONGKONG

CHEVALIER ROZE

亞利安馬土基ADRIAN MAERS

亞諾馬士基ARNOLD MAERSK

KERTAU.

海洋貨櫃 OCEAN CONTAINER

有基础和亚BUNGA SURIA

鹽拉馬上基LAURA MAERSK

TEKAD

布利斯托丸BRISTOL MARU

古力加 KUZNICA

KIEN HWA 2

EVER LUCKY

BENAVON

柯茂巴利亞AL MUBARAKIAH

泰勒總統 PRES.TYLER

ORT. DESTINY

BLUE VENUS

NOBILIS.

VENUS

爱露馬士基ELEO MAERSK

HAI KUO

NEP AMBER

NEP. CORAL

東海大號:

海呈琥珀:

海多威

東方愛國

EVER SPRING

GREEN FOREVER

FORMOSA CONTA

NEW HAI HUING

TOHGO MARU

ACE CONCORD

TRADE CONTAINER

TIMMAR FORTUNE

OCEAN STRENGTH

FOO HSING 高雄 MARINE CONTAINER 基陸

ISLAND CONTAINER 澳洲

LING JIANG

其利伯美利MANOLOEVERET

AURELIO 3

東 殺 馬士基

聯航

百保利

隡

輪

郵源

隆三源

趣

冝

招商局

大 煦新 僑

資美

日

大天寶大東

大日

港新福

富

37

華

逛

香

大

廿八 美 邦

廿八 利 達

廿八 利 遵

廿八 新 循

廿八 東 海

廿八 束 致

廿八 新 興

廿八、大、煦

廿八

廿八

廿八

廿八

廿八

日九

廿九

廿九

出九

山九

廿九

廿九

廿九

三十

三十

海

中

東海

海、陸

日報

安興

水 裕

馬士基

利。亞

港

安

港

斑

任 荔

海中

馬士基

馬士基

天 祥

振盛行

根據國際空協 德航 國際航 日 内瓦協議辦理 線 票 價

定由 增幅約爲百分之二至百分 月 開 始 提

在南美洲東阜的縣價將由 百分之三。 月一日超增加百分之五,但巴西除外,

啓德 機 場禁 區
ク

最近增設國

往台灣日本及新

考口質交、營用費中會。極題資基 ·月六日(行ELD)

滿光萬南京國帝珍好紅麗嘉|帝柴嘉 各 樂得聯細家 卸廿

國太



競用笙・開海山・海峰・羅蘭・蘇杏璇・劉一帆主義

張四級・艾油・露雪娜・買斯祭・鍾保羅・林油安・何慧姆 領局主義

(日期)(公司: 蘇利亞

SONIA M 加州紐約 廿六 南美 廿六 加州西北太平洋廿六 NL.LEUVE MAIN EXPRESS 紐約美國大西洋廿八 廿九 西北太平洋 NEPTUNE AMBER ZIM HONGKONG WESR EXPRESS

離拉馬士基LAURA MAERSK 西北太平洋 安達馬士基ANDERS MAERSK 順 OCEAN HOPE **GREEN FOREVER** EVER LUCKY 連 二十

五日 JIN JIANG 江. 七日 MARIANA LILA ZIM CARMEL ORT.EXPERT

東方飛翼 ORT.EXPRESS IBN MALIK OCEAN HOPE TOHGO MARU 東 豪 丸 **GREEN FOREVER** 新麗爾体 ZIM MELBOURNE SEA HERON 赫隆海 VARDIANI **革**戴安妮 XIN AN JIANG MACAU EXPRESS UNION DARWIN 利安赫特 ANJA LEONHARDT 爱露馬士基ELEO MAERSK 布利斯托丸BRISTOL MARU 柯茂巴利亞AL MUBARAKIAH CHAR CHE 珙 羅 麥 士 KHUD.ROMAS OCEANIA STAR

SHINKO MARU 晋 甲 丸 NAGOYA MARU SINGWIND KEUMGANG GLORY CATTLEYA **ELECTRO ACE** NEP.AGATE 海皇黃玉 NEP.TOPAZ TIMMAR FORTUNE 美 西 美 MAH 2 ORT DESTINY 東方湾節 亞利安馬士基ADRIAN MAERSK 双崎丸 FUKUZAKI MARU FORTUNE TRADE-新海聯 NEW UNITED 巴 越 海 PRAVADE SEA WORLE LION NOBILIS SUCCESS NEW HYSAN TEKAD

TUNG PING 2

MARINE CONTAINER 基礎

FORMOSA CONTAINER 台灣

TRADE CONTAINER

WANCHUN

FLAMINGO

SHANGHA

WANG TA 2

FOO HSING

GYOKURYU

DONAM 1

HP DONGNAM

其利伯英利MANOLOEVERETT

MIN LIE

東海大號

早川丸

利安赫特

天台山

巴隆里

KING HWA

HP NAMJIN

TUNG HAI 6

HUA JIANG

LIN JIANG

CHAR KUO

TAI LAI

HAI XING

澳門快輪 MACAU EXPRESS

先鋒貨糧 PIONEER CONTAINER基础高级

HAYAKAWA MARU

BRAVE PIONEER

TIAN TAI SHAN

BARON STAR

NEPTUNE IRIS

ANJA LEONHARDT

OCEAN STRENGTH 西非

速東貿易 F.E.TRADER

建苯二號 KIEN HWA 2

造革展官 NL.LEUVE

VENUS

BONNY STAR

顧 HWA LIE

高雄日本基隆廿六

廿七

世七

廿八

廿九 廿九

廿九

九十十十十十十日

四日

五日

廿大 廿七

四日

四日

招商局

海砂海

邦慶

招商局

海豐

後 **第** 日 第

大安大利

怡

三快

噩

和

选三

基隆

高雄

協島

日本釜山

基隆高雄 高雄

套巾

高雄

餐山

青岛

日本

日本

枝

東非

路易士港

百利來 "PETRELO CHEONG WIND **BLUE MARS** 藍 水 星 太 新 明尼加五號BINEKA 5 ASIA ACE Ħ DONAM 2 陶南二學

STRAIT CONTAINER台灣 二日 GALLEON DIAMOND 馬尼拉 STRAIT CONTAINER 台灣 基隆 三洋 四日四日 東 新 PIONEER CONTAINER台灣 五日 五日 中 五日

汎

潜槽

下午大時

大日

速東商樂 F.E.COMMERCE 大日 N 日本 實利強士 BONITA ACE 全希拉. GOLD HILLA 世界之虎 WORLD TIGER 今日空郵(星期日 截郵時間 沙巴、馬來亞、泰國、越南、寮國、菲律袞 正午十二時 尼泊爾、阿富汗、西德、奧地利 下午四時 **印度、沙里俄比亚、毛里委斯、英國及北京、愛蘭蘭** 共和國、丹麥、芬蘭、葡萄牙、西班牙、加成、瑞典 、瑞士、意大利、利比亞、肯雅、巴布亞新疆內亞、 巴林、伊拉克、黎巴维、沙地阿拉伯、安美、也門阿 拉伯共和國、科政特、荷蘭、比利時、法國、尼日利 蓝、加纳、日本 下午五時 朝鲜共和國、英國、夏威夷、加拿大、墨西哥、牙賀

上海

经山

葉巾

蘇珊英達特SUZANNE FLINDT 海 多 成 PIONER VLAIVOSTOKA欧洲 选 本 芬 BENAVON 容易蘇利亞BUNGA SURIA 露絲騎士 CHEVALIERROZE 雞麥士 KHUD. ROMAS 遊 宗德斯泰滕SONDERHAUSEN 東 殿 爾 基 PROF. RYLKE 新卡美爾 TENDAI MARU 保多夫斯基KONS.PAUSTOVSKY 澳洲 古大港加麗各答廿大 美亞 阿拉伯赛 依力 廿八新 興 杜拜達曼 科倫披印度 安 科倫坡拉卡奇三十 和 卡拉奇波斯澤三十一 一日 阿拉伯蘭 新加坡 廿七 雅加達新加坡廿七 新加坡巴生 廿八 廿八 馬尼拉: **馬尼拉** 曼谷新加坡 出九 雅加達泗水 馬士基 新加坡巴生 天 亞庇古晉詩巫 汝來古晉詩巫三十 **100** 海 **经谷新加坡** 新加坡巴生 新加坡庇能 四日 巴生新加坡 NEPTUNE AGATE 四日 雅加達泅水 釜山縫

現代化毀滅性 蒼江 八十 戰爭首次展示, 广东 八八

黎青人爆炸性的玩意 花楼百出 午夜亡命要率找暴刺激 黄一酶之快 葱來殺身之禍 捣亂超級市場 狂性大發

出品人: 許麗華 監製: 羅維 思朝: 米奇 專實: 陳全 羅維影樂 有限公司出品 于VG國際遊戲被公司首即版本片樂展到 TVG 黑下數据免費打機超樂工具

澳一次 (港)

7

隊 屆港澳埠

囊括各項 · 港塞隊以一百二 分蟬聯盟主 項 刷 上的夏理士·雖然 人以前曾効力市政立 最近更增聘前鋒 品最近更增聘前鋒

日期星

男子組 茲將昨 日此賽各項成績列後

(卷)。三、雄國命(澳)。四、劉鑑州(澳) 一、温慶鄉(港)五八秒〇五。二、李啓鉾 一、張國瑜(港)五八秒〇五。二、李啓鉾 一、张國瑜(港)五八秒〇五。二、李啓鉾 賽際所創三分五九秒六八大台紀錄)。 首名成績刷新港華隊一九八〇年第十九 漢)三分五七秒五四(大台新)。二、 一、港華(李啓鋒、温慶年、張河

老)。三、陳賢美(澳)。四、鄭 ·伍永漢(港)一分〇九秒五三。 百米背泳 (港)。三、區王霞(澳)、四、一、馮雲霞(港)一分O六秒七百米自由式 女子組

鄭曉運(張 百米蛙式 1、林文心(澳)七三。)一、符

(港)。三、陳鳳珠(澳)。一、郭紫娟(港)一分廿八秒 曾佩如 **小** 擦

(港)。三、鍾國偉(澳)。四、葉展能(一、吳聲發(港)二分四七秒九七。二、張 百**米背泳** 一、林文心($\stackrel{\circ}{=}$ 百米蝴蝶式 一分十四秒

PO

溴 國 **一** 瑜

KIU

性)、三、劉錦永(漢)、E 温世强(淮)一分〇五秒 百米蝴蝶式

淡翠

五秒八九(大會新)。 華(伍永漢·張國瑜、四百米四式接力

・四・麥光明(四百米四式接力 分主 方文 大文 作 大 大 大 大 大 大 大

赛所創之四分卅九秒五名成績刷新港華隊一五 一一一、港華(符梅、 四百米自由式接力 一、港華五分十五秒三八。

今埔頭聯賽雙方實力懸殊 荃灣遭遇精

日十初月八年戌壬曆夏

頁四第張三

(A) 在 (A) 在

東京國際田徑賽

)、華派副會長麥海澄夫人へ左八港澳埠際賽大會新猷。與華派公女子百米背泳,港華隊吳慶

いいい

有

際游

女子

、巴高路(法國)十一秒廿三、秦萊(加拿大)十一秒〇八、歌亞(東德)十秒九七

然門人馬·但蘇格蘭的 行聯邦運命馬拉松賽的 迪拿是兩週後在此間舉 廿五日電)機洲的卡斯

查爾頓

式接力

相。將際一個學

姚胡进 烽國 明姓莊



九屆世界女子排

精英網賽報名踴躍

白巴及蘇聯除週五分別擊敗巴西及南韓·古蘇將於週六對賽·

才以十五比六、十比十五、十五比六、十二二一場緊張萬分的比賽中,以三比二力克巴西

以二十萬錄 丹麥脚西蒙信 名將高沙基維斯 小車備付出相同的優錢九生奇雲基蓬效力時山遊請另一前歐洲足球 (路透社華沙廿四日電)波蘭新聞通訊社会 高氏管原果選挙跳金牌 一直波 蘭田 總禁・ 一部 大学 田 總 禁制 沙隊轉會加入東當選歐洲民

高尼有意復出 但仍等待時機

不等另一項而重奪中重 打破一項世界紀錄,又 在世界黎重館標賽中, 在世界黎重館標賽中, 在世界黎重館標賽中,



等,來至澳洲的輝貝; 盖亞及爾基格外·哥力如 字 值 得 欣賞

時七十一分鐘。

巴西及南韓週六將合爭第七名次

聯邦選爾四盈餘在握聯邦運會下週緣有標

馬

運會田徑

準提高高

卡

斯

迪拿

七秒四四。俱剧大:冠軍伍永漢)及副會長陳景 錄。賽後與副會 録。

○ 本華隊左二起:伍永漢、張國瑜、 一 四分廿九秒八九港漢準際賽大會新猷 一 四分廿九秒八九港漢準際賽大會新猷 一 四分廿九秒八九港漢準際賽大會新猷 一 四分廿九秒八九港漢準際賽大會新猷









史篤

全不敗的紀錄。 全不敗的紀錄。 全不敗的紀錄。 與縣在前三場主場 與縣在前三場主場 與縣在前三場主場

戰阿阿

除後防在六仗中失了十於第廿位的修成頓。修約和物浦隊,將會對居的人物 主場安非爾・以一比〇能重演上季在該冠軍隊

心能繼續遺個良好的開取攻擊足球,我很有信諾道:「我們會繼續採

間除。 門首欲在甲組成功的表 門首欲在甲組成功的表 一二分居於第三位

世界舉重錦標大賽

保國波高夫創 中重量級 冠軍 錄

蟬聯

足球裁

台平均貯賃量降至 切購買力仍弱・工業 改善・本來中秋節頭 · 工業生產一 水節前貨物 北九条貨介 全工業生産率仍低。 食品和日用品人会 1市場 近天好時,這是多年

新低水平。 新倉落成反映市場購力退縮,

加

港金瀕 臨 突起 大抛售 大關

五、收市價三〇四日 九十元。期金休市、 九十元。期金休市、 九十元。期金休市、 五、被幅卅二元。 五、被幅卅二元。 五、被幅卅二元。 五、被临卅二元。 五、被临卅二元。 五、被临卅二元。 五、被临卅二元。 五、被临卅二元。 五、被临卅二元。 元。飾黃金價每兩跌一百五十元而爲三千一〇四四較前日跌一百三十七元,最低爲三〇

香港金融行情

美貨幣供應數字 一元,公假定三〇四五 一百九十元,作由金假每两三千五百二十元,作由金假每两三千 一百九十元,作由金假每两三千

港市美 週末銀行業內拆息例 **建字** 穩 隐

〇貼二〇港元。 ・但收市後美國公佈 八點〇・比上日無升跌 上日美元在紐約走勢仍 上日美元在紐約走勢仍 大點〇・比上日無升跌

銷售存貨壓 紙價 浪

然亦 然如此,港商購貨信 小要尾隨,每噸報七 一五美元,捷克提简 如要此尾

食油

量 位 性 中 加 良 已呈增 銷量

前落話訪

九所

途,低限

仁永隆南 子隨豐聯 行際集

他主要外幣

· 五港, 乃元 · 。 贴成 升馬

· 被 療 療 動 亞 順 型 網 類 類 類 類

也·道會阻止股市大跌或長期下以 投資者沒有大學拋售股票。機 成交量低,乃是股票市場牛市的 四内M一的供應,實際上影响。於收市後的消息,又聚,M一的減少,通常以外,通常 推問貨,而且擴克缺乏 價更低至五百二十五美 價更低至五百二十五美 際巴西貨外,近期

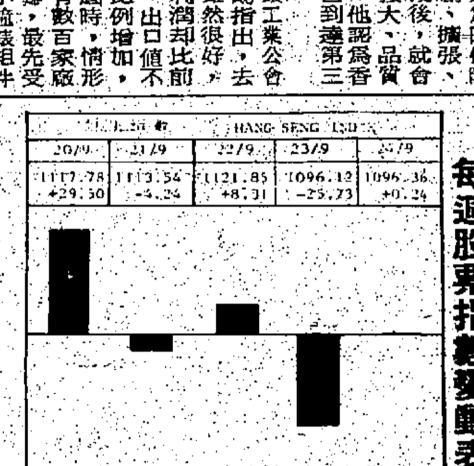
股市 景 有榮

英全九月十五日止的一週內M一的供 股市整遇與貨券市場同進退,於 股市整遇與貨券市場同進退,於 股市整遇與貨券市場同進退,於 股市整遇與貨券市場同進退,於 股市整遇與貨券市場同進退,於 股市整遇與貨券市場同進退,於

於份券低跌後

時,西德紙商以 就以道林紙爲例

WAH KIU



每週股票指數變動表

介曜 漫

11日。新鴻基地產末期自至十九日。新鴻基地產末期自一日。南華早報末期息年以二月二日。南華早報末期息年以二月二日。南華早報末期息年以二月二日。南華早報末期息年以八分,截止過戶日期爲十月廿日以一日。南華早報末期息年以八分,截止過戶日期爲十月世 過分美戶周期止發期生止 戶,居日生爲過展爲地過 日B集期生十戶中十產戶

集公 豐 豐航 地航。 團司 航 A 業 壺 運 ニニ 三 四二 四 四二一〇七 ニニニーニー〇 三七一二 值香

貨倉貯率 力委運·這亦對資企業務有必像從削將製成品先行貯內 必像從削將製成品先行貯內 轉 天有ス・ 成所 實等 5年來的新低 特船期就合 船裝運·不 至六 曼 负有

生猪市貨價持

穩

商,因人的

距一口席

的一刀夫

地聲一〇 位稱 S

有纏

節前流流

、浙江、江西、上海、梧州、北海、南九十七頭,其中大陸大猪佔六千四百九十五,孝九七石五十四,以中大陸大猪佔六千四亿不大。港九生猪昨(廿五)日總成)生猪供量正常,货價持穩,成量累 于二百餘頭 生類大

具

盒

缺乏 **利潤** 趨首飾型 廠商

來香港訪問運副主席

打開銷路。

公銀倉集煤地貸銀司行 團氣氈欵行、

次 收 聯 等 院 因 為

生產線而中得到任

增

價

反

售會三十 之商二三 F

頗九

大大二萬元,惟感受法 大女方就本港前途間 大大二萬元,金體 大大二萬元,金體 大大二萬元,金體 大大二萬元,金體 大大二萬元,金體 大大二萬元,金體

沽 題 成 五

一〇〇九

香 交交日六港一,日

和新合油新電大配量和磁量話酒

四七三九五〇五 O 七 O O 五 O O

八九〇

〇〇〇〇七四五 〇五〇 OOOOEO-

二二 四一六六六收四八八九四一二三版

00次000八00000000八九0000五0四0五六二0九

市難復昔日活

一 二二二〇 大四 〇 三一 四二 〇

五三一〇二二〇六四〇三〇四二一三二一四〇〇二二五〇二三七〇 五二一〇二二〇大四〇三〇四二一三三一四〇〇二二五〇二二六〇

心仍弱,成盤百美元,南韓 巴西道林

三〇二八一一四八七六二次一六三〇一〇七六六二二六 八〇〇〇一二六四〇八九九六五一一〇一一九四七六六八三三三六 高〇二八一一四七五五二五六六三〇一〇七六百〇七六 石九〇〇二五五三〇八五九六四〇〇〇〇〇八五九四〇〇〇〇〇一九五九四五五七八二五五三一〇七三五三八〇〇五五一〇七六百〇七三五〇〇一五五〇八五九八四〇〇〇〇〇一二〇五五〇〇〇〇〇一二〇五五 四四九四一八四四大〇二四四三二〇九三七八六六五四二 00-0000五大0000四00000000五一 〇〇七〇〇〇〇〇五四〇〇〇〇二〇〇〇〇〇〇〇〇一五

五八〇一五五〇價 版 こ〇一一四〇六 0 一一三五七一成

五大九七五四四〇五〇四五〇三六四〇〇三四六一〇 五〇〇 〇〇五五〇〇〇〇七五五天〇五〇〇〇二四四〇五〇 **大四四五九五七五三五一〇一一三五四一一一一四四** ○○○○八○○ ○五○ ○○五○○○○□五六八○-○○○七八五○五○ ○ 大四三五七五七三三五一〇〇一三五四一一一〇四三 八一八四五五 八八八八大〇四三二二〇七三二二〇二九天一二五三 三四二六〇〇交 the figure of the first of the ○四一五〇〇八〇〇〇〇二〇〇〇〇〇〇一〇〇二三 **六一〇〇〇〇**

上OMOU 理的鲍君普 一上上一A 中 一上上一A 中 一

的二 成 中 第 通 五 二 銀

寧寧亞球 聯細合

置順銀電酒安企

0=0000

四七五五八〇三低~ 五七〇七〇五〇 儇 單

撤期

数縣及盛可

YAT

主會要求多演幾天

樂方面・中樂由業時 ・ 花旦余恵芬・三元 ・ 花旦余恵芬・三元 ・ 本でいる・小生李公 ・ 小生李公 ・ 小生李公

西樂由獨特

喜演

雛鳳

鳴

二月征澳

出

藝員赴保

良

即

· 分熟悉,途 因爲他過去

蹬長用動

表達

場戲

汀再拍誇

張理劇

《南安子· 定脚集主流。 以武打爲主。而其次便是年青人脚 任何具脏决定、但他個人意見配局 任何具脏决定、但他個人意見配局 劇集方面好好發展・他相信町」・是無綫對開拍年青人

6只要他們在電視劇情節上多加研《對電視劇的要求已日漸提高,對一反應並不理想,但經調查後發覺 (吃力不討好,已無效再有發展,從去年)

分望、

馬師曾千里駒

的佳偶兵出

黄志明

紅虹演來壓不住場

開一搬到身劇中演出,以吸引觀衆,還扮美的,但那些排劇,放在今天已不新鮮。當年嚴班與嚴班之間競爭劇烈,故馬師會出掉頭,把京劇「宇宙鋒」和「紅霓

戲戲語言

整理劇本者,以爲多安排生旦啟便是一種吸引,別看得出馬師會是吸收自京劇的。可能那時看專 以看得出馬師會是吸收自京劇的。可能那時看專 以看得出馬師會是吸收自京劇的。可能那時看專

原 馬師會的演出、如果看過也是只止於「搜勘院」 「開漢卿」等老生戲而已,所以演出上便自然、 「開漢卿」等老生戲而已,所以演出上便自然、 「開選來便不養活了。一向覺得模仿只可以學神韻 「用起來便不養活了。一向覺得模仿只可以學神韻 「用起來便不養活了。一向覺得模仿只可以學神韻 「是過火的做作了。 「展面會的演出、如果看過也是只止於「搜勘院」 「與是過火的做作了。 「與是過火的做作了。 「與是過火的做作了。 「與過火的做作了。 「與過火的做作了。 「與過火的做作了。 「與過火的做作了。 「與過火的做作了。 「與過火的做作了。 「與過火的做作了。 「與過火的做作」。 「與過火的、 「與過火的做作」。 「與過火的、 「與過火的、 「與過火的、 「與過火的、 「與過火的、 「與過火的、 「與過火的。 「與過火的。 「與過火的、 「與過火的。 「與一、 「是一、 「是一

光國

子。但今天,娛樂多了,概衆見的事物也多了,為那時代的娛樂競爭只是戲班與戲班之爭,如他為那時代的娛樂競爭只是戲班與戲班之爭,如他為那時代的娛樂競爭只是戲班與戲班之爭,如他一點師會當年之編「佳偶兵撥」是成功的,因來力,在八十年代的今天又如何呢,當年的馬紅一座力,在八十年代的今天又如何呢,當年的馬紅

麗廖 錯睇家

拖拍玲

泡製

再生戀

脋

香港八

亞視連消帶打

風」和第三場的「佳偶兵戏」、可兵戏」的劇本、可以看得出當年的兵戏」的劇本、可以看得出當年的頭而乏吸引力。

留下來的產業。
一個陌生人到異地發展,

體能演員却

300里,他要特别小一次是混亂,他要特別小人過由於故事情節複雜人過由於故事情節複雜人過出於此期仍有信心。

一定要寫好, 是再有如 是邱氏家族入主亞洲電 是邱氏家族入主亞洲電 是邱氏家族入主亞洲電 是邱氏家族入主亞洲電 與集在開拍之前, 周本 一定要寫好, 是亞洲電

起初只計劃拍牛

珍茜摩爾

蕩母痴兒

明珠九點半

・在八時推出・希望難此」這個半小時的戲劇故 是荷里活最年青,也最一洗今年才廿四歲,

在「朱弁囘朝」之「送別

《出的吳君麗。

現在已改在八時 用選就其他節目 洛保定擅製 牛高馬大却怕黑

的金像獎。得到第一次設道項競賽

班師,去年,歷爲「鬼歷看架學師,歷是 理活的當紅特別效果化 理活的當紅特別效果化 果的毒者,自己學做。 與物毒者,自己學做。 是經會將自己的古怪幻 與的養出來,省下午餐 與的養出來,省下午餐 與的養別效果化粧奇才

戲,第一部片指定男主角婴用汪禹。



說自己修

,而他也就腹洛崖量 發 中,導演章卡本特,首

E

便不會出來了!」汪萬 如果堅持關假改期·

再曾在徐蝦的「南北獅王」與「廣東脱黃正利是首次執導,都是著名韓國打仔



台吟的英南許

江寒熊·

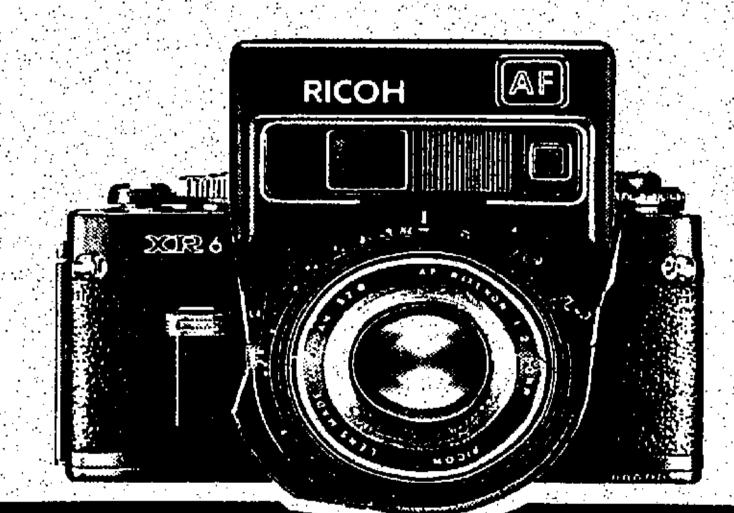
物文貴珍府孔

由當時工藝

JEE I E 木目機 贊助

分類廣告客戶幸運抽獎 由九月一日至九月三十日止 凡刊登華僑日報或晚報分類廣告十四元

贈送抽獎券一張 多刊多送 麗確攝影新科技 首創單鏡反光相機 自動對焦系統,自動曝光,操作簡便



,一觸即拍,快捷準確。

頭獎臺名:

麗確XR-6 AF自動對焦 單鏡反光相機躛套。 總値:HK\$1,775.00

特别獎拾名: 各得麗確35EFL自動曝光 35米厘袖珍相機乙部。 毎部價值:HK\$368.00

賜洽處:

- 1. 總配香港荷里活道一〇六至一一六號
- 中環分處砵甸乍街香港華人銀行地下 北角查華道127號地下
- 灣仔軒尼詩道244至246號二樓凝趣軒
- 銅鑼灣翼東街九號A地下文海圖書公司 西環卑路乍街14A西環街坊會
- 九龍旺角辦事處上海街四九七號地下。
- 筲箕灣道42號 A可喜地產公司
- 9. 九龍佐敦道44號 A 左邊地下

 - 元朗邮第四座21—22路地下元朗區社團聯誼會
- 17. 华頭角道湖大丽坳地下36號明嘉琴行抽獎公佈日期:一九八二年十月六日
- 10. 美孚二期吉利徑17號A平台荔灣街坊會 11. 何文田亞皆老街124M地下恒達閩書唱片公司

12. 紅磡馬頭圍道208號地下新鳴洋服時恤公司 13. 荃灣衆安街三號二樓正康公司

14. 屯門鄉市會路111號地下衡光書局 15. 大埔廣福道151號地下肥肥雪糕專門店

在南京

楊志堅

宿秀峰

第十二日・假盤術中、 第一年三月二至五日及九 第一年三月二至五日及九 第一年三月二至五日及九 第一年三月二至五日及九

單

位多

李庭耀揚琴演

匯演

荃灣

大會堂

市政局窩 繒 宋元花鳥 畫 打老道圖書館 班員學成今辦 一高足展佳作 小品 展覽

下十 数 及迎

在澳門

宫

殿影展

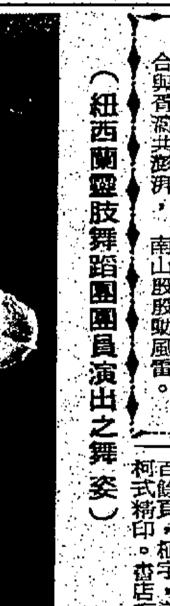
艾ß之辩,目光如炬,爲當今有數之權威。賀氏以其數十年推斷精體授徒璋傳世。據證:賀氏近年從事古莊鑒賞,足跡遍歐,美,台,日,國內大子多人,已名於時。賀氏歷任中文大學敬席,專授國莊祢法。早年幷曾任均能恰到好處,妙達惡頗。賀氏尤長於衛法,總金體自成一家。賀氏莊亭氏號南海生,從郭繪推藝衛已數十年,擅長院莊,精工繼鑵,無論山水人 黃景楡水彩畫展

館展出至十月 大艺艺 演出「断崖的**聲音」**•

4

是交中共當局。感愤赋成絕詩二首: 及五人,為倭奴窟改侵華事實,乃聯同 是整輸血人士,將此血書寫參與輸血者 之姓名,即由驚敏華、李士遠二君代表 學體輸血人士,將此血書寫參與輸血者 全體輸血人士,將此血書寫參與輸血者 全體輸血人士,將此血書寫參與輸血者 是交中共當局。感愤赋改侵華事實,乃聯同

舞蹈團團員演出 南山股殷呦風雷。





暉

日十初月八年戌壬曆夏

青年畫家蕭暉

李碩

三分・普通

重め、一部におります。

であるがはるとい

頁四第張四第

幸台

二時・

實地報

场八七 過時時 程

。 實 流 報 報 曲

好飲昏仔腰宫容之,敬催!, 一白過浪一, 阴酒莫半細力主全宫我附策(而我)伯白聲龍愁 世路幻相竭一消人不賢是告愁地跟你一傳動一

咖啡·多閃杯放金如要和唱眉夫·會聯令在于 一个扶了飲·酒敬愛晚七深婚宫侯馬·麗祖 一、後生唯欲勝更來你我·宇鎖博主機爺便任,

短波 _ 9

一成長路」。 新聞 一成長路」。 新聞 一耳邊樂融 開融

- 目位、間 介容二報 紹缺台告

・報樂

你分權 桑分 閩,粮士盒,六 ·新小時。 聞小 開簡報,新聞事 簡音 新報樂聞

機,, **粮州**, 簡ン関報・報

九 時 時 時 時 時 明 中 明 清晨音 台 清爲去取刀·冕風使板海又此 狹人龍去一處全語各下樣伯時

利時赫超

(C) + + + 耳

室新簡 ~ 間報 德新海輯

〇報時繼,時 繼,賴州, 續州新點分新 報聞,。簡,

維,報網州, ・・時簡ン報假簡 一時•

• 撒新納分新時簡假 へつ報 **純分,。簡,** 避,,

時 海分,

空,空,穿新穿新梭 阳 梭 阳 小報小報

つし報

粮州氣 聽分機 認分機 一次每分银五款,被四歌,被 告時樂新聰時樂新聰時 • 趣聞歌 · 趣聞歌 · 每新多簡樂新多簡樂新 継・・ ねっ

不恩,非,見精對縱岳旦 如友是誰,八月,愛哀二,內至

新聞新報 台

股 產品 五

「輕談.

台 九

丠.

積州(大大・横八)

在,報。簡與報。簡,新,

揚,。,中報一 △~ 告時 積州 へ新 虚分機関在・積低

歐西歐田

飛新

新續一翹閩

深一節

十二時卅分

重播姿狗消 一種播奏

息。

分, 告分· · · ○ 新每 續州 ○ 樂氣·天 · 廿 · · ○ ○新繼 聞週 禮分繼 窩報州氣 新分十○新繼十繼閱設十節運丸拜,續八○告分報七

継 * 報

 $\frown\frown\frown\frown\frown$

。 避

小報小報 時,時,

間一恨重

時分時時三報節校時利閩清時和閩清時金漁利時 空,空,小導報三,)簡嚴,)簡嚴,) 簡嚴,) 穿新穿新時, 小新。報爽新。報爽新黎及卅新 校閩梭Щ) () 漁時開, 利聞, 利聞明海分開

親天ン聞ン気

萬葉字典

一節校・

機·新 續州閩 聯分簡

佳樂報音篇,

香港戒毒會康復先進聯誼會

島區

樂組

担任

四 至 継 樂 州 · 歌 分 · 次 次 积 二 修 分 · 改 樂 · 中 来 · 時 深 時 揚 · 趣 是 飛 新

港台第

自

一時報動時晉新禮時家,一、樂聞拜 校·一報家·家·親新一次新篇簡音新 機関 • 篇 随 目 : 野麥盧盧方關 : 方張簡: 仲 王樹歡 樹偉 : 簡底金綺法郡 मुर 耶、 做尹 樹 野 逐 落

樹 偉 簡 庭 法村新 股林路、 冠 麥 • • • 庭 隟張李 韶耀仲

ひつしつしつ 稲 遊梁 文成

句倒欲且霧眼滿(一)

曲

海愁足 , 界臭 沉鉛浮 菌休珍〇 有贏,上(酒,重反 的得有亦添滾,幾意級 棒感人 施花花 轉度,紅 • 藏輕 个包身资

愁三一矣(啦天事一層(御(幾 夫馬無生定一文温世華宮一紹願句想風花非君花生冷中愛夫夫豬駙一馬有王浪。非,如煩奮猜!生!仙此腔沾長園積度不坐南向不測呀,自沙有个胆動國把握柔人一主夫無你權摘花宿負滿,白淡擎情妻婦得馬次之总對白个也父担,意「个白就亦時心酒二中唱背旦」。即旦。。昔還場 得,一个所,但然他老空續變我值我初問段。花鐘我 大是姐 嘶海響者 狂越隱也哭句姐問 快受我也愛 娘養有愛愛 共抱有朋 十百一上,一水鹽,, 雕霓就 風愛愛愛悠」

夏

艷曲動皇

旣刺激但很安全

區議會選擧中環候選人,

年來覺得中環的問題

1一個非常重要角色 | 政府在新市鎮的發 |

銀行

太城模擬過山車

這種玩意全港只有太古有得玩,由於有關有時俯衝,有時傾側,像

像

然

一

有時的

所

一

有時的

所

人

前

進

感

免

中

一

反應。銀蒜上不断放映出各地機均環境。有時黑夜,有時白薑,有時風雨爲訓練之用,例如飛機師在未正式駕駛飛機之前,亦先在模擬駕駛室中學

一般都不知道,這種模擬式行車,據說在海外已廣泛應用作

由於有關公司很少寶慶告,所以九龍

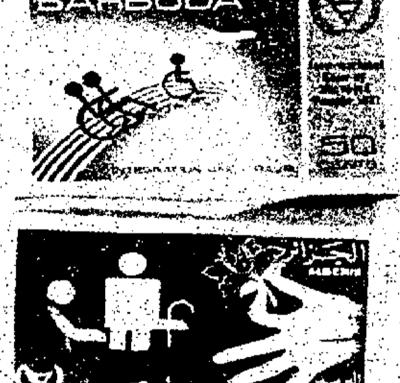
如血管及胃部×光檢驗

師亦要輸班當值 一開發院通常有 當值·以應付需求的。在×光部裏工作是較爲復雜而專門化·因而是日夜廿四小時提供服務的·同時工作於此的放射診斷接 出正確診斷,由於急症室是利便市民可隨時求醫的地方,

日八小時的服務,爲了均衡遺個工作時間及數量的分別,差異,一是×光部的工作時間是較爲短並且固定,每星期的×光檢驗,×光部與急症室裏的×光室除了工作上有分

些較為複雜的病症,通常义光部是分為若干义光室的,每一間义光室負型顯顯影和電影非林攝映,較大的醫院還有核子築物檢驗,協助醫生診斷 除了以傳統文光片紀錄影像外,還可利造影劑的特別檢驗及超聲波檢驗等









本港現約有一百技師 胸肺科 多丁 名放射診斷拔師, singapore 50¢

兩處地方都有一點相同,就是都要派員到病房為不便行動的病人做×光檢行×光電視顯像檢驗及,以協助醫生評估諸如駁骨等手術的成功程度。但短則視乎該項檢驗的醫求而定;除此之外,X光部還提供人員到手術室進部份×光檢驗服務是需要預約時間,而並非是即時服務的,輪侯時間的長斷技師是需要輪流由×光部調到急症室×光室當值的,其二是×光部裏有

公共屋邨逾百

居民過二百萬 環境逐漸改善

台語發音與讀詞技巧

有了美的發音後,加上各種裝飾音,可以演各種典型的角色,但是已 **輕噪成性的嗓子就很難發出好的聲音來。所以我極力勸朋友不吸烟,不喝** 酒,少吃冷食,勿食女色,因爲這些都是發音的致命傷啊! 在許多理論發籍當中,都一致要求:「演員要創造各種不同典型的人

物。」我不反對這句話。但是由於演員的生活環境與生理機構的限制。當 他發展到某一階段時就不會創造更多種典型的人物來了。就拿發音來講 我們要求演員演周冲是一個音調,周獎園是一個音調,演哈夢雷特又是一 由周冲到哈夢爾特特這個音域的距離是相當可觀的,一個演員很不容易有 這樣廣泛音域的嗓子。如果硬要收緊了喉咙域也未當不可,但這是違反生 理自然是残酷的现象。同時也是殺害演員的演劇生命的。我在演員創造的 制度中國詳述之。

這是權酸音後的一課,也完成舞台語的重要的一環。我對他酸生與期 · 從前會毫無理由的把一句話念成許多種意思 · 也會遊戲把主音挪來挪去 ·由遺上面我找出了許多道理。一句平常的話·可以念成極有生氣·動聽 反地,一句極其生動的話,也可以因爲讀之不當而無聲色。這其中的道理 出 在 九 很微妙的。

早年我孕育的「舞台對話應像動應的歌唱」的理想,現已有了可能的「館」一種 **纳势。這不是說我有了什麼成就,僅僅是「可能的趨勢」而已。近年來自 参加了職業演劇以後,實踐的機會比較多**,尤其是自從加入了上海劇藝術 • 劇場環境比較好 • 它帮助我接近了我的理想 • 也許我這個理想是不正確 的,可是看到我們演員自身可憐到今天這種地步,已經是像而又像,一切 還不都是自己的杜撰,任性發展,劇作者既不能給我們什麼,導演也同樣 不可能分析地教給我們。事實上不得不自我學習。在遺種情形下,才產生 了我的一篇束西。好在遺是我自己的演劇手記,絕不想拿它像法則一樣地 硬叫别人奉行,我一向就反對什麼「表演法」、「編劇法」之類的法條文 章。在劇藝本身根本就沒有1十1-2的機械定理。下面是我對讚詞的處理

A、基調——顧名思議就是做基礎的調子,還不是機械地な振動做標 準的 • 而是看劇情的開展 • 同情演員的音調和當天自己喉咙的情形而定。 劃本更有直接的關係,什麼情觀的劇本,配什麼調子的音,像「正氣歌」 和「茶花女」就是絕對不同的兩個調子。

基調是:一個演員上台第一次出場和觀察的耳朶接觸的第一音響,在 道第一音響應該使觀衆知道你的身份、性格、年歲。基調打定之後,下面 全劇的調子都從這上面發展了。絕不許中途變換基調。否則觀衆會馬上聽 出來的,不好聽不舒服,更會猜到演員的嗓子出了毛病,這是遊確的事實

一個有一劇的基調,一幕有一幕的基調,一場、一段、一句也都有他 **們各別的基調,權且稱之爲劇基調,菲基調,場基調,句基調,遺是爲了** 革備將來統一組成一個大樂章的初步工作。

基個是具有「决定」作用的·比仿說「日出」中第四幕潘月亭與李石 清的一场鬥爭是相當長的·如果一起頭·就把基調打得很高,以後就要命 了。因爲吵鬥的情緒總是漸增而高限起來。基調打高了。以後勢必更高。 到最高湖時一定弄得氣場聲嘶,有力無聲了。我吃過這個苦頭。

在大段獨白的時候,要注意自己的段基基期的選擇人 每個演員在不同的敵中,應該有不同的基調,許多演員在同一般同一 角色上,不必同一基調。這基調的採用,導演應給予一個相當的範圍,否 則全劇會不諧和·這是很重要的一件事·至少是我自己這樣感覺到。(未

爲

XX.

利本報分類廣

接電

言舌

中

为本人有兄弟患難疾閒數年前有良醫梁 景恒醫生本人今不知其住址如梁醫生見 報請來函本報413 信箱屆時以便聯絡是 荷。

毎日\$ 曼谷PALACE皇宮大酒店連早餐 200 漢城樂天大酒店 每日\$ 280 連接送凱悅 毎日\$ 230 同業社團價錢另議,第一,麒麟每日70連接機 泰國簽証即日取160,特快台証120

尖沙明河內道3一4號世紀商業大厦10樓B座 九龍彌敦道525號寶寧大厦A座20樓 香港中環德輔道中40號通明大厦1203室

37226112 3300297 5232065



3-958807 • 3-958547

★韓、日台機票 1350

旺角彌敦道655號胡社生行801室

9 2 0 天天出發

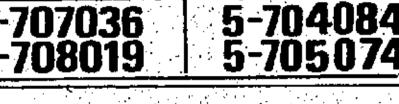
1490

★四天三晚單人房 來回機票包接送

★台灣七天旅行團

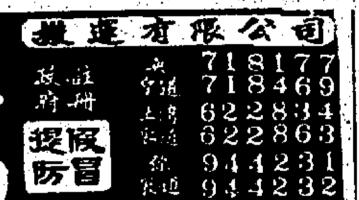














5-629921-625822

15

先 3 - 318078, 886923, 317283有着數

台証・賺錢百貨・亞洲各地旅行團 北 610. 加三晩酒店・接機共790 京1090. 曼谷890 . 雲梨2920 台韓日1790、全部來回一切包妥。 • 新填地街249號(近登打士街 「今古奇觀」了上回去,在陳太

傳遞公牛

在巨人的胯下看他時機,身

道皮大沙發,還有收音機,選是新道是一個十分凶雅而與靜的客應, 。坐在大沙發上。 一成龍點點頭 中,兩人返到各 只要動動腦筋



概出現了,多少模特兒穿了新欵皮草在,人們還在海灘游泳,可是皮草已在天頭,夏天還未有消息,泳裝已在表演了頭,夏天還未有消息,泳裝已在表演了

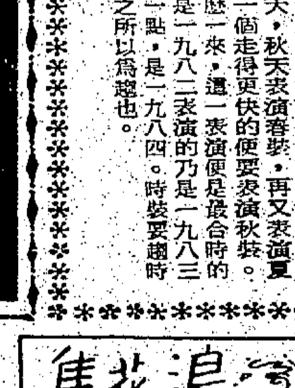
律令她忘記了類 發上,閉脊眼睛 更如處身團世外

是床頭櫃上的燈光,他們是

天刻涯剣

遊龍

、蘇鴻、翠羽節



獨感,不過感覺得個人活動時間多於

遺 臣。 人 根 財 那 的

所太 球 現 構 太

《接受太陽的《接受太陽的》 (接受太陽一週的院人陽一週的時

不爲人重,可見其名氣之大,已超越刻春範圍

用以廣事招徠的一種廣告手段。街宮巷口吳玉田刻坊相商」字樣。遺嘗

鳥花

魚集



風 即地

・高電接一? 地丁視吻個一 用・台一字 灰它的 東又西馬道 斯快方上個

助手吧。」 歌陽實察說完,對方依然不 對手吧。」 歌馬賣與是, 歌馬賣數是 歌的全

友,就請出來見面,若再樂樂閃 要做朋友,要做敵人,由你自决 等數山莊是用來招待朋友的。但 等數山莊是用來招待朋友的。但 要做朋友,要做於人看待了。我

担心懷孕

0

生意眼

一群海省婚娃

記・「總是覺得陶裏滯悶・ ・使乳娘吃驚・慌忙伸手点 ・使乳娘吃驚・慌忙伸手点 ・使乳娘吃驚・慌忙伸手点

我受樹學

幸而,我來不

谷服了他的求婚・我也年紀不 ——我覺得彼得和我很合得來了迴避潛他。 一整痴勁,無論怎樣也不致再了避避潛他。 一整痴勁,無論怎樣也不致再了一整痴勁,無論怎樣也不致再了,一定一定一定一定一定一定一定一定一定一定一定一定一定一定一定 時

福州吳玉田刻

是的""你又雠不起他!」,我不颇感爲他再花心证。」,我不颇感爲他再花心证。」

早村梓,而海內學者歷來均以案陽黃星本爲林澤「茶花女」的最高有藏本。此一學傳的木刻本,早於上海案陽壽屋本,較之上海是特別本,此一學傳的木刻本,早於上海案陽壽屋本,較之上海是大學大學,而海內學者歷來均以案陽黃星本爲林澤「茶花女」的最早的本,未見提及吳玉田刻本,誠爲處事。 衛宮巷口吳玉田刻坊相商」字樣,還當是吳氏刻坊爲營業發達,「格宮聯體」(附「勸毀淫書說」、「經驗單方」)「功過格利更」、「紫酸度到指迷九部真經」等等。

與三、「紫酸度到指迷九部真經」等等。

與玉田刻虧坊刻印的舊籍,以當時文人及古人詩文集爲多,與玉田刻虧坊刻印的舊籍,以當時文人及古人詩文集爲多, 刻坊莫屬,特别是當時名公巨卿之趣誌,一定要吳氏墓石,否則板,官所都院亦時常光顯,屬州一些顯姓大剛堂刻書,均非吳氏衆召聯吳刻書,上曆士大夫職賞吳刻書,名公碩彥都樂於委其刻當年吳氏刻坊刊刻印行的各種舊籍,影响甚廣,市井下曆民 玉田氏及其刻坊之手,如江浞的「伏吾堂詩州的文人的學術著作和詩文樂,亦多出自吳州代同治、光緋年間,浙赣一些流寓福 每半頁十一行,行二十三字,四周變邊,白」遺部齋,它是潸光精年間吳玉田初刻本,等,不勝枚舉。湞得一提的是「十五家年證 據吳本重印。一九六二年和一九八〇年,流傳較少,一九五六年,楊州市古舊杏店衛宇」七個宋體字。這一初刻本刷印不多 詞話」・楊希関「十五家年讚渡寺」譚猷的「後堂詩話」・丁紹儀的「藤 **玩**(中)

廣爲流傳,舊林引爲快事

周簡段

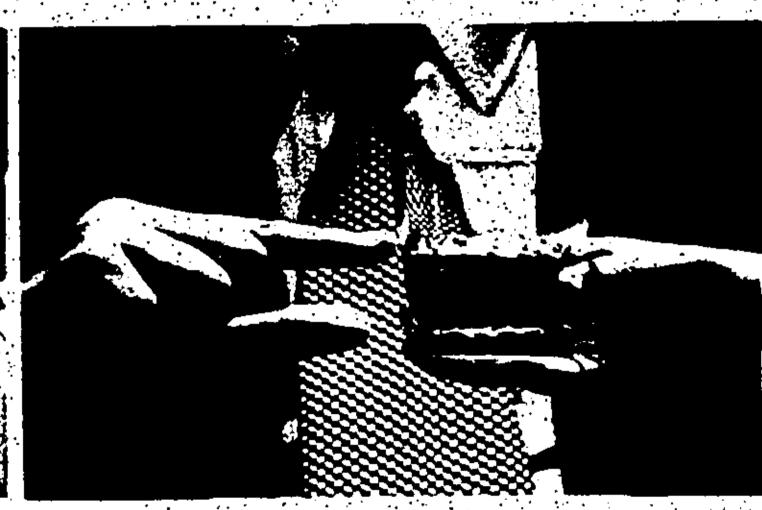
信息的等限

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly 隨華僑日報附送 一九八二年九月廿六日



封面專題:電氣火車的安全設計







晚晚飲杯

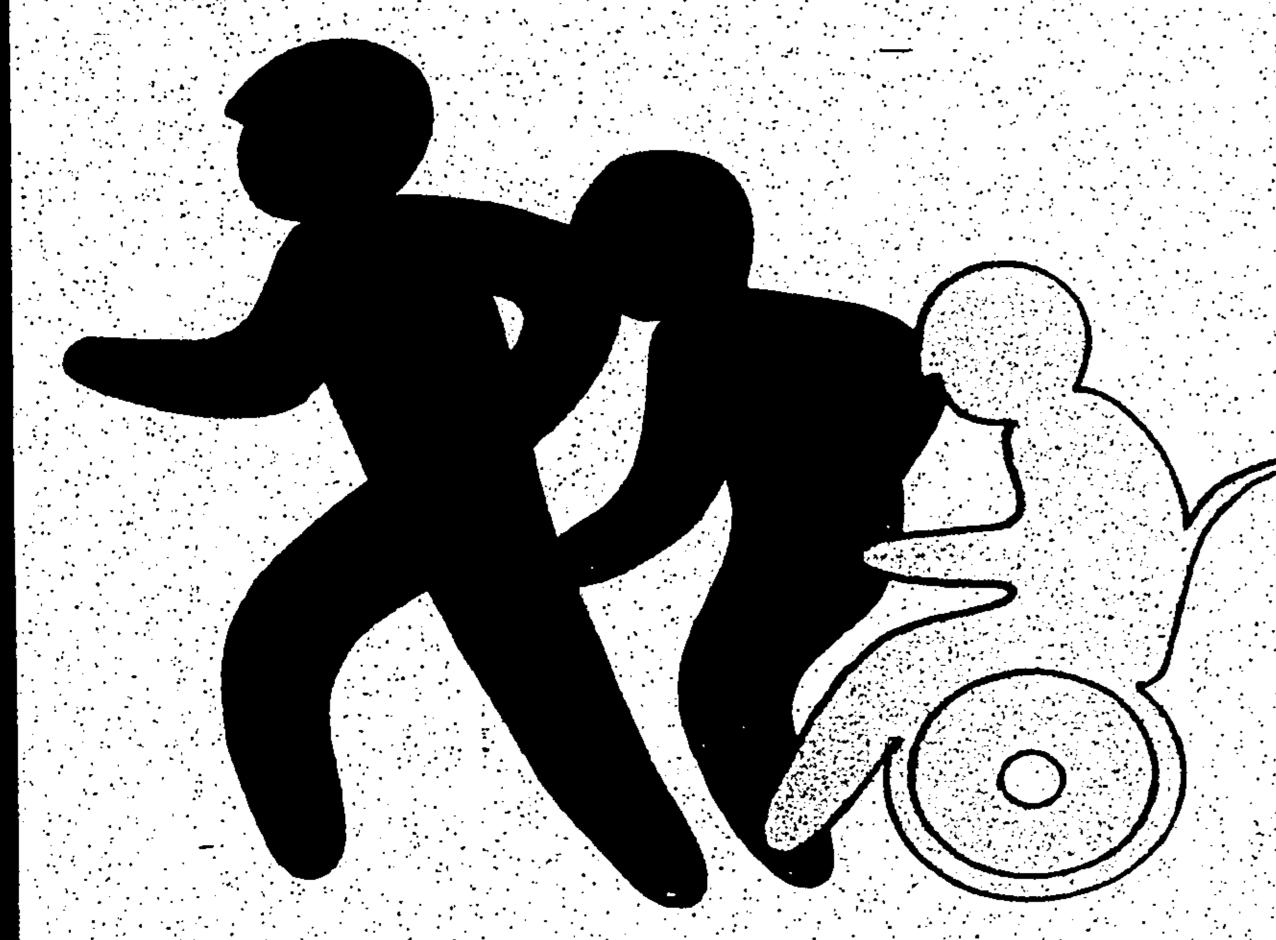


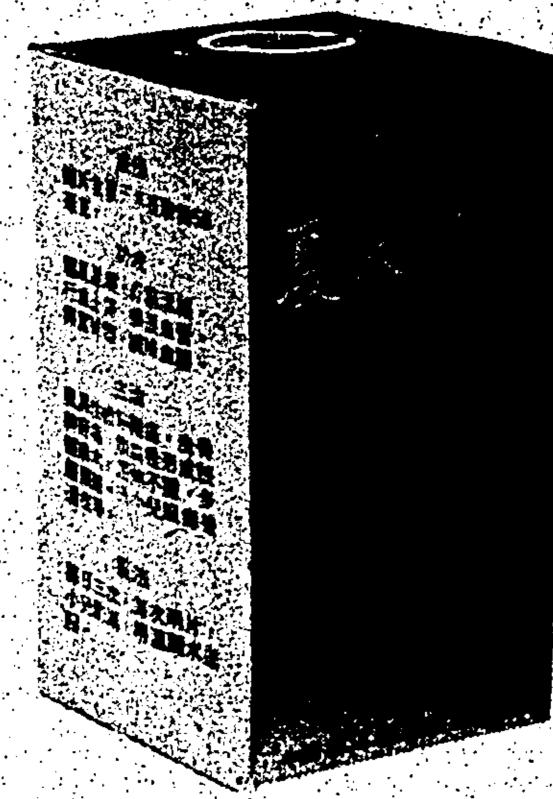
人。為以為阿爾

好氣色好面口

經銷處:中原因產者品有限公司 電話:5-632251-4







高度濃縮功效迅速

- ●是原夏天無片的精製品
- ●含量比原夏天無片高一倍

適應: 高血壓症 風燥的腫痛 坐骨神經痛 医肠血栓形成的 肢體屈伸不靈 步履艱難 小兒麻痹後遺症等。

正南行有限公司經銷

香港銅鑼灣銀幕街15一17號輝漢大厦一樓電話:5-782522

茶色。是一种

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly

第313期
一九八二年九月廿六日

華僑日報副刋

隨報附送 不另收費

華僑日報總社地址: 香港荷李活道 106—116號 電話總機: H491181

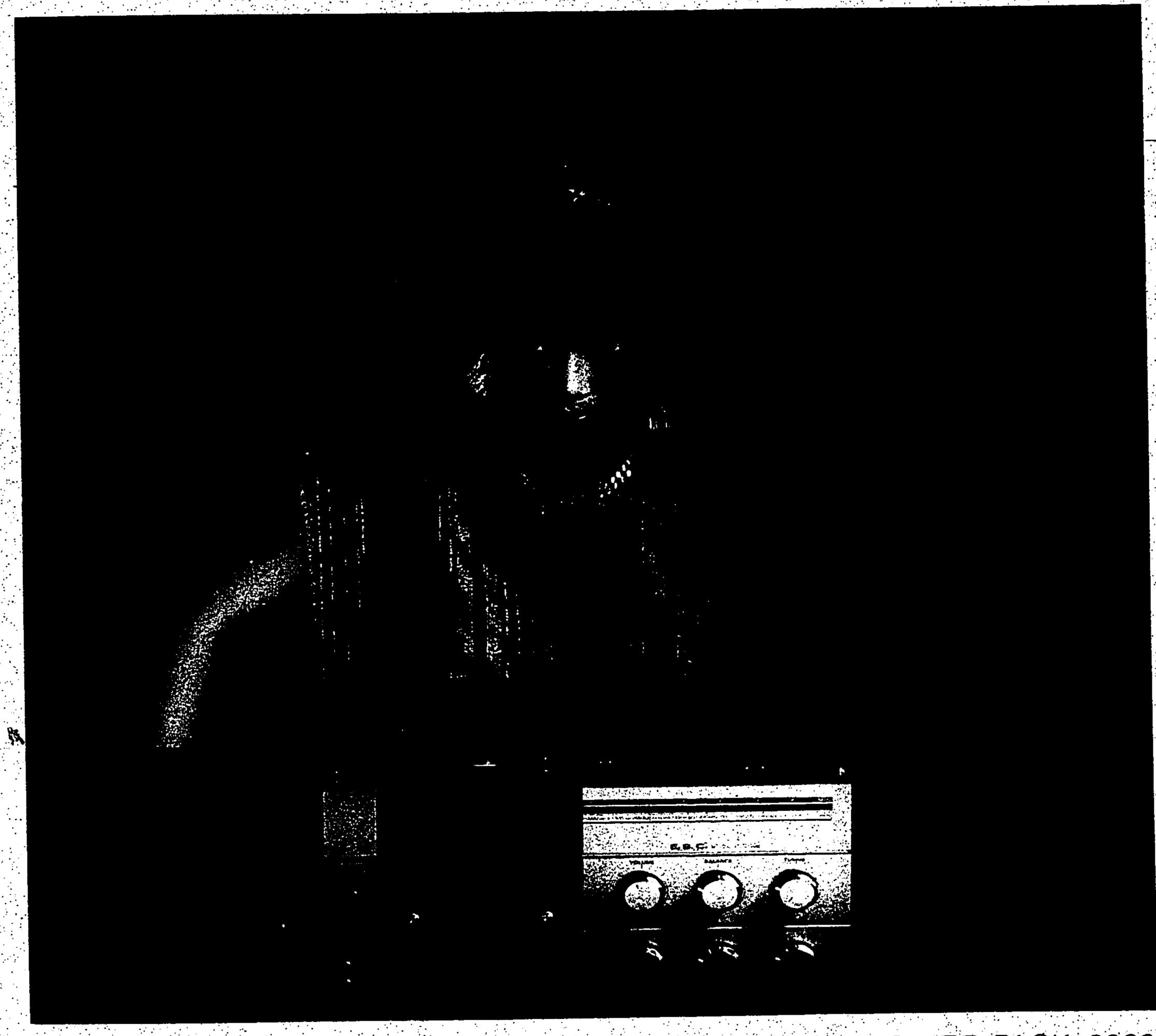
廣告代理:兆邦廣告有限公司電話:5-277918

目錄

封面專題

電氣火車的安全設計4
雛妓何其多2
黎巴嫩戰火重燃3
美國車牌花樣多6
霧水夫妻(星期掌篇)8
梁淑莊怕與愛人合演10
萬梓良魏秋樺打情駡俏12
電視節目表13—23
盧敦與高老太爺有緣24
十二星座本週運程推算25
摩洛哥王妃之死26
香港管弦樂團十月上旬音樂會27
鹽李凝鋼琴獨奏28
兒童週刊··················29—35

搖滾勁Punk 全套連唱盤揚聲器祗售HK\$795



Electronic Sports Collection

POWER PACK 2000 豐澤電話 Fortress

總代理:宏亨電業有限公司

黃竹坑道 65 號

志昌行中心 16A

電話:5-552351

士坑近,

賣不羅中細大爲四

《業難以糊口,只有四如生性好玩,賭錢欠了誘,威迫在某些情况)数成爲雛妓的年輕力

入的研究。

八八郎解及傾訴,但又害怕無法吸引有人瞭解及傾訴,但又害怕無法吸引有人瞭解及傾訴,但又害怕無法吸引作,有時可能她太肥或太孤僻,家裏常的女孩子後,會帶她進最好的酒店。

, 與避然如的中。

大部份原因可以說是正常青少年心理大部份原因可以說是正常青少年政府,以及其他家庭中的壓力與危機。如我有一部青少年難家,却是為了。如果有一部青少年難家,如是為了。如果有一部青少年難家,如是為了。如果有一部青少年難家,如是為了。如果有一部青少年,是一種比較安全的人。如果有一部,以及其他家庭中的壓力與危機。如果有時她希望被同伴接受,也有些交交。如果有時她希望被同伴接受,也有些交交。这是此一种,或者可以重新建立她的生活,用是不可能是的干擾。如果有時她希望被同伴接受,也有些交交。这些朋友的衣着,禮做不說,為是為了。

。6.訴她

室組織有工逐

機拍攝災區洪水方面。英國南部經飛機玩意,還

· 飛片符中 機 り 親 シ 数 英 設 款

究追勘災瀕拍

姦意和覺的,重他求示

疾病,暴力,皮條客賺錢的

察

重

百了關斯 孔一注解 的口着解

以色列又再揮軍長騙開入西亞工作了。豈料一波素器開入西亞工作了。豈料一波未平,如此所有這個地區緊張局勢的與此所可以的國家可以恢復和平生物,與解解放組織游擊隊撤出西

• 光圈先决式自動曝光或手動控制均可。 •自動曝光記憶系統,及多重曝光設備。 • 明亮觀景器—LCD液晶體顯示12項重要拍攝資料 • 可配用麗確」自動捲片器、電子閃燈及

不後持其利應敍色力出 請作和它亞當

願撤兵的藉足 它從速

亞總統阿薩德又說但是,在巴解領導

暫不撤兵」で的反對之下・

俗的人,不得你的人,我们,我们,我们,我们,我愿意 以后,我们,我愿意 以后,我们是

也的以是一同

電量,使電能源源不斷。

RICOH 2XIR2-S

性能出衆 精確不凡

「麗確」XR-S型單錠反光相機,除具備XR-7之一切

「麗確」XR-7型單銳反光相機, 性能出衆,

功能外, 更設有劃時代之先進科技——

太陽能充電系統,能夠將陽光化爲

具備優點特多:

各款原廠鏡頭。

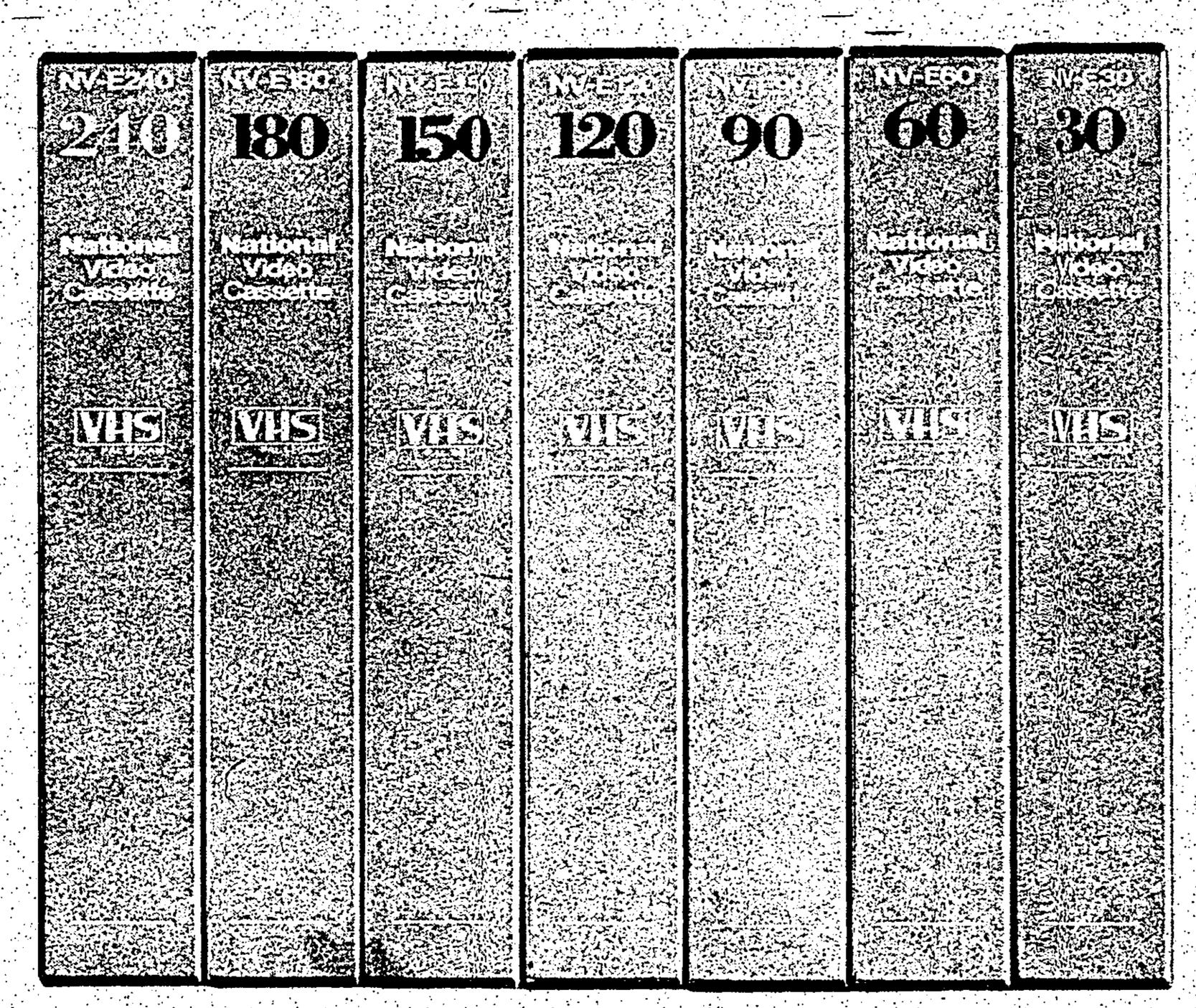
MARINAL

歡迎函來詳細精美說明書

孔陽質麗磁相機。諸向經銷的號梁取 数有港澳穗代理太平洋行有限公司 印鑑之相機保用海, 以免蒙受損失。

太平洋行有限公司

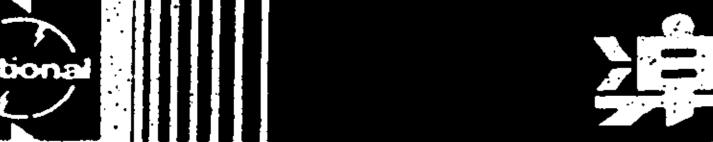
了表情間/長度 是短節目任銀





沙科里等用車錄影帶 質素超季一致讚賞

海網皇系列彩色電視錄影帶 由30分鐘至240分鐘· 欵欵皆備 質優耐用,最能配合錄映各類精彩 電視節目。請即到各大影音器材 中心及無綫電器行選購。



垂詢請電3-7217722 總代理:信與電器貿易有限公司

服務中心:英涌貨櫃碼頭路51-63號葵順工業中心七億・電話:0-281771

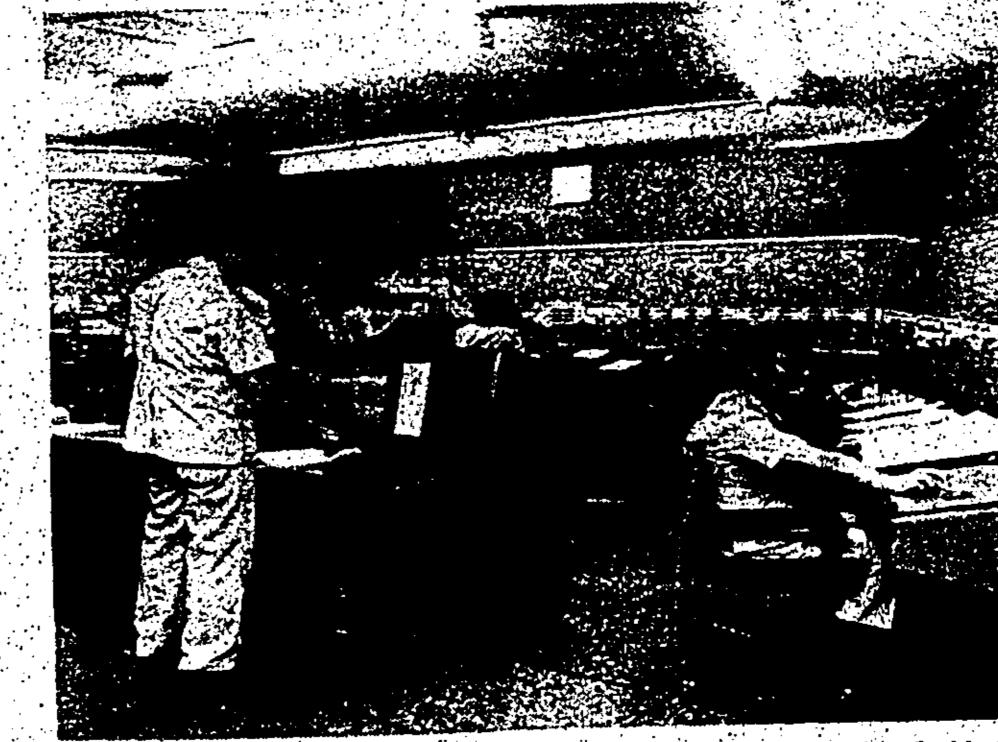
分站·香港中環聯邦大厦1401家·電話:5-268873 九龍彌敦道625號驅斯大厦十槽·電話:3-325961 九龍北帝街二號·電話;3-7130434 廣州人民南路111號地下·電話:89398 澳門伊利朝街八號地下。電話:86886

陳列室:

九般尖沙咀菜原地道67数半岛中心九值。電話:3-7217722 九能彌敦道625號驅斯大厦二樓。電話: 3-323723 香港中環聯邦大厦1401度·電話:5-256161 至海族列中心:至鸿沙咀道321 姚,常括:0-423346

建理:第:面:主力

安的車火氣電



錄音FM樣積有,始創潮流我最優



新力牌自首創「樂聞」WALKMAN後:風行全球,成為欣賞 的高傳真重播效果,學世稱譽。 最新一代的WALKMAN F2, 設備更臻完善, 具備錄音、 FM立體聲收音及盒帶播送 三種效能。WALKMAN F2, 帶給你雙重享受,倍加迷人。



亲斤 丁丁 片牢

福原電業有限公司

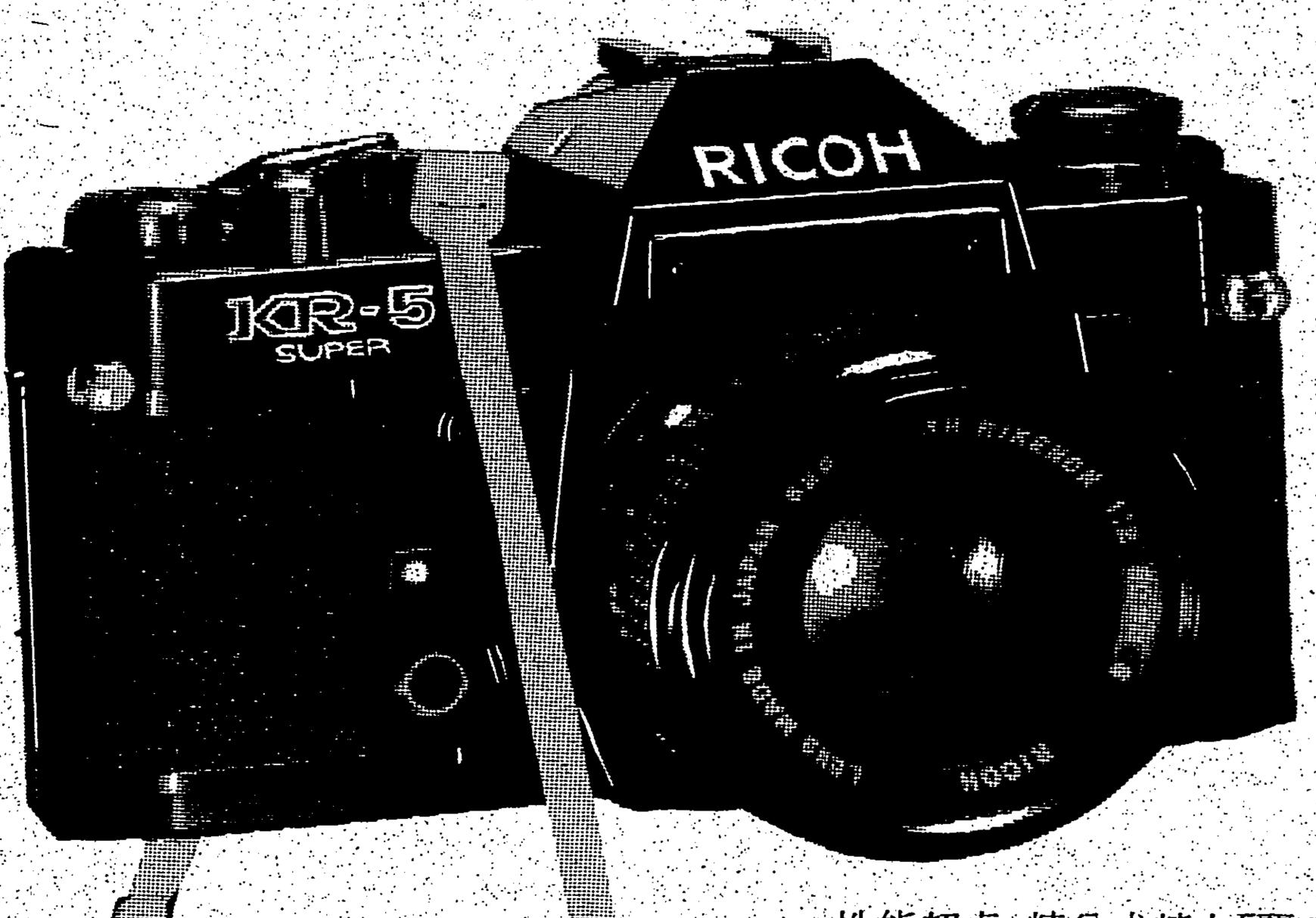
爾經濟:中原電腦 7 有限公司 領港區;中國鐵腦 105號 電話: 5-445188 旺角區: 旺角獨數運574號 電話: 3-300311 (旺角总營業至統上九時半・農剤日照常)

也大至,停厨大

碼這以信了繳動好巡

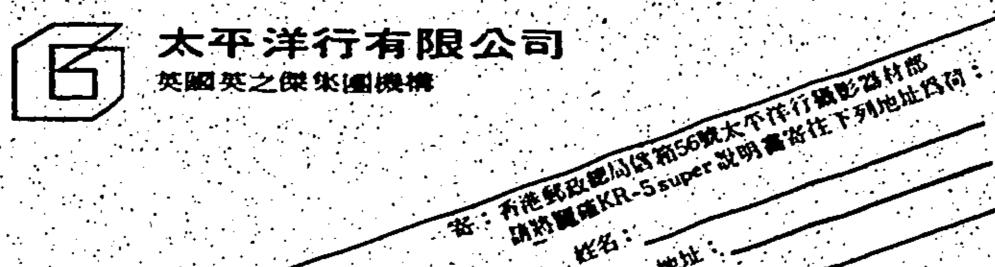
不香警記上交要刻





性能超卓,精益求精之「麗確」KR-5 Super單鏡反光機,為使牡丹得配以綠葉,特别為你訂製一批精美旅行袋,免費奉送。

由9月1日至10月15日止,凡購「麗確」KR-5 Super相機,攜發票及保用咭,到銅鑼灣告土打道 250 號伊利沙伯大厦一字樓,太平洋行有限公司(攝影器材部),即可免費領取精美旅行袋乙個,機會難逢,送完即止。



星期當篇

霧 水 夫 萋

月 如至

船在傍晚大都泊岸休息。第二天 才繼續往北而上。

大北江是一條江面寬狹不一的學 省主要江流。從清遠至英德這一段, 左邊有一條小北江與大北江合流。

在清遠盲仔峽,江水非常清澈,並且峽谷下水位極深,也水平如鏡,兩壁都是水成岩,景色十分優美。

_自從進入自由區,我與簡翠都心情歌暢,就像一對新婚夫婦在蜜月中,只恨春宵苦短。

我的體力很好, 簡翠是個新派女人, 魚水之歡常常由她主動, 在這些日子裏彷彿誰也少不了誰。

船在英德靠岸時,我們上英德縣 城蹓躂,迎面來了一男一女,竟然是 在香港生活時的好朋友江邁與梁禧。 L你們什麼時候來了這及?] 我

問。上幾個月了!〕江適答說。上與梁禧一起離開香港?〕我問。上是了,香港淪陷前,我與梁禧已到了澳門

我給他們介紹簡翠說: L 我的新婚妻子, 简翠。 T 簡翠沒料到我會這麼說, 她微表忸怩頓脚說: L 不許開玩笑啊! T 简翠横我一眼,接下去說我們是表兄妹吧了!

江適與梁禧知道我們要上曲江, 船在碼頭等着,便寫下地址,揚手而 別。江適說在英德縣府工作,梁禧在 縣合作社。

轉身下船時, 簡翠說: L以後不 許在你的朋友跟前這樣說我!] 我婚 皮笑臉說: L是夫妻啊!]

簡翠正式說: L 唉,我們只是一. 對霧水夫妻,太陽升高了,霧水便消失,是見不得光的。你的朋友他日回 到香港,那有什麼好意思。]

我心中難過,想到船鄰曲江時,她也許與我說再見,我點頭說: L恕我太孩子氣,一直以來我都覺得你是我的妻子。以後我不再這樣。

由於有了這種心中的暗影,這天 我沒有什麼話說,只是看着江面的船 舶,不跟她說話。甚至吃晚饭,躺身 在艙面上時,我也不瞅她踩她。

翠靠近我輕點: L 你不愛我了?]我不答。L 别這樣好嗎? 你不體諒我,使我太難過了。]

我硬着心腸不睬她。

上好吧!明天我不搭道條船了。 我上岸找公路車搭。 了翠說。道晚那 各睡各的算了。是離開蘆苞後,我們 沒有過身體接觸的一次。第二天醒來 不見了翠,我大吃一驚,問擬家說上 先生就了上岸去了。 上去了多久? 我問。艇家說只一會,我穿上鞋子就 往岸走。

岸上是個小墟市,只有兩三條街道。不消一刻就走完,當我見到翠站 在一個街檔的猪肉粥前,我倒抽了一

L 我是找公路車搭!你别跟我來

L 你搭公路車,我也搭。 L 不許跟我!]

L 我有責任送你到目的地。 L 别耍無賴!

她吃着粥與油條。我嚥不下,對着粥。她說: L 快吃,船要開了!] 我說: L 你不搭公路車麼?] 她嫣然一笑說: L 你想我搭麼?] 她笑我也笑了。

吃完粥,我們返回艇去。小小的 風波過了,我們和好如初,其實翠少 不了我,她上岸去是嚇唬我。她願搭 船而不乘車為的是要與我有更多的歡 樂日子。

船走了十多天,過了馬壩,艇家 說那是L南華古利]所在,問我們要 不要去玩玩。為了趕快到曲江,我們 搖頭。

第二天來到寬闊的江面,遠見左邊有凸出的小島,艇家說韶關到了。我們先見到西河爛的一幢西式房子,後來知道那是河西醫院,淪陷後香港好些著名的醫生都在該醫院任職。著名的眼科專家區醫也在那醫院主持眼部。

結了船錢,我與翠上了河西,在 旅店放下行李,先到L西綫 T 茶樓去 吃午茶。翠叮囑我不許介紹我們是夫 婦。

在 L 西綫 T 並沒有遇到熟人。第二天在翠的建議下,我們搬到一般巨型水上酒店去住,那酒店名叫 L 海閣 T ,是專門招待軍政界高級人員的。

翠在早上找到熟人,由熟人介紹去住。我却去了領上蹄僑証 一,领征之後還可獲得一筆可夠二十天左右食用的金錢。並且憑歸僑証可以免到無人事去任何地方,每到一站都可向僑水處領取下一程的伙食。有人就憑一張上歸僑証 一,不化一個仙到了重慶

海閣樓上是客房,樓下是大廳,要點什麼菜色都有。這天我是第一次吃到武江的名數。河鮮了清蒸桂魚。

在海閣住下的第一天便聽到空襲 警報學, 警報台上掛起幾個燈籠,報 告員說: L敵機二架, 废寧北飛。]

高射機關炮,又有客的掩護,敵機是 高射機關炮,又有客的掩護,敵機是 很難投彈命中的。因此我們不用走等 報。否則她隨時可走。

· 我們推開了窗子便可見浮橋上的人來人往。 上海閣门是我與翠在蜜月中的旅

時質在嫌時間太短,我知道翠完全是為了與我有多點歡聚的時刻而留下來的。
除了在海閣的日子,我們也去東

除了在海閣的日子,我們也去東河壩玩,去互勵社吃一頓上好的飯。 互勵社是另一處招待軍政要人的旅館 ,罰新風大夫就做過互勵社經理。我

店,在房中我們總在歡樂中渡過,有

,譚新風大夫就做過互勵社經理。我 們也去看復與劇社演清宮秘史。扮演 光緒皇的是何碧堅,演西太后的是賴 玲,演李蓮英的是彭澎。

一天,简翠對我說: L 我丈夫尚未到桂林,看來要在一個月之後,我們去衡陽玩玩,上衡山一次好不? T 我完全同意,為的是我尚未找到

工作,正好趁這時去遊山玩水。 乘火車去衡陽,衡陽市街道是石 板路,也有泥路,兩旁的店舗又闊又 大,店裏空蕩蕩。去衡陽之前我們知 有間齊全牛席的館子,我與翠去吃了 一頓,味道好而鮮,花式多,至今仍 念念不忘。

追晚我們抵達山風咙口,用鐵瓦來蓋的L上封寺],我與翠便在寺娶 宿了一晚。

凌晨,在寺僧拍門叫喚之下,我 們穿了棉僧衣,在觀日台上看日出。

在旅遊途中,我曾對翠說: L以 後我們還有沒有機會再同遊此地? 翠說: L也許會有,是我丈夫死了! 我再嫁一定嫁你。]

L 沒有可能!]

上有,這是戰時,天空上有日機 炸,地面有電亂、遊埃、傷寒、鼠疫 襲擊,誰想得到自己有沒有機會回到 香港去?

從衡陽回到曲江,半個月後翠向 我道别了。我本想送她到桂林,但我 已找到了一份工作。她勸我不用送。

她與我纏綿依戀了幾天,將身上 所有的現金都留下給我。她說: L 你 留着,我到了丈夫身邊不愁沒有。]

L 希望你會寫封信給我! 在火車站我們握着手。我們身體 的熱力烘得對方燙熱。

上了火車,她仍在車廂上探出頭來與我招手,飛吻。

她很快熱,但也很快冷。以後我沒有接過她隻字的消息。日本投降後我回到了香港,我在街見過她坐在名 我回到了香港,我在街見過她坐在名 費的房車中,也見過報章刊出她的名 字,但我沒有找過她。

她說過我們是霧水夫妻,她一定 要極力忘掉我。

(下)

造派是油岩

是漢言汽車水區強



上之死氣喉就可 三分鐘攪掂。 噪音減低20%·全不銹 精鋼製造美觀耐用。 備有不同口徑以供各種 類型汽車之用。

特約零售商

九龍彌敦道721號

翠比銀行大厦506室

皇后大道東267號地下

永聯製造公司

電話: 3-948225

電話:5-727797

兆昌草行

保潔亮汽車水晶蠟

保潔克是100%純固化"矽" 的超亮劑・它對車身所作的是自 然化學變化·當使用保潔亮時· 其液態"矽"即附著在車身上然後 固化成一層完全透明視覺反射的 外壳,不會被清潔劑,鹼空氣· 污染空氣中的腐蝕物·或油渣所 能淸除。對於陽光,高低溫具有 ·特長時間的抗性·更重要的是它 光亮表面的排斥性·任何東西都 不能附著其上·如手印、油脂、 硬水物、灰塵或油漬等等只要用 清水加幾滴洗潔精一洗,車身便 可回復清潔光亮。



凡購買超級汽車慳油器

及保潔死汽車水昌蠟

即可獲贈價值\$25元

\$55

最新"矽"化超能 車蠟,只需一次使用 保證在18個月內

聯業大。 5-4412			 , ,				`; •
清壶速 個	送上! (毎1		 	• • •		_	
汽車牌			 	•••			
車款			 	手 <i>任</i>	}	*****	
汽缸容: 電 話:		•	 ' 				
姓名: 地址:		, <u>1</u> **	 	• • • •			

剪下表格及填上適用之數字 連同劃線支票寄上列之地址 或親臨本公司選購。

威威貿易有限公司 永吉街6-12號誠利商塲地庫7號 電話:5-420385 威勁公司 車身保持潔亮。 香港般咸道聖士提反里1-2號 金鳳閣上層 3 號店

剪下以下表格及
連同劃線支票客
親臨本公司選購
香港中項皇后大道
聯業大厦302室
5-420385

填上適用之數字 上列之地址或

	香港中環皇后大道中228—238號
i	聯業大厦302室 威信洋行
	5-420385
į	請盡速送上保潔売汽車蠟水
	紙(毎瓶特價 H K \$55.00)
	姓名:
••••	地址:
₹	

後婚妮 珍方 工工 自

於急 出

界了!(陳方)。方珍妮正在享福,後生活如何了,但聽

演合人愛與怕莊淑梁

錯出怕害重担負理心



泛直程。海溪至海湾到

五洲琴行作風穩健經營手法新穎著稱

總代理: TREBEL, VERTI-GRAND, SCHOENBERG, ELOISA, ELBERSON德國及各國名廠鋼琴, 批發價由三千餘元起至萬餘元止。可免 首期,月供百餘元。歡迎舊換新,另有二手鋼 琴平價租售。由千餘元起。(朝9晚9,假日朝10晚6) 音樂顧問:鋼琴名家饒餘蔭碩士 經理: DR. ANTONY CHIU



五洲琴行



8.30 新聞簡報

8.35 影城故夢 9.35 體育世界

10.30 新聞報導

10.45 第二屆雅柏石英號

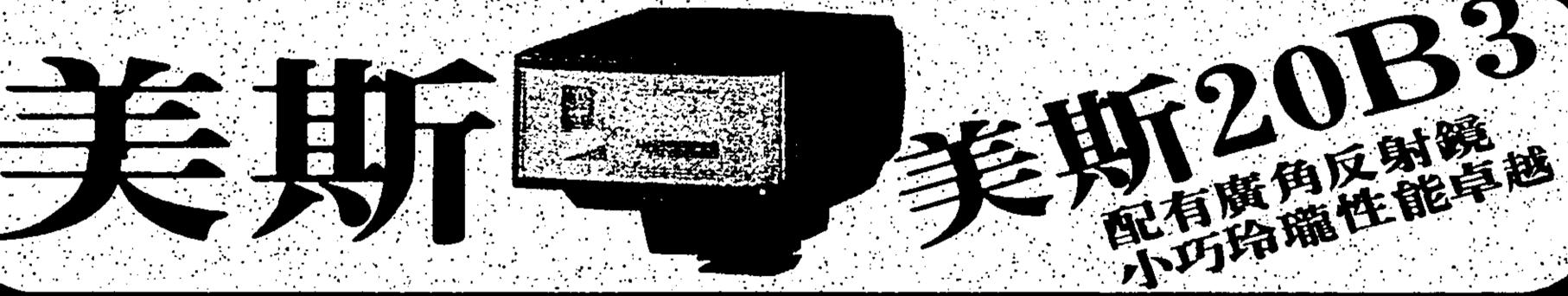
-12.15 呂四娘火燒紅蓮₹

AFFAIR

3.30 全日播映完畢

世界盃羽毛球錦標

1.45 英語長片STRANGE



香港前途 11.00 珠璣集

01.45 唐山二兄

02.15 全日播映完畢

11.45 殺後新聞 00.00 急先鋒:黃色兇刀

TVB 明珠 8.30 時事描錄 7.00 早晨節目 7.30 袭大流浪記 9.00 默片精拳 8.00 神經貓 8.00 銀河鐵道九九九九 9.25 泥娃娃的故事 8.30 太空漫遊 9.45 著名童話集 8.30 白馬王子 9.00 卡通新樂園 9.00 鐵騎巡登 10.35 数显涵冰歇舞大题演 9.00 卡樂B 傻約 10.00 卡通片 11.00 西域與氮 10.00 基度山恩仇祀 11.50 神奇女俠 10.05 文字和筆的起源 10.25 新蜘蛛俠 12.40 海洋生物奇觀 11.05 英國足球大賽 10.50 浪裡福星 1.10 乳茅辦與 12.00 城市論墩 1.35 白宫秘史 11.15 少年警訊 4.00 卡通片 1.00 午間新聞 11.30 樂瓊精英 -4-10 韓面劍答 12.00 午間新聞 1.15 少年警訊 12.15 賽馬結果 1.30 凝鳳狂龍 5.00 聯合國國際紀錄片專 1.05 頭獎馬票 2.30 翡翠大看台 3.00 王牌突擊隊 4.00 二八佳人 5.50 趣味物理問題解答 3.30 鐵漢俏佳人 4.30 百载平山 6.05 夏日巡遊北冰洋 4.30 醒目仔時間 6.30 Man and Machines 5.00 萬能賽車飛龍號 5.00 天南地北 7.00 七點鐵新聞報導及天 5.30 神犬棠棠 6.00 百载鐘峯 6.00 滙豐特輯之每亦問 7.30 明日世界 6.30 新聞及天氣報告 8.00 布公仔樂園精調 6.30 六點半新聞報導及 6.55 國際掠影 8.30 絕代佳人未世情 天氣報告 .7.00 勁運縱橫 9.30 新聞簡報 7.00 經際集 9.00 新聞簡報 9.35 邁母痴兒 7.30 左鄰右里 9.05 威風八面 11.30 新聞報導 10.00 越南萬天烽火裡 11.45 孤岛径海 8.00 活力 上一 10.30 英相訪華與

1.40 全日播映完學

4.90 p.m. MEN AND MACHINES

7.30 p.m. TOMORROWN WORLD-(WITH CHINGES BUSTITLES)

P.30 p.m. HEWE FILE ON COLOURS.

(MITH CHINESE SUBSTILES)

4.10 p.m. BORRO 4.30 p.m. BOODBY AND BURARRY BOO

9.00 卡通新樂園 9.25 披頭四卡通 9.50 萬古奇遇記 10.00 日語劇場 11.00 賽馬結果 11.30 THE WILD WESTERNERS 12.45 THE UNGARDED MOMENT 2.20 懷球大賽 3.10 警長手下無弱戶 4.00 俠盜黑騎士 4.30 DUOSCOPE : 5.00 德國足球大賽 6.00 THE AUSTRALIAN 7.00 新聞及天氣 報告 7.30 新聞事訪 8.00 樂樂樂無窮 8.30 故国風雨後 9.30 新聞簡報 9.35 美國職業網球總決員 11.20 新聞報導 11.30 全日播映完畢 7.30 p.m. THE HONG EONG TRIBLAGLE (C) RTV MENS PRODUCTION TART 4 8.60 p.m.". W.E.R.P. DI CINCERNATI (C) P.30 plat. PREWN DR BOLIEF (C) (WITH CHIMEDS AMOTETERS



俏駡情打樺秋魏良梓萬

記得講了,夠鐘練急忙爲自己分辯。

悞失醫療良機。

皮肉之苦。這是人人稱便的治療方法。 經本院治癒者爲數很多。

耳鳴多用針灸、服用有效中藥,及

圖中照片陳先生內耳炎引起、流 **隐數年後致耳鳴八年,經本院針治一** 月多已痊癒·幾年來未見復發。

附圖為陳先生針治耳鳴時攝



金十多天知識

電話:3-303437 5 - 778021

中國新針針灸院

內耳炎與耳鳴

炎熱的夏天·熱浪逼人·很多人一 有空閒或假日。即凑足三五知己、或家 、甚至成羣結隊到就近的海灘嬉水、 划艇總之玩個痛快。

但游水時很少去注意如何選擇海灘 是否清潔、比如有些海灘、隨處漂流垃 圾廢物、造成污染尤其浮游生物隨時有 毒菌感染之可能。

當你游水完畢後應該用棉花將耳內 清潔一次以防萬一·因爲目前門診很多 求診病者就是因游水以後內耳入侵有不 潔之汚水或浮游生物而感染引起耳痛致 使流膿發炎腫痛。如流膿日久會致使耳 膜穿孔·甚至於引起耳鳴或耳聾。以上 很多眞實事例、不能大意。

所以一經發覺耳痛須立即給予恰當 的治療。很多過來人都後悔當初大意。

目前現代醫學在近年來利用激光儀 器照射內耳效果達百分之九十以上。簡 單而無副作用、無須打針、吃藥、免受

耳鳴

耳鳴與耳炎有别、有病理性影響內 耳鳴或本身各機能障碍而引起、如耳鼓 膜發炎、聽骨破壞、腎虛性耳鳴等 分别不同情况而作出分别治療。

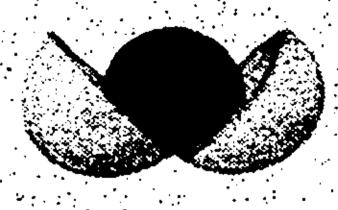


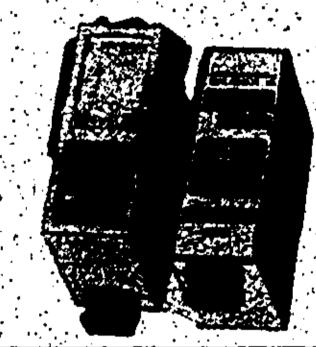
中藥滋補養顏

中國人最懂得滋補養顏之道,早在三百年前 已經開始製造白鳳丸,醫治婦女病症及 健體强身,不過由於當時並非科學機械化 所以製造方法简陋·藥丸要用人手搓成· 大如彈丸·服食時需要咀嚼或用水燉溶 難以下嚥又麻煩。



普通臘丸





可美斯34BCT2 設有智電系統,電腦操作,活動燈頭。

TVB

7.00 香港早晨 9.00 430穿梭機 10.20 冷月寒梅〇

12.00 逼上梁山 1.00 午間新聞

1.15 一屋兩伙三人行 1.45 卡通片

1.55 狂潮 3.45 婦女新姿

4.30 43 0 穿梭機 5.15 香蕉船

5.45 430 穿梭機 6.00 前程錦繡

6.30 六點半新聞報導》

天氣報告 7.00 举告

7.05 蘇乞兒 8.00 香港82

8.30 香城流子 9.30 九點半新聞報導

9.35 歡樂今宵 11.15 新聞報導

11.30 今日財經

11.35 超級特技大觀 12.30 步步驚心 1.20 好事成雙

3.00 江湖三女俠(下) 4.30 全日播映完畢

TVB 明珠 12.00 教育電視

4.00 芝酸街 5.00 實貝館 5.10 帽子城卡通 5.30 布公仔家庭

5.40 回力棒 6.10 原野獵奇 6.30 時來運到變鳳鳳 7.00 七點絕新聞報導及天

7.30 英國足球大賽 8.39 明珠體育世界 9.20 Converse Sports

Roundup 9.30 新聞簡報 9.35 英國公開網球賽

11.45 新聞報導 12.00 特技大憲演 12.50 全日播映完毕

S.IF S.M. SLATTYTOWS \$25 p.m. WOMBLES SASTAN BOOMERANG

9.30 p.m. REWE FILE (IN COLOUR)

TUR. OFEN TENES DEN'S SINCLES ENG-FIREA)"

9.36 p.m. ETUDIO 930 (WITH CHINESE SUBTITLES) 13.46 p.m. NEWS BOURIOUP (IN COLOUR) 12.50 am. . PEARL HETWORK CLOSES.

ATV 亞洲英文

.7.00 早晨節目 7.15 經濟快訊 7.30 英文新聞 7.45 中文新聞

8.00 醒目仔時間 8.35 松鼠世界 9,00 小甘羅拜相 11.00 碧血劍

12.00 浮生六劫 1.00 午間新聞 1.15 午間小聚

1.45 七武器: "孔雀翎 2.05 六合彩 2.10 佳偶天成

3.45 卜午茶 4.30 醒目仔時間 4.40 太空保衛團 5.05 醒目仔時間 5.15 小人國歷險記

5.45 醒目仔時間 6.00 機靈小和尚 6.30 新聞及天氣報告 6.50 經濟快訊 6.58 節目簡報

7.00 烽火情仇 8.00 大手筆 8.30 七彩繽紛話乔港 9.15 新聞簡報 9.20 經濟行情

9.25 奉告 9.30 家春秋 10.30 足球王國聯賽 11.30 賽馬預測 00.15 最後新聞 00.30 神偸姐妹花 02.00 全日播映完畢

8.00-12.00 教育戰稅 3.00 整着父母心

3.30 生活的旋律 4.00 國目仔時間 5.35 鬼馬稻草。 6.00 原野奇觀

6.30 猛歌勁舞 7.00 新聞及天氣報告 7.28 塩外芬Q 心水配搭 7.30 夢幻成異

8.30 露體神探 9.30 新聞報導 9.35 江湖女豪健 11,15 新聞報簿

11.35 賽馬預測 11.55 全日播映完畢

J.M. P.M. DATE OF OUR LIVES (C) 4.00 p.m., WHEE HIDE THEE THE NEW ADVENTURES LONG GAMMER (C) what's key Mr. Magoo (C

MARIE THE UNTAKED WORLD (C 7,38 p.m. RACING TIPE (C) 7,36 p.m. FAHTASY MARKO (C)

"LOVING STRANGERS" S.M.S.E. BALLAMY (C) P. SO p.m. HEWELN BRIEF (C)

"DEADLY KARVEST" ILABAM LATERETACT

李濟堂古方正築新包裝

進步,中藥滋補之好處,恆古不變。 李濟堂悉導古法瓦方,採用上等

血少虚弱,精神疲倦,常服能調理血氣。







李濟堂蘇介丸

白鳳双川既白鳳丸

7.00 早段節目

7.15 經濟快訊

7.30 英文新闻

7.45 中文新四

8.00 醒目仔時間

9.00 小甘羅拜相 」

1.45 比武器:"孔雀翎"

太空保衛區

8.35 松鼠世界

12.00 浮生六劫

1.00 年間新聞

-1.15 午間小聚

11.00 碧血劍

~2.05 巨星。

3.45 下午茶

5.15 肥皂泡

5.05 醒目仔時間

5.45 醒目 仔時間

6.00 機器小和尚

6.50 經濟快訊

6.58 節目簡報

7.00 华火情仇

8.00 大手筆

6.30 新聞及天氣報告

8.30 七彩繽紛話香港 9.15 新聞簡報 9.20 經濟行情 9.25 奉告 9.30 家春秋

10.30 种探俏媽娃

00.00 情人简

01.00 战後新期

九月廿七日 SEPTEMBER

美斯 30BCT4 電腦閃燈 自動控制曝光 攝影充滿信心

TVB 明珠 TVB 翡翠

7.00 香港早晨 9.00 卡通片

9.10 太空西遊記

10.00 契爺皇帝 10.20 冷月彩梅⊖

12.00 超上梁山 1.00 午間新聞 1.15 一屋兩伙三人气

1.45 卡通片 1.55 狂潮

3.45 婦女新姿 4.30 430穿梭機

6.00 前程錦繡 6.30 六點半新即報導及 天氣報告 7.00 奉告

9.30 九點半新即報導

11.35 八二年世界盃重溫

3.30 江湖三女俠(上)

5.00 全日播映完显

9.35 歡樂今宵

11.15 新聞報導

11.30 今日財經

1.15 步步驚心

2.05 天劍神筆

7.05 蘇乞兒 8.00 香港82 8.30 否城汲子

CHITH CHINESE SUSTITUES) 9.34 p.m. PHELIPS THEATRE (C) (with Chinese Sustitles

12.00 教育電视

4.00 芝黛街 5.00 特网探秘 6.00 野生動物大全

6.30 觀許兵 7.00 七點幾新聞報專及天

7.30 多情月老補情天 9.30 新聞簡報 9.35 偷車女賊改騎正 11.30 新聞報序 11.45 侯門使債

12.35 全日播映完畢

7.00 p.m. MEWS AT SEVEN FOLLOWED B THE WEATHER REPORT 7 to p.m. THE AFRICAN ELEPICANT (COUTH CHINESE SUSTETLES) P. SO D. MEWS FILE ON COLOURS

1.30 p.m. NEWS ROUNDUP (IN COLOUR) II.M a.m. PEARL HETWORK CLOSES.

ATV 亞洲英文

8.00-12.00 教育電視 3.00 醫者父母心 :3.30 生活的旋律

4.00 醒目仔時間 5.35 冤鬼 6.00 大搜索

6.30 太空福星 7.00 新聞及天氣報告。 7.30 太空堡壘卡拉狄加 8.30 架勢幫

9.30 新聞簡報 9.35 復出驚魂 11. 25 新聞報導 11.35 全日播映完單

PEDERMAN (C) (PENAL BRAZY KATED HEANY AND CHEEL ICT (FRIAL

7.00 p.m. MAIN NEWS & THE WEATHE. REPORT (C) R.20 p.m. HART TO HART (C) \
[WITH CHINESE SUBTETARS]

THARTON THE RIGHT! T 25 P.M. MONDAY RIGHT MOVIER







,都是饒有趣味的故事



免費贈品

免費贈品

免費贈品

「諾曼第亞陸戰」戰

程緊湊、樂趣無窮

棋一副。這是我們特別委

託戰棋研究身心設計的,你和

你親友可分別扮演盟軍和德軍 統帥角

色、着怎樣比戰略,門實力,捉心理,適

小册「智巧集」

原48頁 · 書中收集的遊戲

像辨認紙牌 - 心電感應…要你

動脳筋的中國七巧板・神奇方塊

以及跟你有關的遊戲。你和家人都會喜歡玩

小册。「奥林匹克運動語」

並有寡文介紹奧運會歷史

原60頁,收集79賴珍貴的奧運照片

奇妙的動物世界

揭露動物一大奥秘

這部宣著不單帶你發閱動物的奇行異舉,更利用蔚新的生態學觀 點、為你詳細解釋動物行為跟環境的關係:為什麼動物要在一定 的地方生活呢?為什麼地們有不同的行為呢?牠們的特性和習慣。 文是怎樣演變而成的呢?…以這種深度的方法來探索動物世界, 在中文出版物中,還是第一次出現!事實上,動物世界十分奇妙: 越深入探索,就越引人入勝。你一頁又一頁地翻閱「奇妙的動物」 世界上時,就會發端的多互無關係的事實會突然融合起來成為彼 此相連的學問。這種閱讀樂趣、敢說前所未見;你也絕不能從別。

瀛寰搜奇

奇聞誌異,趣味無窮

鬼船…一身二命…順位總統之死…蒙娜麗莎有兩幅…沒有痛感的 人···草木並非無情··能發高壓電的魚···外太空傳來的信號···黑洞 之謎…地球內部的熔爐…沒有人見過的顏色…會下棋的玩具人… 與死神賽跑···高如大象的鳥···犯了法的動物···世「內」桃源···沙 皇全家的命運…灰眼的印第安人…飛燈傑克…是誰的影像?…冥 中似來的小說···但丁託夢助發手稿···林肯的噩夢···天堂之說···郵

本些搜羅了三百九十二則中外古今奇人奇事、奇物奇情的故事。 有事實,有傳說,也有自然科學報道——有許多你簡直不會相信, 但卻是千貞萬確。

第二次世界大戰實錄

血淚交織、驚天動地的世界大戰,重現眼前!

讀者文摘「第二次世界大戰實錄」絕非一般講述戰爭的舊可比擬! [5]中所成有的故事。大部分是曾親歷其境的人講述的,而非旁觀 者或歷史學者所寫的。例如邱吉爾給你講述「鄧苟克的奇蹟」… 日本淵田美津雄中临講述「我率機隊襲擊珍珠港」…麥克亞瑟講 述「菲律賓戰役」…由他們來給你揭露大戰眞相,娓娓道來比虛 構小說還要扣人心族!

此外,這本書還為條收集二百多幀極其珍貴的歷史照片,帶你回 到漫天烽火的歲月。你會看到日軍進入香港,趾高氣揚…南京大 屠殺,遍地哀鴻…日本神風機隊,作自殺性攻擊…當年歷史性鏡 頭, 盡在「第二次世界大戰實錄」! 你看來會大感刺激。

厚496頁 • 版面25.2cmX19.5cm • 珍貴照片247幀 • 硬面精袋

二十世紀世界大事實錄

二十世紀風雲,重現眼前

你是否知道:华亥革命武昌起義是無心之「得」!第二次世界大 戰期間,美國製造原子彈,一心只想對付日本,從未想過用來轟 炸德國!一九六九條美國太空人初登月球的壯舉,原來另有政治

這部点,就可知道過些一直未為人知的秘聞!無論政治、戰爭、 經濟、文學、藝術、文娛等各方面的大事,這部智都有報道。實 中以近似小說的第級把這些引人入勝的事件寫出來。高潮迭起: 展讀之下,就像看小說一般,會覺得刺激萬分。

厚544頁 • 版面23.5cmX19cm • 照片 · 繪圖逾850幀 • 硬面精装



4.30 全日播映完里

TVB 明珠 12.00 数百電視

阿阿清香 分你精神级

嬌成JOVAC系列之门印

清爽自然,增進駕車之字

星期三 WEDNESDAY

"方香劑、是最新,之液狀

一次方體。揮發出陣陣活

香、能令你精神舍种易。

受及樂地

4.00 芝葉街。 5.00 著名童話集 5.20 THE HERB 5.35 卡通動物園

6.00 生活在明天 6.30 探及之案 7.00 じ黑鳞新阳報鄉及天

7.30 News Special 8.00 明珠K-100 8.30 金榜流行曲 9.30 新聞簡報

9.35 李奥西耶/莎莉比茲 歌藝特輯 11.15 新聞報導 11.30 政境推进門 1.00 全日播映完單

. H p.m. STUDIO 436 (C) (WITH CHINESE SUBTITLES)

11.11 p.m. HEWS ROUNDUP (IN COLOUR) PEARL HETWORK CLOSES.

TEHT 45C'1 專業人肚不可少,

PENGUIN WAX CO.,LTD.

日本ペンギンコッコス株式會社

總代理:大德貿易公司

7.30 英文新聞

7.45 中交新聞

8.35 松鼠世界

12.00 浮生六劫

1.00 午間新聞及

1.15 午間小聚

2、05 午夜勾魂

4.30 醒目仔時間

4.40 太空保衛團

5.05 醒目仔時間

5.15 運動家比利

5.45 醒目仔時間

6.00 機盤小和尚

6.50 經濟快訊

6.58 節目簡報

7.00 烽火惰仇

9.15 新聞簡報

9.20 經濟行情

10:45 醉貓師傅

01.15 战後新阳

01.30 萬紫千紅

03.00 全日播映完畢

9.25 奉告

9.30 夜馬

00.15 人家姐

6.30 新聞及天氣報

8.00 大手箍 8.30 七彩繽紛話香港

3.45 下午茶

11.00 碧血劍

8.00 醒目仔時間

9.00 神探智破美人計

經濟快訊

1.45 七武器:孔雀翎

ATV 亞洲英文 ATV 亞洲中文 8:00-12.00 数育電視 7.00 早晨節目 7.15 經濟快訊

3.00 警者父母心 3.30 生活的旋律 4.00 韓目仔時間 5.35 快樂小廣壩

6.00: 兩家春: 6.30 警伯米勒 7.00 新聞及天氣報告

7.30 勁運縱橫 8.30 吊車驚魂 9.30 新聞簡報 9.35 小孩與單車

11.05 新聞報簿 11.15 賽馬結果 11.45、全日播映完量

KARVEY CARTOOMS (C

MR. MADOO (C) 🛒 💬

DO PAR BAROLEY MILLER (C) 1,00 p.m. SPURTSCHIEL (C) ... CHEW SERIES)

MANGRIG BY A THREAD &C MO D. ... HEND IN BRIEF (C) 1.36 p.m. WEDHESDAY HIGHT MOVIE (C (WITH CHIMERE BURTITLES)

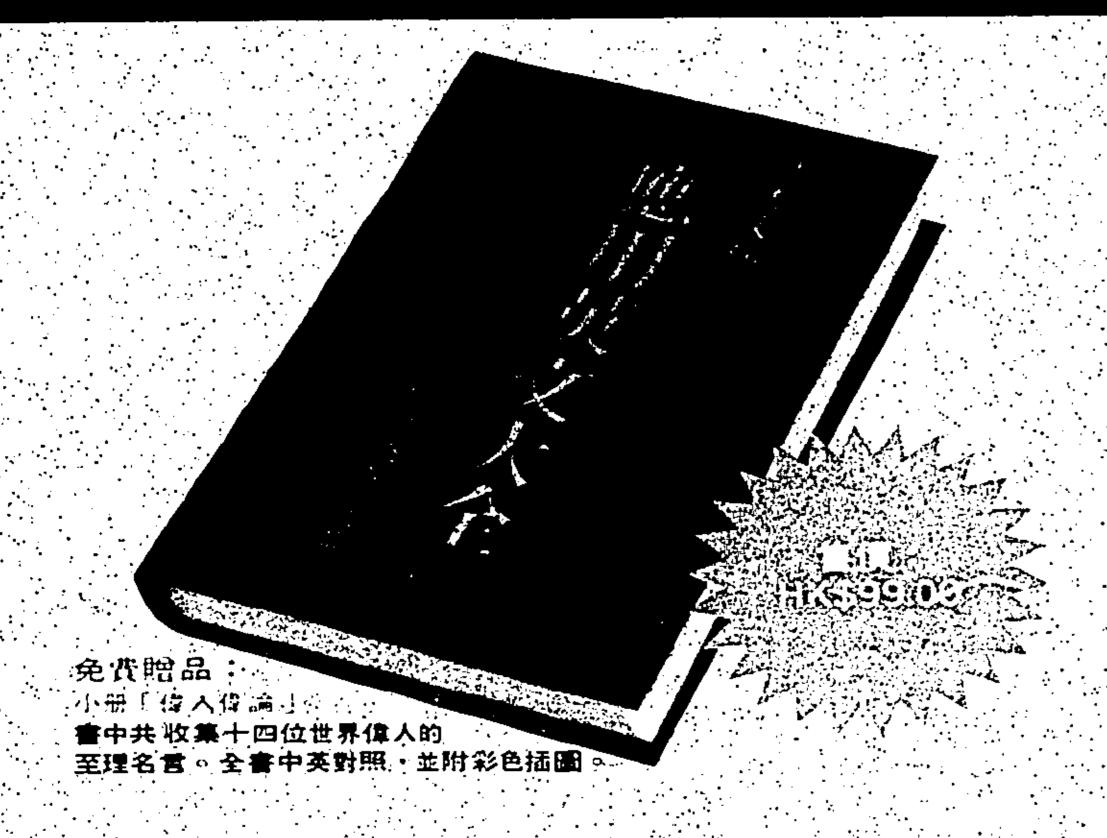
11.50 p.m. BACE CARD (C) 11.30 pm. CLOSE DOWN

7.00 香港早晨 9.00 430 穿梭機 9.40 小小樂園 10.10 430 穿梭機 10.20 冷月寒梅〇 12.00 逼上梁山 1,00 午間新聞 1.15 一屋兩伙三人行 1.45 卡通片 1.55 狂潮 3.45 婦女新姿 4.30 430 穿梭機 6.00 前程錦繡 6.30 六點半新聞報導及 天氣報告 7.00 奉告 7.05 蘇乞兒 8.00 否准8 2 8.30 否城浪子 9.30 九點半新聞報導 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 機場特勢隊 12.30 步步縣心 1.20 同床異夢 3.00 紫筱杯



九月廿九日

讀者文摘英文進修書和語言課程,助你大大提高英語水準!



應用英文大全

助你寫英文應用文寫得有力得體,令對方正視你筆下之言!

這是一部專為中國證者編寫的參考書,目的是幫助你在需要用英文寫書信、寫報告、做作業時,能夠寫得流暢生動,得體有力, 談對方正視你筆下之言。

四中資料都是由美國多位英文專家提供的,然後由讀者文摘譯成中文。並依據這裏的實況,略加改寫;範例另附中文譯文。這樣 你便可以透過母語學到當今最有說服力的應用文,並可借用專家 的範例作為藍本參考——事半功倍!無論公事上、學業上、或私 務上需要寫英文應用文,展閱此門,必有幫助!

厚614頁。版面24cmX16.5cm。硬面精裝。範例中英文對照

Write Better, Speak Better

增強你英文的表達能力!

免货赔品。

小部 "Word Power"

厚造128頁 • 收集一千

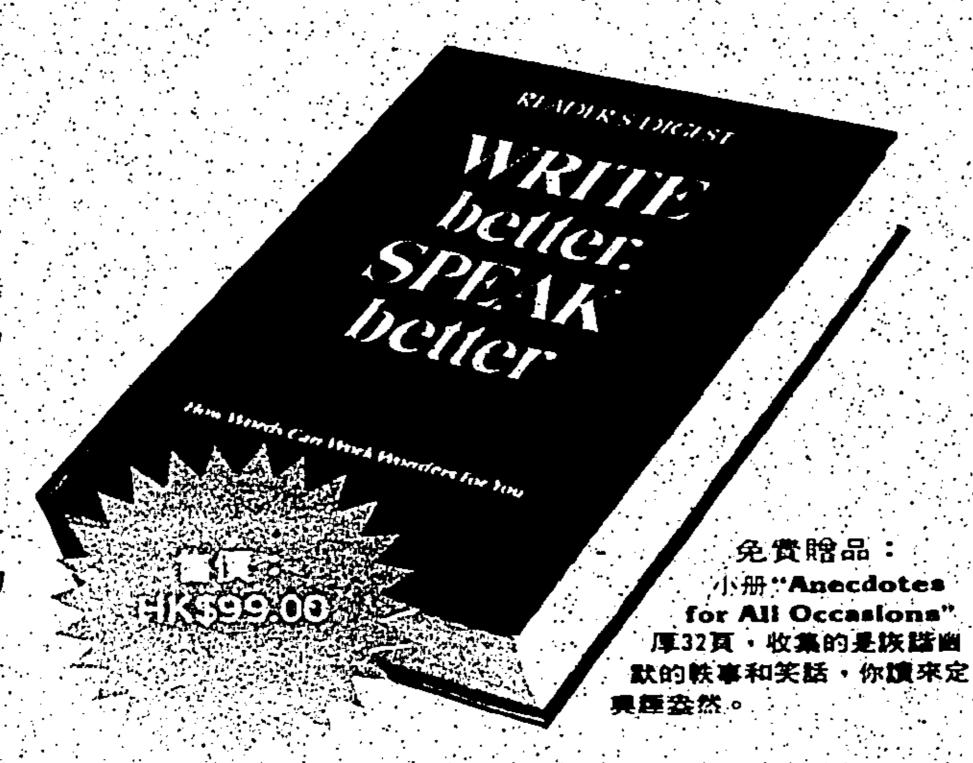
個最常用的英文字。解

程正確用法並樣明讀音

你是否對自己的英語表達能力沒有多大信心?你是否希望寫、講 英文時,言解得體有力?這部以英文編寫的書定會使你要想要為 事實。

全書內容分為四大部分。第一部是「如何寫英文寫得更好?」: 指出你需要注意的細節,範圍遍及邀請信、申訴事項、求職信、 公文報告等。第二部分則注重鞏固字彙基礎的要素,包括文法、 標點和拼字。第三部分是「如何講英文講得更好?」範圍有日常 談話、電話用語、求職時措詞等。至於第四部分,是「慣用語的 字典」,在於幫助你找出發音的缺點及如何糾正。

厚736頁 - 版面23.2cmX間15.5cm - 硬面精装



當代英語課程

助你逼晓基本而實用的英語

這套課程是特為有意打穩英語基礎的人編製的。如果你想在課餘工餘時間自修,提高英語水準,請研習這套有聲課程吧——幾個月後,你就可以通晓基本而實用的現代英語!

字彙、發音、文法,是構成語言的三個基本因素。根據統計,常用英文字有二千多個,文法也不大複雜。這套課程就是以聽讀並進的方式,有系統向你灌輸這些常用字彙和通用的文法(包括句子結構);我們還邀請發音正確清晰的英國廣播專家負責會話部分。這樣你研習過後,就可以掌握構成英語的基本因素。

整套課程共有四十課,每一課會話的內容都與你日常生活息息相關;你就像聽一位外籍朋友細訴周遭的事,或甚至如親臨現場,

傾聽一班人談話——用道種方法學習,趣味濃厚!

卡式帶7盒。課本4册

Great Short Stories of the World

世界短篇小說精萃!

從這本書,你可以欣賞到六十四位名作家所寫的七十一篇精采短篇小說!作家包括文壇巨人莫泊桑 (Guy de Maupassant)、海明威(E. Hemingway)赫胥黎 (Aldous Huxley)、勞倫斯 (D. H. Lawrence)、卡繆 (A. Camus)、馬克吐溫 (M. Twain)...

這裏所成有的七十一篇佳作,全經過讀者文摘精心選擇,每一篇 都是佳作,是你學習優美文筆的好典範。

此外,本沿選材豐富,內容包羅萬有,例如歷險、愛情、恐怖、神秘、懸疑及輕鬆等各類故事:你和家人閒時展證數頁,其樂固然無窮、獲益亦無窮!

原800頁 ● 版面15cmX23cm ● 硬面精裝





How to Increase Your Word Power

增強你的字彙能力

這部英文進修書帶來一個簡單又容易學習的方法,讓你在一段短時間內,就能曉得一萬個常用的英文字;不單明自字的意義,還晚得怎樣讀和運用。你並不需要強記這一萬個字。這部書把常用的英文字有系統地整理分析,按着字的結構、拼法、讀法、用法、標點、文法等六方面,歸納成一些可以嚴活運用的要點和原則。你只要記者這些要點和原則,就可以很輕易地通曉一萬個常用字。此外,這部書還附有「字典精華」——只選載四千多個有用的英文字;解釋字義,標出讀音,舉例說明用法,並列出近義字和反義字。

厚727頁 - 版面22.5cmX14.7cm • 硬面精装

英文字用法指南(一套两册)

確保你用英文字貼切無誤!

你用英文寫作時,是否經常因用字問題而停下筆來?在這情況下,查閱字典是沒有用的。字典只解釋字義,而沒有說明用法。因此讀者文摘為你邀請美國州立舊金山大學英語系名教授 S. I. Hayakawa... 編寫道套工具書。

這套查一共收集六千個常用字,把意思相近的放在一起。每個字的字義和用法都有詳細說明,如應該用在什麼地方、語氣有多強等,並有中英文對照的舉例,這樣你便可以了解得更透微!此外,每個字和其近義字的異同,亦講得清清楚楚。這樣,你每遇到用字問題,只需稍一查閱,就可以知道所用的字是否正確,或者另一近義字是否會更適合。用字正確無誤,文筆當然更有說服力!一套兩册,共厚1214頁。版面23cmX15.3cm。硬面精裝。範例中英對照。

免費贈品:
小册「英文生字辨義」
「與验」 厚96頁,
解釋八百個常用英文字的讀音、意思、出
處和用法等。



訂購表格在背頁—同時訂購兩款或三款產品,可額外獲贈六用筆座一個!

分、安·旅行。

總社: 德·痛道中50號裕.因大厦401-403室: 電話: 5: 256243: B 線: 北角:英皇道193號英皇中心地庫、電話:5-705352、5-703616。

尖沙咀:尖沙咀里光行1026室:福話:3-694447-4 旺角:彌敦道銀行中心1015室。電話:5-846484

至過2個山道遠東銀行大厦地下。電話:0.431406.0.432631.0.43270% · 分(配) : (包 福 市 场 G 43 9次) 電話:3·7566993(3 程)

日本本州富士山八天豪華團\$3138 天天出發

日本鹿兒島、九州、廣島八天豪華園\$3380 途星期四·六出發

全日本九州,本州超級八天豪華團\$3680 全年逢星期六出發

日本北海道北本州八天團\$3880 选星期三出發

曼谷芭堤雅七天豪華團\$1980 天天出發

馬(檳城)星七天豪華團\$2780 逢星期一·三·六出發

菲律賓百島碧瑤七天團\$1890 逢星期四、六出發

台灣環島七天豪華團\$1838 逢星期一,四出發

台灣環島九天豪華團\$2138 逢星期三・六出發

泰馬星十天豪華團\$3480 逢星期四出發

美國西岸九天豪華團\$6680 **途星期一,三出發**

美加西岸十二天豪華團\$9680 逢星期一·三出發

西歐豪華團十四天\$8180十八天\$9780 10月16日,11月20日、12月25日

83年1月22日、2月12日、3月19日、4月2日

5月21日,6月25日

30

九月三十日

A JEHI 60 CTI

- 7.00 香港早農 9.00 430穿梭機
- 10.20 配鬼冤仇 12.00 逼上梁山
- 1.00 午間新聞
- 1.15 一屋兩伙三人行
- 1.45 卡通片 1.55 狂潮
- 3.45 婦女新姿 4.30 430穿梭機
- 5.15 肥皂泡
- 5.45 430穿梭機 6.00 前程錦織
- 6.30 六點半新聞報導 天氣報告
- 7.00 奉告 7.05 蘇乞兒
- 8.00 香港82 8.30 香城浪子
- 9.30 九點半新聞報導 9.35 歡樂今宵
- 11.15 新聞報導
- 11.30 今日財經 11.35 特種部隊
- 12.30 步步驚心 1.20 巫山盟
- 3.00 英雄難過美人關
- 4.30 全日播映完显

TVB 明珠

- 12.00 教育電視 4.00 芝葉街 5.00 米奇老鼠和店老鸭
- 5.25 反斗星卡通片集 5.40 Ritters Cove 6:05 七彩有趣動物專則
- 6.30 Loughter Ameri con Stgle Love Sidney
- 27.00 七點鏈新聞報導及天
- 7.30 生命之第二年 8,00 科學之份
- 8.30 鉛磺豪!" 9.30 新即簡報 9.35 無單一點通
- 11.30 新聞報導 11.45 藍帶啤酒特約之一定
- 12.15 种探奇案数 1.05 全日播映完學

- 1 00 p.m. HEWS AT SEVEN FOLLOWED BY 7 M P. BABY'S SECOND YEAR.

ATV 亞洲中文

- 7.00 早晟節目 7.15 經濟快訊 7.30 英文新聞 7.45 中文新四
- 8,00 醒目仔時間 8.35 松鼠世界
- 9.00 天涯慈母淚 11.00 碧血劍 12.00 浮生六劫
- 1.00 午間新聞 1.15 午間小聚
- 1.45 七武器: "孔雀翎 2.05 鳕魚淚
- 3.45 下午茶 4,30 醒目仔時間 4.40 太空保御團
- 5,05 醒目仔時間 5.15 戰國魔神 5.45 醒目仔時間
- 6.00 機盤小和尚 6.30 新聞及天氣報告 6.50 經濟快部 6.58 節目簡報
- 7.00 烽火情仇 8.00 大手筆 8.30 七彩繽紛話香港 9.15 新聞簡報
- 9.20 經濟行情 9.25 奉告 9.30 家春秋。 10.35 戀愛功夫

12.00 战後新聞

00.15 邪魔煞 01.45 全日播映完畢

ATV 亞洲英文 8.00-12.00 教育電視

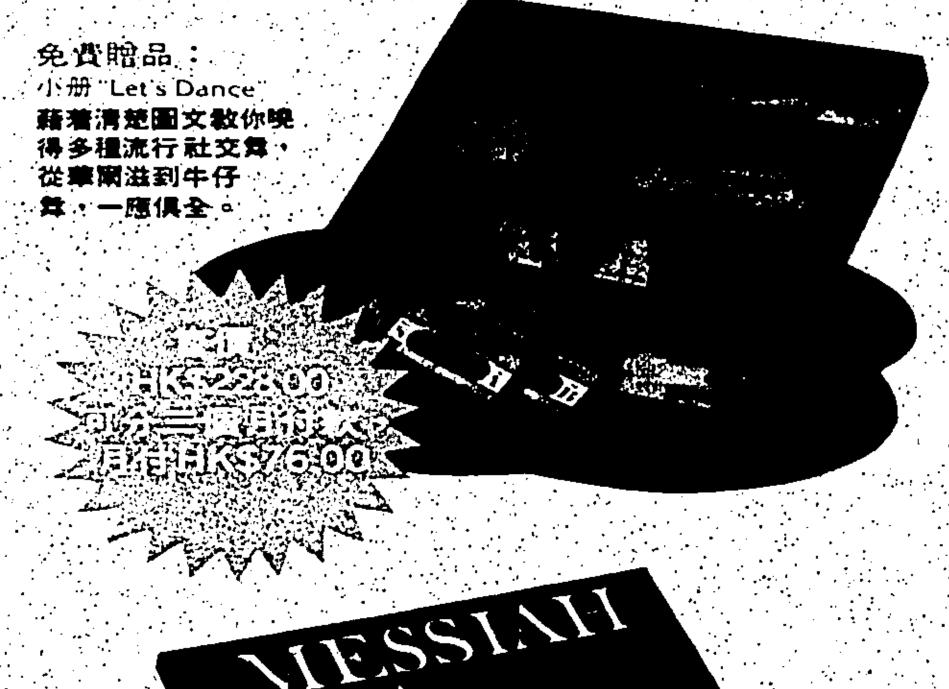
- 3.00 整者父母心 3.30 生活的旋律
- 4.00 醒目仔時間 5.35 ROGUE'S
- 6.00 日本縱橫 6.30 街春期
- 7.00 新聞及天氣報告 7.30 問題夜趣
- 8.30 紐約粹探顯成風 9.30 新聞随報 9.35 黑夜魅影
- 11,20 新聞報導 11.30 全日播映完學
- COOL NACOOL IC) ERAZY KAT (C) . CH THA MOTA
- ROGUES ROCK (C) 7.36 p.m. THE OREGON TRAIL (C)
- BAS P.M. HEWS IN BRIEF ICH 11.30 p.m. LATE HEWS 4C)

優美抒情音樂,替你解問忘憂











Green, Green Grass of Home

清新的民歌音樂

七十二首悦耳的民歌,我會唱,你會唱,大家都會唱…旋律優美, 如詩如說,深深把我們吸引:歌詞言之有物,如泣如訴,引起了 、各人的共鳴。還沒有欣賞完第一首歌,便會情不自禁打起拍子跟

500 miles - Green, Green Grass of Home - MacArthur Park -Your Song . Blowin' in the Wind . Circle Game . Both Sides Now Homeward Bound Honey Where Have All the Flowers Gone - King of the Road - Love Me Tender - Mrs : Robinson、IAm a Rock... 這些全是你耳熟能詳、或經常哼唱的民 歌。你欣究识学,彷彿面對這廣濶的草原,感到無比舒適;也好像 他鄉遇故知一樣。感到分外親切。無論你有多大年紀、境遇如何 不同,都會喜歡這套清新的民歌集!

唱片 6 張(或卡式帶 6 金) • 民欧72首

The Waltz King

舞曲大王小史特勞斯的三十四首代表作

舞曲大王小史特勞斯,把你帶回歡樂、優雅的華爾滋時代。 小史特勞斯寫了四百多首圓舞曲,近二十齣喜歌劇和無數波爾卡 舞曲。我們選錄了他最精采的作品:

加速圆舞曲、安妮波爾卡舞曲、藝術家生涯舞曲、一千零一夜圆 奔曲、泽及天下圆舞曲、蓝色多瑙河圆舞曲、格理士持要圆舞曲、 香精波爾卡舞曲、蝙蝠序曲及其第二幕選曲、皇帝国舞曲、遊覽 火車波爾卡舞曲、吉卜赛男爵序曲、維也納之血、醇酒、美人與 名曲、金銀圓舞曲、南方的玫瑰、维也納森林的故事、香吻圓舞 曲··· 我們並請到維也納交響樂團、維也納國立歌劇院樂團等世. 界一流樂團演出,確是輕音樂之無上傷品。

唱片5張(或卡式帶5盒)。名曲34首

Dance Party

各類跳舞音樂,應有盡有!

讀者文摘特別為愛好跳舞的朋友,灌錄了這套音樂集:各種交際 舞和土風舞的音樂都收集在內。其中有適合跳快、中、慢各式狐 步舞的音樂,如 The Shadow of Your Smile ... 拉丁情調的 Cha-Cha 和 Samba 音樂,如 Tea For Two Cha Cha ... 時下最流行的 Hustle和 Disco、如 The Hustle ... 更少不了充滿羅曼蒂克的華 爾茲和讓你大展身手的探戈...如果你喜歡跳舞,便不應錯過這套 音樂集。

唱片 8 張(或卡式幣 8 盒) - 跳舞音樂97首

Messiah

歷來最偉大的合唱曲

「硼賽亞」——是韓德爾最成功的作品,也是獲公認為古今最偉 · 遺部作品道盘了耶穌降生救世的偉大,極為感人。 英皇喬治二世初聽遺部作品時,當唱到「阿利路亞合唱」,他深 深受感動,不由得起立麻應,全場聽衆也相繼起立。從此之後, **追部作品公演,每逢唱到此曲時,人人都站立致敬:其偉大之處,** 可見一斑。現在你只需擁有道套音樂集,就可以欣賞其中四十六

Comfort Ye My People - Every Valley Shall be Exalted - And the Glory of the Lord > Behold a Virgin Shall Conceive > Pastoral Symphony Mallelujah : I Know That My Redeemer Liveth... 由英國首屈一指的Malcolom Sargent領導皇家愛樂管弦 樂團以及多隊第一流的合唱團、歌唱家演出,不容錯過

唱片 3 張(或卡式帶 3 盒)。「彌賽亞」選曲46首



喜吵珠牆騰

"BADLANDE" 11.30 p.m. . HIERS BOUNDUP (TH COLOUR)

坐

傲視同儕,無出其右。 **欸式繁聚,件件皆精。**





12.30 步步驚心

4.30 全日播映完星

1.20 発鬼戀

3.00 痴情

1美斯60CT2 1美斯60CT2 首即專業則燈系統。 電路配合相機系統。

TVB 翡翠	TVB 明珠	ATV 亞洲中文
7.00 香港早晨	12.00 教育電視	7.00 早晨節目
9.00 43 0 穿梭機	4.00 芝麓街	7.15 經濟快訊
9.40 小小樂園	5,00 著名童話集	7.30 英文新聞
10.10 430穿梭機	5.35 大自然追踪	7.45 中文新聞
	6.00 青出於藍 6.30 新侵妹從軍	8.00 醒目仔時間
10.20 蘆花河會母	7.00 七點鐘新聞報導及天	8.35 松鼠世界
12.00 逼上梁山	氣報告	9.00 神秘夫人
1.00 午間新聞	7.30 <u>今</u> 時今日	11.00 碧血劍
1.15 一屋兩伙三人行	8.30 飛天紅中俠	12:00 浮生六劫
1.45 卡通片	9.30 新聞簡報 9.35 驅魔怪談	1.00 午間新聞及
1.55 狂潮	11.30 新聞報導	經濟快訊
3.45 婦女新姿	11.45 名劇精選	1.15 午間小聚
4.30 43 0穿梭機	1.25 全日播吹完畢	1.45 七武器之"孔雀翎
6.00 前程錦繡	12.00 tood BAV 4.00 pm. SEASAME STREET	2.05 六合彩
	6.86 p.m., CHILDREN'S HOUR	2.10 雌雌妙贼
6.30 六點半新聞報導及	SJOPE, MR, MEN	3.45 下午茶
天氣報告	1.30 p.m. MATURE WATCH 6.00 p.m. FRIENDS OF MY PRIENDS	4.30 醒目仔時間
7.00 奉告	A 30 p.m. LAUGHTER AMERICAN STYLE.	4.40 太空保衛團
7.05 蘇乞兒	7.86) AN HEWS AT SEVEN FOLLOWED BY THE WEATHER REPORT	5.05 配目仔時間
8.00 香港82	T.10 p.m. HERE AND NOW	
8.30 香城浪子	(RTHE PRODUCTION) 9.36 pm. THE GREATEST AMERICAN	5.15 香蕉船 5.45 醒目仔時間
9.30 九點半新聞報導	MERO (WITH CHEMISE)	
9.35 警訊	e.se p.m. BYUDIO 930 (C)	6.00 機器小和尚
	(WITH CHINESE BUFFIFLES) -FREINS AND THE BEAH*	6.30 新聞及天氣報告
9.47 歌樂今宵	11.44 p.m. HEWEROUNDUF ON COLOUR)	6.50 經濟快訊
11.15 新聞報導	THOU BLALT NOT CORRET	6.58 節目簡報
11.30 今日財經	ADULTERY" I M Lm. PEAK PETWORK CLOSES.	7.00 烽火情仇
11.35 神勇法醫官		8.00 為土伯茲星賀中
والمستعدد والمرافع المستعد المستعدد والمرافع المستعدد المستعد المستعدد المس		

THE MENT IN BUILD ICE HAM BE ONE BAY CRICKET (C) 10.00 新聞簡報 SHOP LATENEWS (C) 10.05 經濟行情 HOPE TURE TALE ICS (1) IP par. -CLOSE DOWN 10.10 奉告 10.45 家春秋 11.15 套訊 11.30 賽馬預測 00.15 最後新聞 00.30 甲午風雲 02.00 全日播映学

ATV 亞洲英文 8.00-12.00 教育電視 3.00 職者父母心 3.30 生活的旋律 4.00 醒目仔時間 -5.35 勝吓學吓 6.00 THE BEACHCOMBERS 6.30 受履斯喜劇等 7.00 新聞及天氣執告 7.20 填外孖Q 心水配搭 7.30 英國足球聯賽 8.30 小鎖風情 9.30 新聞簡報 9.35 魅影心魔 10.30 木球大賽 11.30 新聞報簿 11.40 賽馬預測 12.10 全日播映完量 THE LAL TO 100 pm: DAYS OF OUR LIVER (C) 410 p.m. WHIT KILLS' TIME DANTABTIC FOUR (C) HARVEY CANTOONS IC) SPACE STARS (C) MEW SPACE CHOST AND MERCULOIDS (C) J.H PM LOOK & LLARH KT 444 year THE MEACHCOMBERG (C) · 4 M p.m. ALKE (C) (NEW SERIES) THE PART WANT HEWS A THE WEATHER 210 pm. MACING TIPS 4C1 THE ALL STAR SOCCER SCI. TEMPO BOADEL CM TH CHIMESE SUBTITLES

"MARDER THEY FALL"

TWEST INDIES VE PAIGSTALT

"13734 B BANKADO" "







晚飯宵夜

盒

豐儉隨意

스스



傲視同儕,無出其右。 **欸式繁聚,件件皆精。**

亞洲英文 明珠 TVB TVB 翡翠 9:00 運動家比利 7:00 早展節目 7.00 香港早晨 9.00 默片精華 9.30 鄉村大兄 7.15 中文新闻 9.25 百變鬼仔卡通 9.00 430穿梭機 10.20 警網進風 9.50 著名戴話集 7.30 英文新叫 11.10 STRATEGIC AIR 10.20 紀錄短片 10.10 路狄 7.45 中文新闻 COMMANI 11.05 一九八二星光熠煌 10.35 双星溜冰歌舞大雁旗 1.05 體育天地 8.00 醒目仔時間 11.00 西域風雲錄 **勤爭輝** 6.00 加州狂熱 8.35 卡通新樂園 11.50 神奇女侠 7.00 新聞及天氣報包 1.00 午間新聞 12.40 歷史瓜斯 9,00 劉文正特輯 7.30 憩直种探 1.15 一劍鎮神州 1.40 網球好手麥根來 10.20 七十二家房客 8.30 芝加哥奇案錄 2.30 美國公開網球賽 2.10 第三類房客 11.45 偷得浮生半日阴 9.55 新聞簡報 4.30 卡通片 2.40 偷得浮生半日阴 10.00 整訊 12.00 午間新聞 4.45 Documenta ry 10.05 不文山鬼馬表演 2.55 歌舞幻彩度中秋 12.15 賽馬日 現場直播 5.10 Wow Show 10.35 越南萬天烽火裡 5.35 小朋友體育天地 6.30 新聞及天氣報告 4.00 小熊人卡通 11.05 牢狱狂殴 6.05 Duoscope 7.00 総横十八 12.00 新聞報導 4.30 學生公主 6.30 食通天下 12.10 全日播映完學 7.30 I.Q. 成熟時 7.00 七點鐵新聞報游及天 5.00 十進先鋒 8.30 古都黨區 氣報告 5.30 父女情深 7.25 繁訊 9.20 正路 6.00 天空海陽任飛翔 7.30 求生記 9.30 新聞簡報 6.30 六點半新聞報導及 8.30 神探猛亂 9.35 大手筆 最後一雙 9.30 新聞簡集 天氣報告 10.00 雙虎勇戰女殺手 9.35 流寇誌 7.00 正路 WEEK / THE WEATHER REPOR 11.30 賽馬結果 12.15 新聞報導 7.15 新聞透視 12.30 智事二千萬 - 00.15 - 段後新聞 7,30 p.m. \$3106 (C) 1.45 全日播映完 年 8.00 K-10000.30 女拳師 NOT QUITE PARADUSE" 10-36 c.m. - STARS DIS N. S. 02.00 燕子李王 8.30 新即簡報 03.30 全日播映完畢 8.35 二人三足 9.00 奶歌金曲 FORM MERITAGE I PINAL OFFENSE 11.05 P.M. PRISONER (C) 9.30 送個捉 12.00 met LATE HEWE (C). 10.30 新聞報導 4.44 p.m. DOCUMENTARY S.10 p.m. WOW SHOW 10.45 週末電影一 1.36 p.m. YES YOU CAN 4.86 p.m. DUGSCOPE 點只捉賊咁簡單 7.00 p.m. HEWS AT SEVEN FOLLOWED BY THE WEATHER REPORT (LIVE IN COLOUR) 12.15 騙術大王 1.45 全日播映完畢 7.30 p.m. POLICE REPORT 7.34 p.m. THE WORLD OF SURVIVAL (WITH CHINESE SUBTITLES 8 30 p.m. MAGNUM P.L. (WITH CHIMESE BUSTITLES)

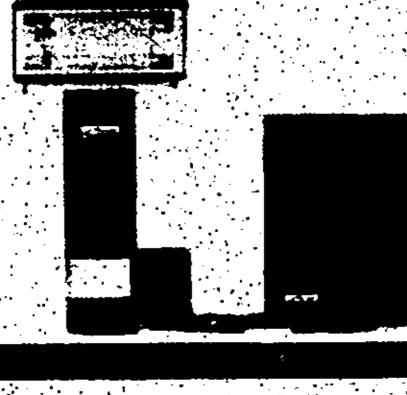
9 to p.m. NEWS FILE (IN COLOUR)

I 1.30 p.m. HENS BOUNDUP (IN COLOUR) 11.45 p.m. LATE HIGHT FEATURE (WITH CHRESS SUSTITLES) (C)



FRIDAY

OCTOBER



1) ## 60 CT2 首即專業問燈系統。一電路配合相機系統。

翡翠 明珠 TVB 7.00 香港早晨 7.00 早晨節目 12.00 教育電视 4.00 芝蘇街 7.15 經濟快訊

9.00 43 0 穿梭機 9.40 小小樂園 10.10 430穿梭機 10.20 蘆花河會母 12.00 逼上梁山

1.00 午間新聞 1.15 一屋兩伙三人行

天氣報告

9.30 九點半新聞報導

1.45 卡通片 1.55 狂潮 3.45 婦女新姿

4.30 43 0 穿梭機 6.00 前程錦繡 6.30 六點半新即報導及

7.00 奉告

9.35 警訊

7.05 蘇乞兒

8.00 香港82

8.30 香城浪子

9.47 歡樂今宵

11.15 新聞報導

11.30 今日財經

12.30 步步驚心

11.35 神勇法醫官

1.20 艷鬼戀 3.00 痴情 4.30 全日播映完畢

5.00 著名童話集 7.30 英文新聞 5.35 大自然追踪 7.45 中文新聞 8.00 醒目仔時間

6.00 宵出於監 6.30 新健妹從軍 7.00 七點體新聞報導及天 類報告 7.30 今時今日

8.30. 飛天紅中俠 9.30 新聞簡報 9.35 學魔怪談 11.30 新聞報導 11.45 名剧精選 1.25 全日播映完员

LAUCHTER AMERICAN STYLE

HEWS FILE ON COLOUR)

HEMS ROUNDUP ON COLOURS ADULTERY" I.M &M. PEARL HETRORK CLOSES

5.15 香蕉船 5.45 醒目仔時間 6.00 機靈小和尚 6.30 新聞及天氣報告 6.50 經濟快訊 6.58 節目簡報 7.00 烽火情仇 8.00 **嘉士伯**羣星賀中秋 10.00 新聞簡報

10.05 經濟行情

10.10 奉告

11.15 誓訊

10.45 家春秋

11.30 賽馬預測

00.15 最後新聞

00.30 甲午風雲

02.00 全日播映写

8.35 松鼠世界

9:00 神秘夫人

12:00 浮生六劫

1.15 午間小聚

2.10 雌雌妙財

4.30 醒目 仔時間

4.40 太空保衞團

5.05 醒目仔時間

2.05 六合彩

3.45 下午茶

1.00 午間新聞及

經濟快訊

1.45 七武器之。孔雀翎

11.00 碧血劍

8.00-12.00 数育電視 3.00: 醫者父母心

3.30 生活的旋律 4.00 醒目仔時間 5.35 睇吓學吓 6.00 THE BEACHCOMBERS 6.30 愛麗斯喜劇祭

7.00 新聞及天氣報告 7.20 **均分升Q** 心水配接 7.30 英國足球聯賽 8.30 小鎖風情 9.30 新聞簡報

9.35 魅影心層 10.30 木球大賽 11.30 新聞報簿

11.40 賽馬預測 12.10 全日播映完署 J 00 p.M. . DAYS OF OUR LIVES (C

4.00 p.m. WHEE SELE' THEE DANTASTIC FOUR (C) HARVEY CARTOOMS (C) SPACE STARS (C) *NEW SPACE GHOST AND* 7.00 p.m. MAIN NEWS A THE WEATHER

1.10 p.m. BACING TIPE (C) ALL STAR BOCCER (C) 1.30 p.m. PLAMINGO ROAD (C) CWITH CHINESE BUSTIFLES 1.30 p.m. NEWS IN BRIEF (C)

1.30 p.m. HAMMER HOUSE OF HORSON (C) (WITH CHINESE BUSTITLES) ILIGO ONE DAY CRICKET (C) "WEST SHORES VE PARESTAR" HAR DA - LATE NEWS (C) II-MPM. TURE TALK (C)

13.10 p.m. CLOSE DOWN





推算 週運程

論的項目,由於衆人的情緒不穩 旅遊的人,宜加倍留意道路安全的 問題。與愛人的關係可能破裂。

金牛座 諾不會買現,你可能感到失望。某 項錯誤E成過去,不宜過份內疚。 上司不容易達成協議・目前必須忍 耐。週末的行程宜特別小心。

5月22日— 6月21日 四周的人傾向悲觀和情 緒不穩定,宜冷靜忍耐 否則能响個人的大計。家庭的 **责任似是沉重,你的精神壓力甚大** 從事房產買賣的人,宜把握單上 的時間。本週切勿參加冒險投機 以免遭役金錢上的損失。

巨蟹座 6月22日— 7月23日 與朋友易起磨擦・本週 宜特別留意個人的情緒。 你的發躁脾氣似難控制。廿七日 早上宜油配信件的往來,當中有重 要的項目。私人的財政問題頗爲嚴 重·處理不當會招致損失。說話要 留有餘地,切勿任性妄爲。

7月24日— 8月23日 い心有過勞的現象・應 。日常的項目有重大的 要及早清理·以迎接新工作的來臨 。對愛人必須坦誠·作出的承諾要 遵守。兒童的教育問題可望解決。

處女座 8月24日— 9月23日 社交活動令你有意想不 到的樂趣・應留意個人 的風度·切勿醉酒。週初操作利器 的人,宜加倍小心,以免受到意外 的損傷·正在找等職業的人·本週 會交上所運。財政的收入可望有改 普·同》之間不宜彼此妬忌。

份的人,不妨利用遺段日子發揮個 人的才華,成績將會令人滿意。

响辦事的效率,你必須公私分明 從事兒童教育的人,本週是一段較 艱苦的日子,宜冷靜和容心。遠方 的人不容易接觸。溝通倍覺困難。

1月23日 — 12月21日 私人的計劃可堅在本題 實行,一切的困難都迎 双而解。某些人存着悲觀的態度, 宜加以安慰。廿九日不宜簽署重要 的文件。財政的問題漸有轉機,均 忌有冒險的行動。與人約會必須守 時,不要養成遲到的壞習慣。

山羊座 12月22日— 1月20日 作,特别是思考用腦的人。不要懂 们遇上的困難,從中你會得到進步 的。身邊的人喜歡製造閒言閒語 切勿加入他們的行列。

1月21日— 2月19日 大表質成。不宜浪費年青的光陰 應利用餘暇進修。電話聯絡的項目 必須謹慎・恐防會發生課會。上司 對你特別器重·本週的責任份外沉 重·宜盡全力應付·說你好運。

困難·不妨向上司請求援助。



男 愛 做 傑

水瓶座 望在本週實行 が 家人都

2月20日—3月19日 2月20日—3月19日 不宜有奢侈的傾向,愿 按照個人的此 2 才 按照個人的收入在衡量。不要輕易答允複雜的項目,這是 你能力範圍以外的事。廿九日的社 交活動最好推却,可避免搬入煩惱 的漩渦。日常的程序狀遇上頗多的

是,但這幾位乖孫 一年 但這個國,劉志榮 一個國國,劉志榮

老 與

演 松亚 己 過



摩 洛



於九月十四日因撞車意外腦部出血而不 於九月十四日因撞車意外腦部出血而不 於九月十四日因撞車意外腦部出血而不 一十年前的西片迷,相信都有看過他主 三十年前的西片迷,相信都有看過他主 三十年前的西片迷,相信都有看過他主 一方五六年她由影星身份而 一方五六年她由影星身份而 一方五六年她由影星身份而 一方五六年她由影星身份而 一方五六年她由影星身份而 是大成人,原本應該是相當美辦的,但 因為今次的車禍,王妃之死,無不令人 及為會次的車禍,王妃之死,無不令人 以前克告,

及到婉惜。 思到婉惜。 是主演的「整門淑女」等,都令人大為此 是演員。嘉麗絲姫莉原本是模特兒出身,其 是演員。嘉麗絲姫莉原本是模特兒出身,其 是主演的「龍城纖霸戰」和冰歌羅士比 是主演的「龍城纖霸戰」和冰歌羅士比 是主演的「龍城纖霸戰」和冰歌羅士比 是主演的「龍城纖霸戰」和冰歌羅士比 是主演的「龍城纖霸戰」和冰歌羅士比 是主演的「龍城纖霸戰」和冰歌羅士比 是主演的「龍城纖霸戰」和冰歌羅士比 是主演的「龍城纖霸戰」和冰歌羅士比 是主演的「龍城纖霸戰」和於歐 是主演的「龍城纖霸戰」和於歌羅士比 是主演的「龍城纖霸戰」和於歌羅士比 是主演的「龍城繼霸戰」和於歌羅士比 是主演的「龍城繼霸戰」和於歌羅士比 是主演的「龍城繼霸戰」和於歌羅士比 是主演的「龍城繼霸戰」和於歐 是一十五五年「蓬門淑女」等,都令人大為於 是一十五五年「蓬門淑女」。 是一十五百年, 是一十五年, 是一十五百年, 是一十五百年, 是一十五百年, 是一十五百年, 是一十五百年, 是一十五百年, 是一十五年, 是一十五百年, 是一十五百年, 是一十五百年, 是一十五百年, 是一十五年, 是一十五百年, 是一十五百年, 是一十五百年, 是一十五百年, 是一十五百年, 是一十五百子, 是一十五百年, 是一十五百年, 是一十五百年, 是一

其中最傷心的是歌影雙棲的冰歌羅士比爾結婚,成爲荷李活哄動一時的新聞, 其後嘉麗絲宣佈與廖洛哥王子雷尼

那一位曾在皇宫當褓姆的豪蓮小姐 嘉麗絲姬莉與雷尼爾王子是在一 五六年四月十九日結婚,是採取天主 好的表現,甚至被世界公認為:「天 好的表現,甚至被世界公認為:「天 是女嘉露蓮公主,次子阿爾拔王子是 大安嘉露蓮公主,次子阿爾拔王子是 大安嘉露蓮公主,為麗絲王妃深受廢 大安嘉露蓮公主,為麗絲王妃深受廢 一位曾在皇宫當褓姆的慕蓮小姐 一位曾在皇宫當褓姆的慕蓮小姐







但一九七九年,由電尼爾和嘉麗絲



只和合作灌錄了一張鋼琴三重奏 即為皇家管弦樂團沒出,又與鄭明 即為皇家管弦樂團沒指揮查理士·杜 即為皇家管弦樂團沒出,又與鄭明 一張柴可夫斯基之第一鋼琴協 一一張柴可夫斯基之第一鋼琴協

月 ___ 三兩 晚

宏 國 樂 團演 奏

合

生物。現有成員一百五十名,除演出外海節。現有成員一百五十名,除演出外海大會堂發售。樂團是本港最早創立的業,他們亦開辦樂器訓練班及學員樂酿,

北賽之亞軍

中 文大學

兒 唱

團

演

唱

會

治六票(五美歌) 樂起郵大元一,

門福音遍傳運動舉行音樂佈道一週云。會沙崙學校校長陳滌恥爲團長。團員由會沙崙學校校長陳滌恥爲團長。團員由會沙崙學校校長陳滌恥爲團長。團員由會沙崙學校校長陳滌恥爲團長。團員由於五十餘人。平時除訓練外,亦安排旅遊,十餘人。平時除訓練外,亦安排旅遊,一十餘人。平時除訓練外,亦安排旅遊,一十餘人。平時除訓練外,亦安排旅遊,一十餘人。平時除訓練外,亦安排旅遊,一時一十十歲,亦有器樂小組,活躍團員約有六十十歲,亦有器樂小組,活躍團員約有六十十歲,亦有器樂小組,活躍團員的有六十十歲,亦有器樂小組,活躍團員的有六十十歲人。平時除訓練外,亦安排旅遊,

聯國,繫各林 ,促進交流,特邀得地及本港文化藝術工作場及及許善眞等;此名

猛稿

一七, 六元九 =

中大學生會查詢云。 方所是 一次節目,均在中世 一次節目,均在中世 一次節目,均在中世 中大學生會查詢云。 可要是是一个612302或0-可,与在中大邵逸夫堂學 所家表演團,專程來港 可樂學院共二十名代表 0

等表換國安了九是識的 片并 在之國爵本月一性本第均辦



呈舉行婚禮,王妃夫婦在禮台前新 3)一九五六年四月十九日在摩洛哥 題絲和雷尼爾接受記者的拍照。 D摩洛哥皇宮正式宣佈他們的婚訊 九六五年所拍的全家福,尼爾伉儷的新婚儷影。 左爲



高麗絲姬莉穿上婚紗歩入摩洛哥. 三十九七八年嘉露蓮經常由王妃母親. 一九七八年嘉露蓮經常由王妃母親. 一九七八年嘉露蓮經常由王妃母親. 一九七八年嘉露蓮經常由王妃母親. 一九七八年嘉露蓮經常由王妃母親. 一九七八年嘉露蓮經常由王妃母親. 一五世祖襁褓中。

上婚紗步 八摩洛哥



份一音 樂與晉响

聽 李 W. 200 獨 表

海出方面,都獲得 香樂界的注意。演 一章樂界的注意。演 說之會明後, **处從選曲到 又獲得音樂** 開始即受到

將兩首都

同時代 在一場音 不同流派 以、不同風格的作品以於演奏古今中外、不好演奏古今中外、不

失明 八音樂演奏會

的學 演行樂 唱一組由

受廣

拳山賽及多個不同的社會服務港藝術中心,香港電台,全港澳出上往昔更為活躍,樂韻師一年樂組在國際傷殘人士年的

東民間音樂。、合唱及大合奏等,內容全是傳統的廣、合唱及大合奏等,內容全是傳統的廣是次節目中他們將演出獨唱、對唱

難人度舞

得

前對樂彈每會奏一,

情的也品 緒衝令, 山曲緒衝令 調漸緊他當貝 身,重 謔 沉 至 新 和 思 演作光最捕後般感,曲奏曲輝後獲面的情拿, 懷靜發倫他 自然的·曲開情的了的哀開生搞晚的指泰的始感勝生幻傷始了復年。 是。點勒情就表利命像的,强辟的 抒但烈

凝音在, 教調基現。力,

全多,的祖》 條同的一

受師知的得段成個一

樂會,一定做了充分的 。 是非常難得的。 是非常難得的。 是非常難得的。 是非常難得的。 是非常難得的。 是非常難得的。 是非常難得的。 和演繹 , 以 至 演 治 一 次 、 次 出她音

整在的悉三晚民國,個對風的姐演族家在

凝的彈奏

,給人有一

種溫聲親切的水喩戶曉的故事

公介紹到香港來。 公介紹到香港來。 公介紹到香港內 一。但李與 於統一。但李與 公介紹到商題別,

中 國 抗 戰 歌 曲 選

,從高 ,方平 爲望一謠倭夜骨起豆萬 !鄉母苦黄城 大家拼做

力遇半戳北聲的的這 自胞望聲戰一, | 青歷道軍是筆國從慘。、歌長那 | 的史他國沒血的一遭因願曲城怕 世経歴到 一出單為了唱廠、

「音上要,青 」黄樂兩讓企的 「一河會期我圖一 ,們無代本,。個 本年改知的眞這中! 指紹知题種者忘對的過道的學為 百次去國人不 愈行年

抗音

要術水平也還是相當高的。 學院伴奏,所以效果比較豐滿。值 管弦樂隊伴奏,所以效果比較豐滿。值 管弦樂隊伴奏,所以效果比較豐滿。值 一題、再題、三聽。即使敝開「抗戰 一題、再題、三聽。即使敝開「抗戰 一題、再題、三聽。即使敝開「抗戰 一題、再題、三聽。即使敝開「抗戰 一題、再題、三聽。即使敝開「抗戰 一題、再題、三聽。即使敝別「抗戰 一旦,而且

庭

耀

琴

演奏會

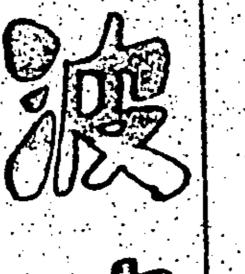
琴星署 專期 本場 中文 本

編鑼 莫江有和

于组成的伴奏樂隊助陣。 林先生任揚琴二重奏以及由七位中女鋼琴家牛伊樂小姐任鋼琴伴奏、 親詩小妹妹演奏「旱天雷」外,并 此次演出除邀請到李氏的高足七歲

發合唱曲。

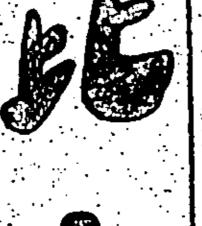












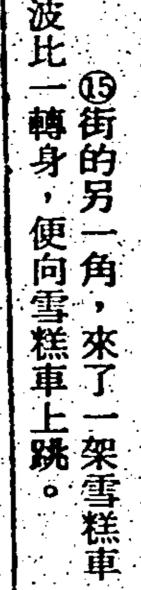
















ACE CREAM1)

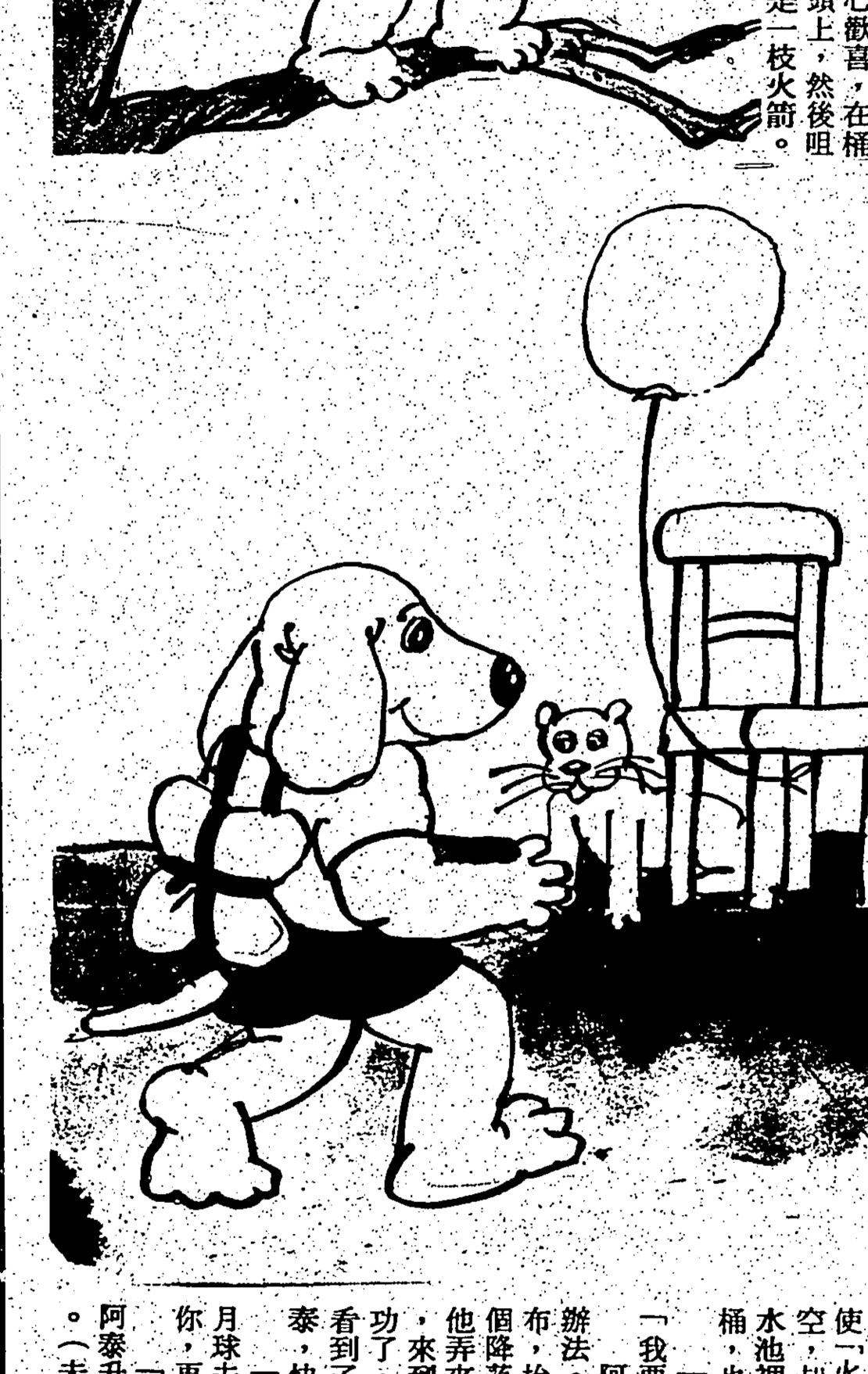
來叔幹說 (未 完 狗



阿泰的教

空



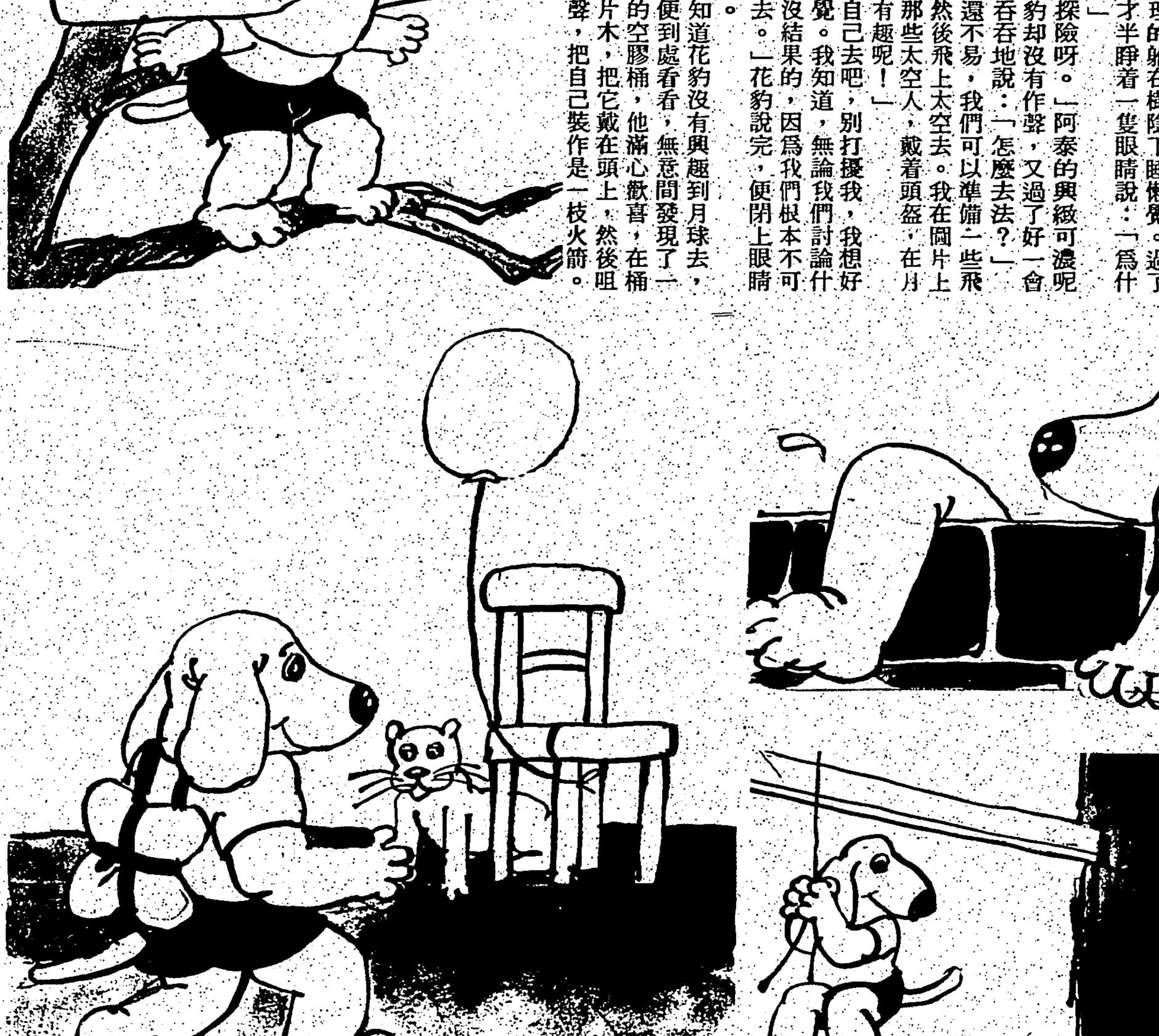


記畫門記陳淑安 、新兒童画 P完 香港玛利苗小生 活相然

陳赤双

大家が

泰的奇



, 花 法 手 人 了 塊 一 阿 豹 成 中 替 一 枱 好

大空 ,聽不到花豹的說話了一花豹着急地嚷,可是

は温か (10) YING YIN Y.W.G.S.
Kothergae
J.W. B.
14 M.
14 M. 班 11歲(上五甲)

香港鸡利苦小生港柏絲

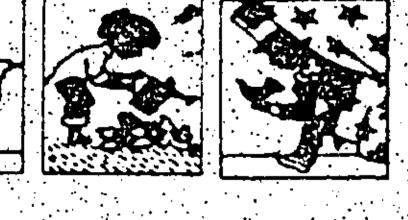
大新兒童馬兒康淑安

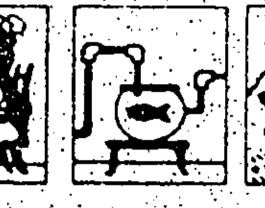
C. Com

道慈佛杜楊正培學校 6A 胡星毛,

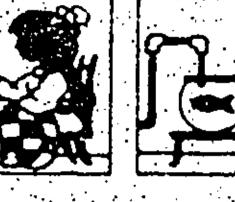
吴

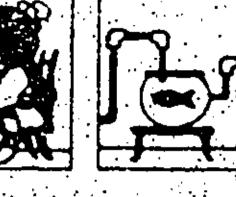
William Land

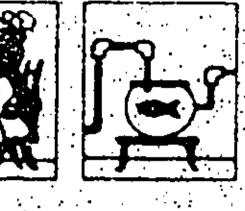


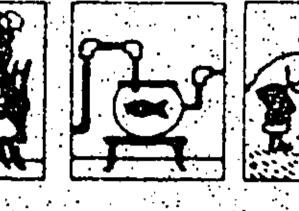


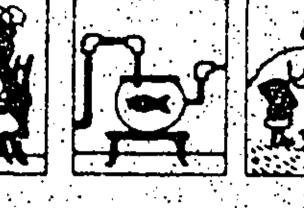


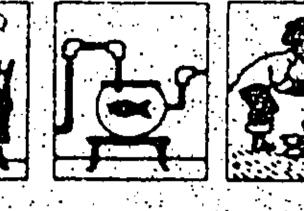


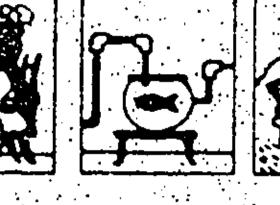


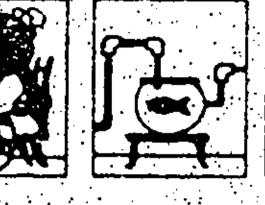


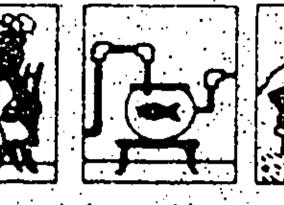


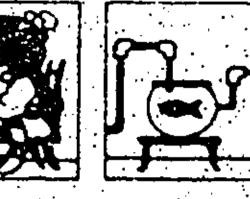


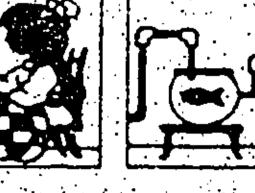


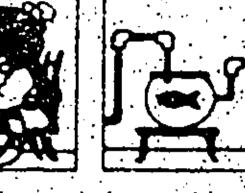


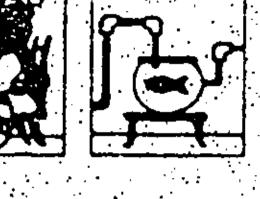


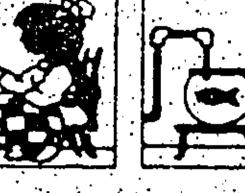


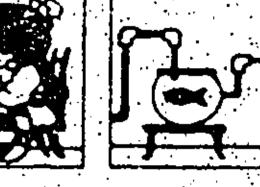










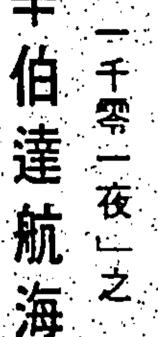


燈 彩 一

中秋節到了,在中秋晚上,點上燈籠,一家人一邊賞 一月,一邊吃水果月餅,眞是快樂。如果那些燈籠是自己動 手做的,就更有意思了。現在介紹一些十分容易做的燈籠 給你們,請你們都來試試看。 材料:顏色手工紙,剪刀,漿糊等。 做法:

- 1 · 用一長方形的顏色手工紙,對摺如圖①; 2 · 依照圖②剪開
- 3 · 把紙打開,用漿糊把長方形的雨端黏貼起來, 4·加上紙條,貼於上端,如圖③, 5·用另一較硬的紙條橫架在底部,用作放臘燭之用,這 樣,一個燈籠便做成功了。

小手工:



事

福宮·卡密爾 訓

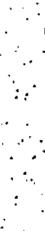
- 敢妄想的,因爲-一敢妄想的,因爲 **人們怎麼會把**

一残酷的法律嗎? 「呵。」

至能百的

和時、喝是加下他時飲那人的假食。





夢 說

你有沒有做過夢呢?有些夢是美 麗的,有些夢又是可怕的,有些夢很 有趣,有些夢又是異常怪誕;有些夢 清晰,有些夢卻模糊。總之,夢可以 是千奇百怪的,毫無邏輯的,那應 夢究竟是怎麼一回事呢?

說起來, 夢是每個人都做的。

夢,是淺睡或者接近淺睡時的產。 物。我們睡覺,并非一睡着就熟睡到 醒來的,而且深一陣,淺一陣,深淺 交替地出現,到快醒階段則越來越淺 終至睜眼覺醒。每次淺し睡了就有 夢,而且非做不可。有人發現,一個 健康的人,睡覺八小時,幾乎有一個 半小時在做夢,做夢佔了全部睡眠時

有獎 遊

這裡站着的兩個國土,看來很相 似,但實際上有九處地方是不同的, 請你把它們圈出來,然後剪下答案貼 在信封背面, 連同姓名、地址寄來九 龍中央郵箱200號香港電台L小朋 友時間门節目主持人收,你便有機會 得獎。得獎名單在該節目中宣佈。 上期答案:順序是:E.G.B.F,A.I

間的20%。平均來說,每一個半小時 做夢一次,做夢時間,第一次也許十 分鐘,以後越做越長,正好和淺睡時. 間越來越長相一致。

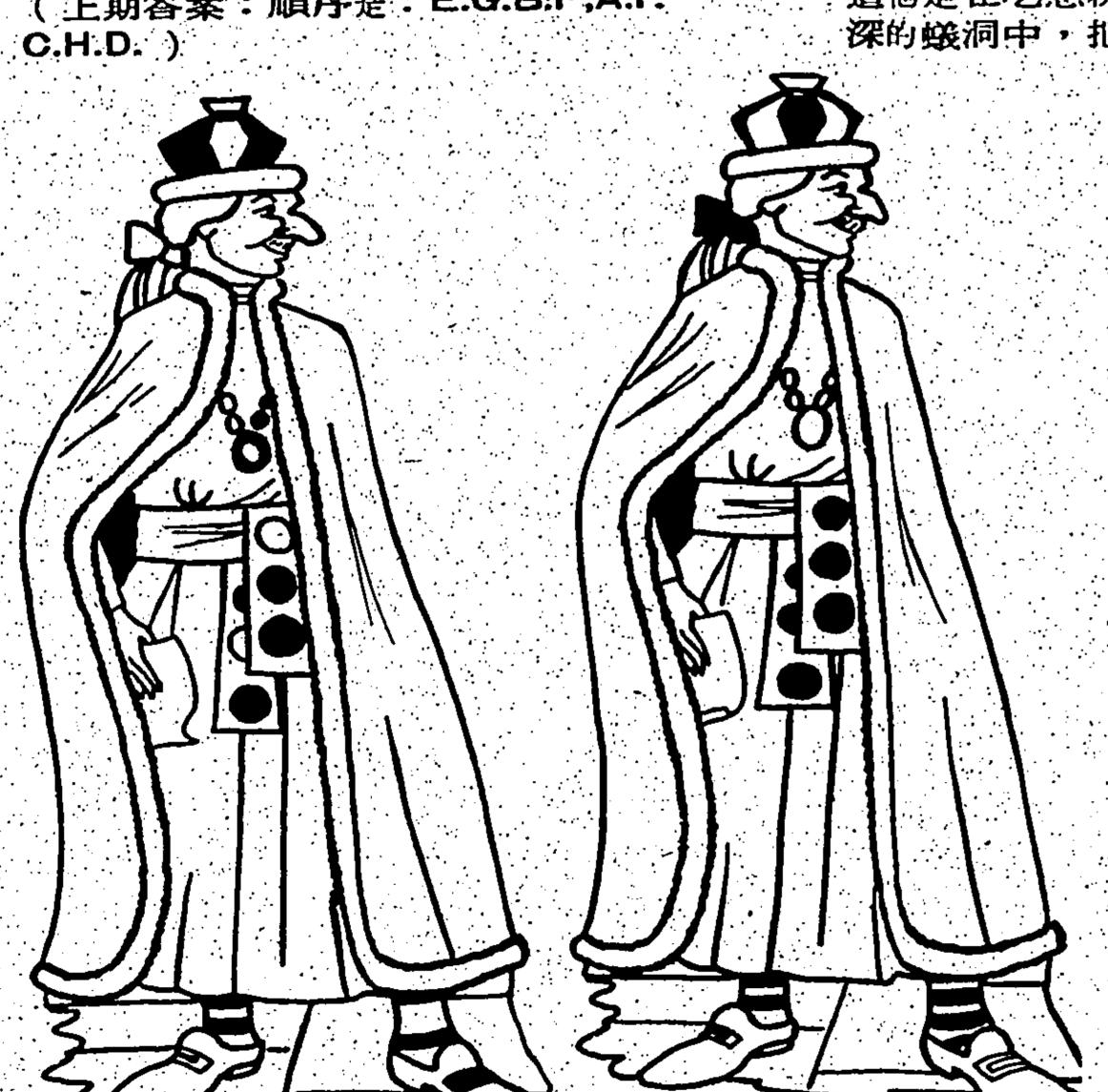
你一定會奇怪,有的人不是熟睡 通宵,什麼夢也沒有做的嗎?不。我 們能知道做夢,那是由於醒後的記憶 有許多夢都是隨做隨忘的。研究生理 的人,就能從一個熟睡的人的腦電波 和眼球的快速活動上,記錄下他的部 份腦細胞在活動的情形。這說明我們

的大腦細胞,大部份雖然歇工了,在 淺睡時,總是有少數還在那裏空忙。 正因爲只有少數腦細胞的活動,所以 夢總是那麼紊亂,前後不連貫,沒有 邏輯可言。

至於爲什麼夢中會出現種種奇怪 的事情,這是由於少數未複抑制的腦 細胞的胡亂關系的結果。有時候夢中 會出現白天中週到過或希望過的事情 ・這則是し日有所思・夜有所夢了。



你看牠尖尖的咀巴上像是銜着一條長長的東西,難 道牠是在吃意粉小成?不,原來那是牠的長舌頭,牠的長舌頭可以伸進深 深的峻洞中,把蚁黏了來吃。



香港電台星期日樂園 入場劵申請表格

姓名:	年齡:
住址:	
	電話:
申請入塲券張	

天才表演申請表格

姓名:	年齡:
住址:	
	電話:
表演項目:	

把表格填好,剪下寄來九龍中央郵政信箱 二〇〇號香港電台小朋友時間節目主持人收, 並附上回郵信封,你便可以參加節目了。

怎

領有生是她竟後我並打最。的到

部作

一與說水平一笑一倫失 山 丟一路 來 兩妙: 道道。說到過。,個。來

惡急

換我非相她下學知憤她要 友不她是因更她們但作向她她這我

要答慎說是是我成因在四快



地點:新世界中心地下大堂

日期:一九八二年九月廿八日至十月三日

時間:上午十時至下午七時



總代理:

陳列室:九龍彌敦道469-471號新光商業大厦903室 敦煌酒樓樓上

會業時間:星期一至星期六:上午十時至下午六時 星期日及公衆假期:下午二時至六時



THE CIZOSGILLEL

以3900m m 的車身長度和1600m m的車身關度,而車廂空間又要有最 佳的利用者, 莫如一部客貨車了。就 以得勝C20型客貨車而言,如果把後 厢床位摺起時,長陣的車型可以城重 750 千克,而短陣車型亦可載重600 千克。 要來乘載乘客時,車廂內的余 位數目亦非常多,數目則除着不同型 欵而有增減。短陣型可載多至9個, 而長陣型的旅行車還可多敞至12個。 車尾取放貨物,亦十分容易,尾門可 完全旋起90,尾廂地台矮而平垣,乘 客上落或上貨落貨,皆無吃力之感覺

C 20凡多的車型中,以旅行車型 的献客显最多,每個乘客都有鬆動的 手臂膝腿的活動空間。而旅行車之中 尤以高頂的SGL型為最豪華,絨 面座位,太陽車頂,車廂冷氣系統等 皆爲標準設備。駕駛座位可前後調 校距離達140mm, 而前座的中央 椅背又可覆平作签枱用。最特出的車 廂設計就是中排座位可作360旋轉 ,與後排座位相對而坐。

C 20S G L 豪華旅行車型的車身 亦是全車系中最巧工設計的。最顯眼 的地方當然是採用了四盞扁方型的密 封式車頭燈,使到整部車的外型立時 變得華麗高貴,脫離了客貨車的型象 。車身膠邊已變爲標準的設備,而車 頭車尾防撞泵把已完全包膠,其他車 種的防撞泵把只有四角包有膠牛角龍

了。車外的倒後鏡,亦是以SGL型 的設備為最好,它一共有三塊面積巨 型的凸鏡,反影到整個車頭,左側和 右側的車身。對放車及泊位,都能提 供到最佳之車外視野。 機械結構

C 20型裝上了編號A 15型的水冷 OAV四汽缸直列式引擎,位在車頭 前排座位之下,經過四前速手動波箱。 ,驅動後輪。引擎的汽缸頂和汽缸體 均爲鐵鑄,口徑X衝程為760×8 20mm,總容積為1487CC,配一 具日立雙喉降流式化油器,壓縮比為 90比1,最大功率輸出爲82馬力 SAE @5600rgm, 最大扭力的12.2 千克米則在3600rgm時出現。

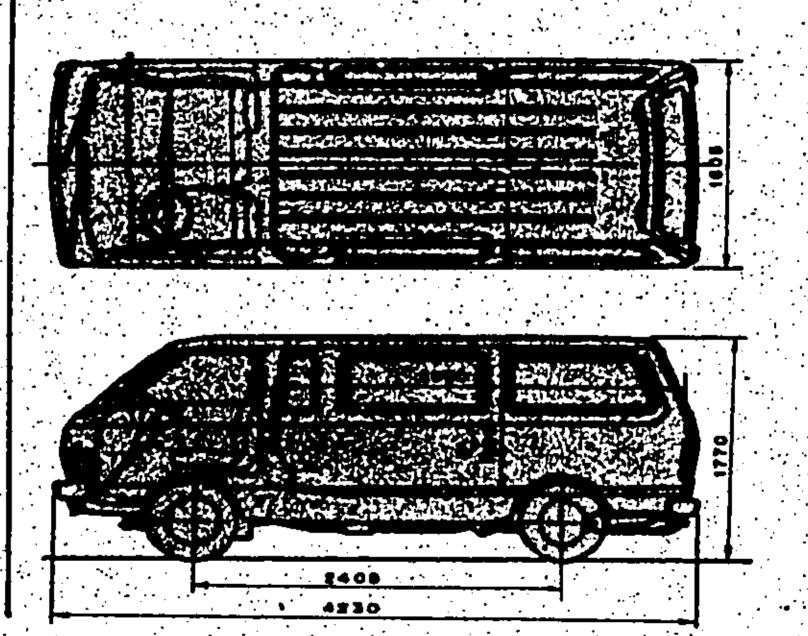
前懸掛系統爲獨立式設計,配上 下A型搖臂,吸霞筒、橫置式葉型彈 簽、和斜置式扭力桿等。後懸掛系統 爲靜軸式,配葉型彈簧和液壓吸飪筒 等。雕地距為165mm,如進氣部 份位在前座左方的錄板下,稍爲影响 了前座乘客的脚部活動範圍,是爲美 中不足之處。後厢右邊的車身上,共 有六個風口,並有冷氣%暖氣的調校

只要你坐進C 2 O 旅行車的車廂 裡,你便會感到一份豪華的氣氛,座 位全部是絨面座墊,一共分爲三排, 共有八個座位,中排笳門的一方還有 一個摺叠式的臨時座位,打開後,C 20便立刻變爲一部九座位的豪華旅 行車了。前排座位之中,駕駛座位的 活動性較多,可以前後調節座位與軟 盤之距離,調節幅度共有140mm 。來適應每種身材之駕駛人。前排座 位的左端座位與中央座位連成一起, 不可以調校位置,位在這兩卡座位之 下,便是引擎,拉起座墊,便可以見 到引擎,操作簡便,不會吃力。後廂 的座位非常濶落,中排座位設有旋轉 掣,可以把它掉轉過來,與後座位面 對面而坐,成爲一精緻的小客廳。此 外,後排和中排座位的椅背可以完全 放平, 變爲一張舒適的卧狀, 是長途 旅行的理想設備。

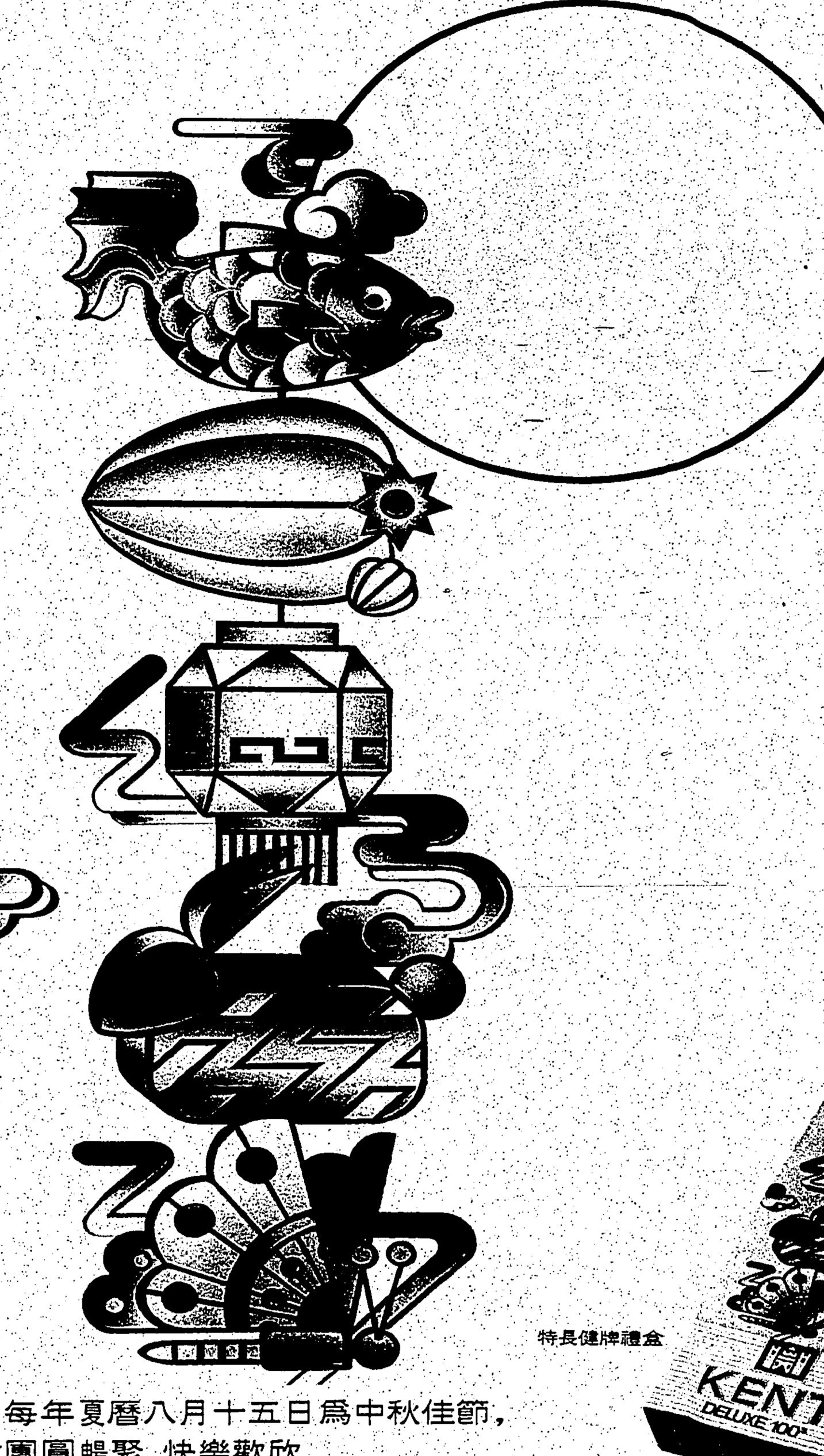
活動太陽車頂,位在後廂的中排 座位之上,可以由後廂的電掣開啓閱 閉,或由前座鏡板上的控制操作。

三排座位中,共有六個頭枕和五 條安全帶之設備,除了絨面座位和前 後座冷氣系統外,整部車的地台都是 舖以柔軟襯色的地毡。

1487C C 容積引擎,動力充沛, 加速能力强,操作靈巧敏捷,加上豪 華設備及多樣形式變化的後廂座位, 非常適合酒店接送、公司社團、學校 及大家庭使用,它的高頂設計,用途 方面就更廣,而且在夏天裡,因爲多 了一層空氣,車廂亦更爲原快。電動 太陽車頂,更添行車的樂趣。



partition in a trial regions and a reflecting first and a property of the contract of the cont



每年夏曆八月十五日爲中秋佳節, 象徵團圓暢聚,快樂歡欣。

在此上吉節日,健牌特備「萬燈賀月」禮盒, 精心設計,喜氣洋溢,餽贈親友或自用,最合心意。

13里片田 醇和煙味 舉世推崇